



nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 36(720)

9 - 15 września 2019 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **2,90 zł** w tym VAT 5%

Odpust na Górcce



Wierni z całego regionu przyjechali do Chełma, aby modlić się przy obrazie Matki Boskiej Chełmskiej. str. 7

Będzie zabawa, będzie się działo...



13 września w chełmskim parku miejskim o godz. 20.30 rozpocznie się wielki koncert „Lato, Muzyka, Zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki”. W sobotę rozpoczęły się tam prace związane z ustawieniem potężnej sceny. Na imprezie, według organizatorów, ma bawić się od 8 do 10 tys. osób i miliony przed telewizorami. str. 16

Zakłócenia TV Wzmocnią sygnał w Kumówce

str. 3

Oprawcy



Sąd zabrał jej dzieci, teraz grozi jej więzienie za zabicie zwierzęcia ze szczególnym okrucieństwem. Izabela S. miała dość swojego psa, który rzekomo zagryzał kury sąsiadom, więc kazała go zarębać siekierą. Za flaszkę wódki Henryk S. zgodził się bez najmniejszych oporów. str. 12

Zobaczyła ciało syna i umarła

Zobaczyła ciało syna i umarła - taką, jak na razie, wersję przyjęła prokuratura. Szczegóły i dokładny czas zgonu 84-letniej mieszkanki ul. Wolności w Chełmie oraz jej 62-letniego syna będą znane po wynikach sekcji zwłok. Zwłoki obojga znalezione zostały w niedzielne popołudnie (8 września). str. 12

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

DOM WESELNY
ZA BORKIEM
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
ODSIĘWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

LOMBARD
placimynajwiecej.pl
POŻYCZKI
SKUP SPRZEDAŻ
Chełm, ul. Lwowska 34 A, tel. 667 202 727
Chełm, ul. Lubelska 60, tel. 605 668 667
www.placimynajwiecej.pl

SZKOŁA POLICEALNA
JOBS W CHELMIE
WARSZTATY
I KURSY
szczegóły str. 15

NAWIN
Siedliszcze ul. Lubelska 100
tel. 508-404-508
HURTOWA I DETALICZNA
SPRZEDAŻ WĘGLA
LUZEM ORAZ WOKOWANY
www.nawin.pl TRANSPORT GRATIS
PELLET DRZEWNY

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
ODSIĘWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
WĘGIEL niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, MIAŁ, PELLET

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
Nowość! PELET BRYKIET
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

SKŁAD OPAŁU SZUMIŁO
WĘGIEL
PELLET - 750 zł
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
☎ 530 294 183



Pamięci Edwarda Olszaka

Edward urodził się w 1932 r. w Teresinie. Razem ukończył szkołę Podstawową w Majdanie Ostrowskim. Był uczniem Gimnazjum Ogólnokształcącego im. St. Czarnieckiego. W 1952 r. ukończył Liceum Pedagogiczne w Chełmie i uzyskał świadectwo dojrzałości, zostaliśmy nauczycielami. Edward rozpoczął pracę nauczycielską w Józefowie k/ Biłgoraja. Po odbyciu służby wojskowej, w latach 1955/56 pracował w Wydziale Oświaty w Chełmie na stanowisku kierownika referatu wychowania fizycznego.

Po zawarciu związku małżeńskiego, w 1956 r. wraz z żoną Ireną podjęli pracę w Szkole Podstawowej w Majdanie Ostrowskim. Edward w latach 1969-1986 był jej dyrektorem. Edward ukończył Studium Nauczycielskie i uzyskał dyplom nauczyciela historii. W roku 1979 w Warszawie złożył egzamin i uzyskał Dyplom Kwalifikacyjny. Po 30 latach pracy nauczycielskiej odszedł na emeryturę w 1986 r. Edward przez okres czterech lat (1971-74) był społecznym kuratorem sądowym w Chełmie.

Z żoną Ireną wychowali dwoje dzieci: córkę i syna. Oboje ukończyli studia wyższe i zostali nauczycielami. Syn Dariusz był Kuratorem Oświaty w Chełmie.

Edward za długoletnią służbę nauczycielską i działalność społeczną był odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi, Medalem 40-lecia i wyróżniony nagrodą Ministra Oświaty i Kuratora.

Śp. Edward Olszak zmarł 29 sierpnia 2019 r. i pochowany jest na cmentarzu komunalnym przy ul. Mościckiego w Chełmie.

Łączymy się w bólu z żoną Ireną, córką Wiolettą, synem Dariuszem i wnuczetkami, po śmierci męża, ojca, dziadka i kolegi z nauczycielskiej rodziny. Składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Cześć Jego pamięci. Teresa i Franciszek Świstowscy

Pani ALINIE MARUDA
pracownicy Delegatury w Chełmie
Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie
głębokie wyrazy współczucia z powodu śmierci

TATY

składają Dyrektor Delegatury oraz pracownicy Urzędu

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

- Trumny od **400 zł**

- Kremacja **600 zł**

Pogrzeb w Chełmie od 1 250 zł
+ koszty cmentarne

Firma Łukowiec - tel. 82 564-36-07 kom. 602-469-287
Chełmski Dom Pogrzebowy, Chełm ul. Szpitalna 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem



Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Zaproszenie na Sesję Popularno-Naukową

W tę szczególną rocznicę

Rok 2019 jest rokiem szczególnym - w dniu 1 września przypadał szczególny jubileusz: 80. rocznica napaści na Polskę dokonanej przez hitlerowską III Rzeszę niemiecką i sprzymierzoną z Niemcami faszystowską Słowację. Wybuchła wtedy II wojna światowa - kataklizm w skali globalnej, który przyniósł wiele nieszczęść dla narodu polskiego oraz innych narodów w Europie i na świecie. 1 września jest więc znaną rocznicą, którą my, Polacy, czcimy w różnoraki sposób. Chełmski Oddział Towarzystwa Wiedzy

Obrońnej, organizacji założonej w 1919 roku z inicjatywy Marszałka Józefa Piłsudskiego - jednego z „Ojców” niepodległości Polski, postanowił uczcić ten jubileusz zorganizowaniem, we współpracy z Zarządem Wojewódzkim Związku Weteranów i Rezerwistów Wojska Polskiego w Lublinie z siedzibą w Chełmie, Stowarzyszeniem *Rocznik Chełmski* oraz Chełmską Biblioteką Publiczną im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie, sesji popularno-naukowej dotyczącej wydarzeń Września'39 w Chełmie i na ziemi chełmskiej.

Sesja ta odbędzie się w auli widowiskowej ChBP (nowy pawilon) przy ulicy Partyzantów 40 w dniu 16 września b.r. Początek o godz. 11.

Organizatorzy zapraszają młodzież chełmskich szkół średnich wraz z opiekunami, kombatantów oraz wszystkich mieszkańców Chełma i okolic na powyższą sesję.

W imieniu organizatorów dr Paweł Kierkowski prezes Zarządu Chełmskiego Oddziału TWO

CHEŁM. Taka kumulacja...

Ciasno w szkołach

Do liceów i techników wkroczył podwójny rocznik. W niektórych chełmskich szkołach zabrakło sal lekcyjnych, więc adaptowano na nie inne pomieszczenia, w tym gabinety nauczycielskie czy sale w internacie. W bursie przy ul. Powstańców Warszawy tyłu było chętnych do zakwaterowania, że utworzono dodatkową grupę. W internacie przy Zespole Szkół Technicznych niektórym trzeba było odmówić przyjęcia.

We wrześniu w szkołach średnich rozpoczął naukę tzw. podwójny rocznik, czyli absolwenci trzecich klas gimnazjum i ósmych klas podstawówek. Oznacza to większą liczbę uczniów i większy tłok w liceach, technicach i szkołach branżowych. Taki jest efekt likwidacji gimnazjum i reformy oświatowej przeprowadzonej przez Ministerstwo Edukacji Narodowej. Wraz z pierwszym dzwon-

kiem ogólnopolskie media obiegły fotografie szkolnych korytarzy, na których widać było stłoczonych jak sardynki w puszkach uczniów. W chełmskich szkołach średnich też daje się odczuć kumulację roczników. Jeszcze przed 1 września br. rodzice uczniów sygnalizowali naszym dziennikarzom, że w niektórych chełmskich szkołach lekcje mają potrwać nawet do godziny 20.00. Ten scenariusz na razie nie został potwierdzony. Mamy informację, że zajęcia kończą się najpóźniej o godzinie siedemnastej. Ale w niektórych placówkach ponoć trzeba było zaadaptować gabinety nauczycielskie czy biblioteki na sale lekcyjne. Informacje dotyczące warunków nauczania w chełmskich szkołach średnich docierają do chełmskiego Związku Nauczycielstwa Polskiego. Kwestie te będą przedmiotem dyskusji na wtorkowym posiedzeniu prezydium ZNP w Chełmie. Jeśli zgromadzone informacje okażą się niepokojące, związkowcy zapewne zwrócą się z prośbą o ich sprawdzenie do organu prowadzącego.

Gabinet wicedyrektora salą lekcyjną

Dyrektorzy chełmskich szkół średnich przez całe wakacje przygotowywali się na przyjęcie podwójnego rocznika. Obmyślano, które pomieszczenia można zaadaptować na sale lekcyjne, opracowywano plany zajęć tak, aby skutki kumulacji roczników były jak najmniej dotkliwe. **Barbara Baluk**, dyrektor Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie, przyznaje, że było to trudne zadanie z punktu widzenia organizacyjnego. W ubiegłym roku szkolnym w ZST uczyło się 615 uczniów, a obecnie jest ich 788. W salę lekcyjną przekształcono m.in. gabinet wicedyrektora, a także trzy sale w internacie (w tym świetlicę). Przerwy są pięciominutowe. Dyrektor Baluk cieszy się, że ostatnie zajęcia kończą się o godzinie 15.45, czyli jeszcze nie aż tak późno.

- Najmniej komfortowe będą wędrowni uczniowie i nauczyciele do budynku internatu - mówi dyrektor Baluk. - Teraz jeszcze jest ciepło, ale gorzej pod tym względem będzie zimą. Nie było łatwo zorganizować wszystko, jak należy, ale udało się.

Edyta Chudoba, dyrektor Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundiurowych w Chełmie, mówi, że „Ekonomi” od dawna cieszą się popularnością ze względu na profile kształcenia i są jedną z najliczniejszych placówek w regionie. W ubiegłym roku szkolnym uczęszczało tu 821 uczniów, a obecnie 876. Lekcje kończą się o godzinie siedemnastej (dawniej zdarzało się, że o dziewiętnastej).

- W naszej szkole od dawna liczba uczniów wynosiła ponad ośmiuset, więc nie odczuwamy pod tym względem znaczącej różnicy - mówi dyrektor Chudoba.

Oblężenie w bursie i internacie

Dyrektor Baluk informuje, że w internacie przy ZST mieszka 127 uczniów. Chętnych było dużo więcej. Do internatu przyjęto w pierwszej kolejności uczniów ZST, a pozostałym odmówiono, bo miejsc dla nich nie wystarczyło. Pewnym utrudnieniem dla mieszkańców internatu może być fakt, że w trzech jego pomieszczeniach do 14.00 będą trwały zajęcia lekcyjne.

- Ułożyliśmy plan tak, aby lekcje kończyły się tam do godziny czternastej, a potem mieszkańcy internatu mogli już z nich swobodnie korzystać - mówi dyrektor Baluk.

W bursie szkolnej przy ul. Powstańców Warszawy podczas pierwszej rekrutacji przyjęto maksymalną liczbę osób - 175, które weszły w skład pięciu grup, czyli tyłu, co każdego roku. Ale zainteresowanych było więcej. Sporządzono listę rezerwową i z niej utworzono dodatkową grupę, a w zasadzie pół grupy, liczącej 17 osób.

- Dodatkową siedemnastoosobową grupę utworzyliśmy po to, aby umożliwić przyjęcie do bursy wszystkim tym, którzy się o to ubiegali - mówi **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Zespołu Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 2 w Chełmie. (mo)

Drogiej koleżance
URSZULI COFTA
wyrazy współczucia i głębokiego żalu
z powodu śmierci męża
RYSZARDA
składają koleżanki i koledzy
z Liceum im. Stefana Czarnieckiego
- Matura 1955 r.

Odeszli...

Krystyna Kotuła, 84 lata Mieczysław Kruk, 65 lat Bolesław Białasz, 86 lat Wacław Bojczuk, 85 lat Henryk Oszust, 92 lata Krzysztof Dubaj, 57 lat Tadeusz Paszuk, 73 lata Mariusz Wawron, 44 lata Ewa Rodziewicz, 65 lat Zofia Wiśniewska, 83 lata Kazimierz Kowalski, 90 lat	Roman Sitarz, 70 lat Halina Steć, 67 lat Jadwiga Krzesińska, 72 lata Henryk Romanowski, 65 lat Ryszard Stachnik, 55 lat Władysław Bis, 69 lat Emilia Jaworska, 89 lat Irena Garbaruk, 80 lat Piotr Płachecki, 28 lat Adam Ślusarczyk, 73 lata Ryszard Buza, 68 lat
---	--

CHEŁM. Liczy się każdy dzień i każda złotówka...

Pomóżmy młodemu tacie



Piotr Bartoszek z Chełma ma 33 lata, cudowną żonę i dzieci. Ale życie kochającej się rodziny wcale nie jest bajką. Piotr zmaga się z nieuleczalną chorobą i postępującym zanikiem mięśni. Aby mógł wyjść z domu konieczny jest specjalny podjazd na balkon dla wózków inwalidzkich, na którym porusza się 33-latek. Na portalu pomagam.pl trwa zbiórka pieniędzy na ten cel. Brakuje jeszcze 9 tys. zł, bez których zaplanowana w najbliższych dniach budowa podjazdu nie może się rozpocząć, a wywalczone dofinansowanie z PFRON może przepaść...

Piotr miał 13 lat, gdy w jego nogach pojawiły się przykurcze. Nagle - jak mówi - zaczął chodzić jak baletnica, na palcach. Lekarze nie wiedzieli, co mu dolega. Przeszedł dwie operacje polegające na wydlużeniu ścięgna Achillesa. Chodzenie nie sprawiało mu już tak wielkiego problemu, ale jego stan zdrowia wciąż się pogarszał. Mięśnie ciała były osłabione, a nastoletni wówczas Piotr czuł się coraz gorzej. Chorobę zdiagnozowano, gdy miał 17 lat. To dystrofia mięśniowa. Od tamtej pory Piotr jest

rehabilitowany. Dziś ma 33 lata, a żmudne ćwiczenia to jego codzienność. Chełmianin ma przyznaną pierwszą grupę inwalidzką. Utrzymuje się z renty i świadczenia pielęgnacyjnego. Każdego dnia walczy, aby pozostać w możliwie jak najlepszej kondycji. Ma kto go wspierać. Największym szczęściem Piotra jest jego rodzina: żona i dwoje dzieci - 6-letni synek i 2-letnia córeczka. To oni dają mu siłę i nadzieję. Ale choroba jest nieuleczalna i postępuje. Pięć lat temu nogi Piotra odmówiły mu posłuszeństwa. Od tamtej pory 33-latek porusza się wyłącznie na wózku inwalidzkim. Młodemu mężczyźnie nie było łatwo się z tym pogodzić. Piotr wraz z rodziną mieszka w bloku na osiedlu Cementownia. Dotąd to jego żona, brat albo sąsiedzi znosili wózek, ale wymaga to mnóstwo wysiłku. Bliscy nie dają już rady tego robić. Piotr mieszka na parterze i jest możliwość zbudowania podjazdu prowadzącego na balkon. Byłaby to dla niego szansa na samodzielne wychodzenie z domu. Cała inwestycja obejmująca kosztorys, wymianę okna balkonowego oraz budowę podjazdu kosztuje 20 500 zł. Z powodu trudnej sytuacji materialnej Piotr nie jest w stanie wygospodarować takiej kwoty z domowego budżetu. W ramach puli na likwidację barier architektonicznych Piotr postarał się o 7 tys. zł dofinansowania z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Dotacja ta przyznawana jest w formie refundacji. Ale to wciąż za mało, aby wykonać podjazd. Długo zastanawiał się, czy zwrócić się o pomoc do innych. W końcu namówili go do tego bliscy. Na stronie internetowej <https://pomagam.pl/piotrb> prowadzona jest zbiórka pieniędzy na budowę podjazdu na balkon. Niestety, dotąd udało się zebrać zaledwie 1780 zł. Jeśli nawet Piotr dołoży swoje oszczędności, to i tak wciąż na podjazd brakuje jeszcze 9 tys. zł. Bez tych pieniędzy wykonawca przedsięwzięcia, z którym uzgodniony jest już termin robót (w najbliższych dniach) nie rozpocznie prac. Czasu jest niewiele. Do 30 października br. Piotr musi rozliczyć w PFRON inwestycję, inaczej przyznane na razie „na papierze” dofinansowanie przepadnie. Sytuacja jest patowa. Ale można z niej wyjść. Potrzebne jest wsparcie naszych Czytelników, którzy niejednokrotnie już udowadniali, że potrafią pomagać innym w potrzebie. Piotr pomimo swoich ograniczeń jest osobą aktywną, która nie lubi siedzieć w domu. Uwielbia spędzać czas na świeżym powietrzu razem ze swoimi dziećmi, które są pełne energii. Jego pasją jest wędkarstwo. Każda wolna chwila spędzona nad wodą jest dla niego nie tylko wspaniałym hobby, ale również znakomitą formą rehabilitacji. Nie powinno być tak, że przeszkoda, jaką są schody, uniemożliwią mu samodzielne wychodzenie z domu.

- Długo zastanawiałem się nad złożeniem tej prośby - mówi Piotr. - Wiem, że jest mnóstwo ciężko chorych osób, które potrzebują pomocy, ale moi znajomi i przyjaciele przekonali mnie, że warto spróbować. W końcu nigdy nie powinno się rezygnować z marzeń. Za wszystkie wpłaty, okazaną pomoc i zrozumienie serdecznie dziękuję. Liczę, że za każdą przekazaną złotówkę los odwdzięczy się darczyńcom. (mo)

CHEŁMSKIE. Zakłócenia TV Wzmocnią sygnał w Kumówce

Modernizacja systemu antenowego w Piaskach sprawiła, że wielu mieszkańców Chełma i okolic nie odbiera telewizji naziemnej. Operator zapowiada wzmocnienie sygnału z ponad 90-metrowej wieży w Kumowej Dolinie.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” informowaliśmy, że wielu mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego nie odbiera sygnałów telewizji naziemnej. Włączy się to z modernizacją telewizyjnego systemu antenowego w Piaskach. Operator i wykonawca robót prowadzonych w Radiowym Telewizyjnym Centrum Nadawczym Lublin/Piaski (emituje programy radiowe i telewizyjne dla około 1,2 mln mieszkańców województwa lubelskiego) zapewniał, że są one konieczne, po to, żeby w przyszłości utrzymać „najwyższą jakość świadczonych usług”. Prace mają potrwać do 27 września br. i wywołują wśród mieszkańców spore emocje. Emitel wydał w tej sprawie kolejny, obszerny komunikat.

- W celu zapewnienia widzom ciągłości świadczonych usług i najlepszej możliwej jakości odbioru sygnału naziemnej telewizji

cyfrowej, Emitel po uzyskaniu odpowiednich zgód administracyjnych, uruchomi dodatkowe emisje wzmacniające sygnał multipleksów MUX-1, MUX-2 i MUX-3 - czytamy w komunikacie Emitel. - Prowadzone prace modernizacyjne są bardzo złożone technicznie i wymagają dużego wysiłku ze strony specjalistów Emitel. Wymagały one m.in. tymczasowego przełączenia emisji na zastępczy system antenowy, co spowodowało, na niektórych obszarach województwa lubelskiego, obniżenie siły nadawanego sygnału trzech multipleksów naziemnej telewizji cyfrowej MUX-1 MUX-2 oraz MUX-3. Utrudnienia te występują na przykład w rejonie miasta Chełm ze względu na ukształtowanie terenu i przysłonięcie miasta wzniesieniami na kierunku stacji nadawczej w Piaskach. W związku z pojawiającymi się zgłoszeniami ze strony widzów, mając na uwadze fakt, że prace modernizacyjne potrwać do 27 września, Emitel podjął decyzję o uruchomieniu dodatkowych emisji doświetlających miasto Chełm sygnałem wszystkich trzech multipleksów. Emisje zostaną uruchomione natychmiast po uzyskaniu odpowiednich pozwoleń Urzędu Komunikacji Elektronicznej z ponad 90 metrowej wieży SLR Kumowa Dolina. Dla mieszkańców Chełma nowy obiekt nadawczy pokrywa się z kierunkiem nadajnika w Piaskach, nie będzie więc konieczności regulacji anten odbiorczych ani przestrajania odbiorników telewizyjnych. (opr. mo)

AGFA

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

Kursy programowania dla dzieci i młodzieży
od 7 do 19 lat z podziałem na grupy wiekowe

Zaprogramuj przyszłość swojego dziecka!

ZAMIAST GRAĆ-TWOJE DZIECKO MOŻE NAUCZYĆ SIĘ JAK TWORZYĆ GRY!

Zapisy na: www.giganciprogramowania.edu.pl
Zajęcia odbywać się będą w Chełmie przy ulicy Mickiewicza 41

tel. 601 73 38 57

RADIO TAXI

FINO

196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:

800 202 802

POLSKA

19 100

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

Warsztat Języka Angielskiego

lekcje indywidualne,
w parach i grupach
od 3 do 8 osób
dla dzieci, młodzieży
i dorosłych

Chełm
Lwowska 13 d
604 212 004

OFERTY LAST MINUTE

NAJWIĘKSZY WYBÓR HOTELI !!!

W SPRZEDAŻY:

- Bilety lotnicze i autokarowe
- Wczasy rodzinne
- Wycieczki krajowe i zagraniczne
- Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

ul. Lwowska 13 A, Chełm
(naprzeciwko pawilonu CHROBRY)
tel. 82 565 46 37 e-mail: biuro@krystyna.info

- POŻYCZKI** bez BIK
- CHWILÓWKI** (także dla osób z komornikiem)
- OPLATY** rachunków

PROWIZJA 1,90 zł
SZYBKA REALIZACJA

Chełm, ul. Lwowska 51
(budynek ChSM, parter)
tel. 82 565 80 47, 508 841 602

WĘGIEL

kostka
orzech
groszek
miał
ekogroszek

SKŁAD OPAŁU SZYMAŃSKI

Chełm, ul. Kolejowa 45a
(vis a vis stacji BP)

510 67 13 14

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

CHEŁM. Prezydent wzmacnia PR Ratusz pod kołdrę nie zagląda...

Wszyscy kandydaci do pracy w biurze prasowym gabinetu prezydenta spełnili wymogi formalne, ale konkurs wygrała życiowa partnerka obecnego członka zespołu prasowego. Przypadek? - Urząd nie przetwarza danych dotyczących życia prywatnego kandydatów - odpowiadają urzędnicy.

W poprzednich kadencjach do kontaktów z mediami urząd zatrudniał jedną osobę. Bez oporów na temat bieżących spraw czy inwestycji z dziennikarzami rozmawiali też dyrektorzy poszczególnych wydziałów. Po ostatnich wyborach sytuacja uległa zmianie. Niepisany rzecznik **Agaty Fisz, Roland Kurczewicz**, pożegnał się ze stanowiskiem, a nowy prezydent **Jakub Banaszek utworzył** w urzędzie biuro prasowe. Z dziennikarzami mają prawo rozmawiać tylko członkowie tej komórki. Od ubiegłego wtorku (3 września) jest ich już trójka. Do **Damiana Zielińskiego** i **Dominika Gila** dołączyła **Natalia Wiślińska**. D. Gil, z krótkim doświadczeniem pracy w Radiu Lublin, został zatrudniony w nim po konkursie, w którym prezydent ustalił wyjątkowo niewyśrubowane kryteria: nie trzeba było mieć, jak to w poprzednich konkursach na urzędnicze stanowiska, wykształcenia wyższego, ale wystarczyło śred-

nie i roczny staż pracy w jakimkolwiek miejs-
scu... W ostatnim konkursie na pracownika
biura prasowego kandydaci musieli już po-
siadać wykształcenie wyższe (najlepiej na
kierunku politologia). Zgłoszyły się cztery
osoby i wszystkie spełniły wymogi formal-
ne. Etat zdobyła N. Wiślińska, która jeszcze
w maju startowała w wyborach do europar-
lamentu z listy Konfederacji KORWIN Braun
Liroy Narodowcy. Niedoszła pani europoseł
- jak się okazuje - prywatnie jest partnerką
Damiana Zielińskiego z biura prasowego
UM Chełm. Czy ten „szczegół” mógł mieć
wpływ na wybór jej kandydatury?

- W trakcie rozmowy kwalifikacyjnej pani
Natalia Wiślińska wykazała się bardzo dobrą
znajomością przepisów z zakresu: ustawy
o samorządzie gminnym, ustawy o samo-
rządzie powiatowym, ustawy o pracow-
nikach samorządowych, kodeksu postępow-
nia administracyjnego, ustawy o dostępie
do informacji publicznej. Ponadto wykazała
się umiejętnościami redakcyjnymi. Uzy-
skała największą ilość punktów podczas
przeprowadzonej rozmowy kwalifikacyjnej.
Zaprezentowała się jako osoba opanowa-
na, komunikatywna i dobrze zmotywowana
do pracy - odpowiada wymijająco D. Gil
z zespołu prasowego oraz dodaje, że „*Urząd
Miasta Chełm, zarówno w toku rekrutacji,
jak i po zatrudnieniu, nie przetwarza danych
osobowych o charakterze wrażliwym, takich
jak te dotyczące życia seksualnego*”.

Sam Zieliński sprawy nie chce komento-
wać. (pc)

PSL KOALICJA
POLSKA

POZYCJA nr 5

Kazimierz SMAL

Kompetentny, doświadczony,
skuteczny

Strażak Ochotnik

Kandydat do Sejmu RP



Kto do sejmiku i senatu Kandydaci zarejestrowani

W nocy z wtorku na środę z 3 na 4 września minął termin rejestracji list wyborczych do sejmiku i kandydatów do senatu. W okręgu chełmskim nr 7 zgłoszono sześć list do sejmiku. O poselski mandat ubiega się 137 osób. O senat w okręgu nr 18, skupiającym miasto Chełm oraz trzy powiaty: chełmski, krasnostawski i włodawski powalczą dwóch kandydatów, Józef Zajac i Rafał Stachura.

13 października wybierzemy dwunastu posłów, którzy przez najbliższe cztery lata będzie reprezentować okręg nr 7 (Chełm - Biała Podlaska - Zamość) w sejmiku. O dwanaście mandatów walczą aż 137 kandydatów, z czego w praktyce, co pokazały już niejedne wybory, szanse większości z nich na miejsce w sejmowych ławach są bliskie zeru. Na dobrą sprawę w walce o mandaty liczą się komitety, które przede wszystkim w sondażach mieszczą się nad progami wyborczym. W dobiegającej końca kadencji najwięcej posłów ma Prawo i Sprawiedliwość - ośmiu. Dwóch swoich przedstawicieli ma Platforma Obywatelska, a po jednym Polskie Stronnictwo Ludowe i Kukiz'15. Z chełmskich kandydatów największe szanse na uzyskanie mandatu mają **Krzysztof Grabczuk** (Koalicja Obywatelska) i **Zdzisław Szwed** (PiS). O senat będą walczyć **Rafał Stachura** - kandydat całej opozycji i **Józef Zajac**, senator, startujący z komitetu Zjednoczonej Prawicy. Zwycięzca obejmie mandat senatora. Poniżej zamieszczamy nazwiska wszystkich kandydatów do sejmiku z poszczególnych komitetów (obok osób startujących z naszego regionu zamieszczamy również miejscowość, w której mieszkają):

Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość: 1. Jacek Robert Sasin, 2. Sławomir Zawislak, 3. Marcin Kamil Duszek, 4. Teresa Hałas (Topola), 5. Tomasz Andrzej Zieliński, 6. Dariusz Paweł Stefaniuk, 7. Marcin Romanowski, 8. Lucjan Cichosz (Żółkiew

Kolonia), 9. Zdzisław Szwed (Chełm), 10. Leszek Marcin Skiba, 11. Maria Gmyz, 12. Robert Gmitruczuk, 13. Beata Małgorzata Strzałka, 14. Krzysztof Jan Gałaszkiwicz, 15. Konrad Bernard Sawicki, 16. Anna Kusiak-Janiec, 17. Jerzy Ryszard Szwał, 18. Barbara Aldona Barszczewska, 19. Iwona Chmielewska, 20. Mariusz Artur Zańko (Włodawa), 21. Halina Czarnecka, 22. Stanisław Misztal, 23. Agnieszka Piekarska, 24. Anna Dąbrowska-Banaszek (Chełm).

Koalicjny Komitet Wyborczy Koalicja Obywatelska: 1. Riad Haidar, 2. Stanisław Żmijan, 3. Kornelia Konstancja Wróblewska, 4. Krzysztof Grabczuk (Chełm), 5. Małgorzata Gromadzka, 6. Rafał Mariusz Zwołak, 7. Mariusz Grad, 8. Tomasz Wojciech Antoniuk, 9. Tomasz Józef Pańczyk, 10. Kamil Józwiak, 11. Magdalena Zajac (Wierchowina), 12. Grażyna Bogumiła Lamczyk, 13. Mariusz Stanisław Kowalewski (Suszn), 14. Bożena Stanisława Kieliszek-Wasiołek, 15. Katarzyna Ewa Pietraszkiewicz, 16. Barbara Stefania Zbikowska (Chełm), 17. Karolina Anna Hukiewicz (Krasnystaw), 18. Kamila Cwiklińska, 19. Katarzyna Weronika Pelc, 20. Anna Maria Kolasieńska, 21. Wioleta Zarębska, 22. Antoni Rusinek, 23. Jan Józef Musolf, 24. Piotr Jacek Zygariski.

Komitet Wyborczy Polskie Stronnictwo Ludowe: 1. Jarosław Sachajko, 2. Arkadiusz Tomasz Bratkowski, 3. Przemysław Litwiniuk, 4. Wiesław Marian Różyński, 5. Kazimierz Smal (Ruda-Huta), 6. Andrzej Romańczuk (Włodawa), 7. Anna Szymala, 8. Jan Franciszek Kowalczyk, 9. Anna Wiśniewska, 10. Sławomir Jan Suszczyński, 11. Marzena Jolanta Malesa, 12. Agnieszka Renata Czuba (Żdżanne), 13. Karolina Piwko, 14. Teodora Wypych, 15. Ryszard Zbigniew Stanibula, 16. Mirosława Teresa Fornal (Kumów Majoracki), 17. Irena Kamińska, 18. Teresa Nowak, 19. Bartosz Koczkołaj, 20. Anna Bożena Dziuba, 21. Grzegorz Siemakowicz, 22. Marek Wilbik, 23. Sławomir Paweł Nosek (Żółkiewka), 24. Janusz Zieliński.

Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej: 1. Monika Jolanta Pawłow-

ska, 2. Piotr Edward Szela, 3. Bolesław Borys Borysiuk, 4. Sławomir Rogala, 5. Michał Reoland Gołoś, 6. Anna Jadwiga Czobodzińska-Przybysławska, 7. Gerard Waszkiewicz, 8. Łucja Jadwiga Pamulska (Włodawa), 9. Patrycja Anna Dobosz-Furman, 10. Magdalena Małgorzata Kamola, 11. Ewa Monika Bartoszevska-Wic, 12. Grażyna Zofia Maceroni (Dubienka), 13. Aldona Wioleta Trojnieł-Goździołko, 14. Zbigniew Litwiniec, 15. Jacek Michał Malczewski, 16. Justyna Jasek-Kosobucka, 17. Monika Kapłon, 18. Jacek Tomasz Chęć (Włodawa), 19. Magdalena Aleksandra Tabor, 20. Jan Bolesław Kurowski, 21. Stanisław Żukowski (Bezek), 22. Katarzyna Małgorzata Kozicka, 23. Mateusz Maciej Roczon, 24. Bogdan Antoni Kiełbasa.

Komitet Wyborczy Konfederacja Wolność i Niepodległość: 1. Witold Sławomir Tumanowicz, 2. Wiktor Kasprzak (Chełm), 3. Marcin Piotr Iwanowski, 4. Stanisław Bąk, 5. Agnieszka Maria Gocel, 6. Beata Małgorzata Bielecka (Michałówka), 7. Agnieszka Monika Marciniuk, 8. Kamil Kubica, 9. Ewelina Agata Kupisz, 10. Michał Mazurek (Hruszów), 11. Łukasz Banaszcuk, 12. Kamil Czerwieniec, 13. Agnieszka Monika Pawlak, 14. Agnieszka Nagrodzka, 15. Dorota Anna Wójcik, 16. Zbigniew Marek Sadocha, 17. Daniel Rełuta (Pokrówka), 18. Anna Mekler, 19. Justyna Elżbieta Mulawa, 20. Kamil Kędzierawski (Bukowa Wielka), 21. Edyta Tarnowska (Chełm), 22. Łukasz Batałiński (Stare Deputycze), 23. Bartłomiej Witkowski (Krasnystaw), 24. Artur Wojciech Sobich.

Komitet Wyborczy Wyborców Koalicja Bezpartyjni i Samorządowcy: 1. Jan Kokot, 2. Ewa Małgorzata Kozłara, 3. Rafał Mirosław Łukasik, 4. Dariusz Langa, 5. Arkadiusz Chibowski, 6. Beata Rypina, 7. Damian Jarosław Lewczuk, 8. Justyna Renata Józwiak, 9. Dorota Wysokińska, 10. Przemysław Popielec, 11. Marek Celiński, 12. Lidia Elżbieta Wasag, 13. Kamil Sokółowski, 14. Ewelina Ilona Woch, 15. Anna Maria Bodnar, 16. Agnieszka Zalewska, 17. Rafał Kowalik. (s)

PODZIĘKOWANIE

DLA PANI DOROTY SKUBI DYREKTORA GMINNEGO PRZEDSZKOLA W WIERZBICY

Pani Dyrektor w imieniu wszystkich pracowników naszego przedszkola składamy serdeczne podziękowanie za 25-letnią wspólną współpracę w procesie edukacyjnym naszych wychowanków. W czasie swej wieloletniej pracy na tym stanowisku pokazywała nam Pani, z jaką odpowiedzialnością i zaangażowaniem należy kierować placówką, zawsze mając na uwadze dobro dzieci i nas swoich pracowników. Przez te wszystkie lata dała się Pani poznać jako osoba niezwykle pracowita, kompetentna, profesjonalna a jednocześnie ciepła, wyrozumiała i serdeczna. Przez wiele długich lat była Pani naszym przewodnikiem i przyjacielem, która całe swoje serce oddała naszemu przedszkolu. Stworzyła Pani dzieciom i nam drugi dom, do którego przychodziło się bardzo chętnie i z wielką radością, bo był to dom bardzo ciepły i serdeczny.

Droga Pani Dyrektor, Twoja rzetelna, sumienna i odpowiedzialna postawa, stosunek do dzieci i całego personelu, zasługuje na szacunek i uznanie, gdyż może być wzorem do naśladowania. Zapamiętamy panią jako dobrego pedagoga i wychowawcę, wspaniałego człowieka, który zawsze był gotów pomagać innym. Jeszcze raz chcielibyśmy wyrazić wdzięczność Tobie Pani Dyrektor za wszystkie lata wspólnej owocnej pracy, umiejętność dzielenia się z nami swoim doświadczeniem i wiedzą, piękne niezapomniane chwile, za cierpliwość, za wspaniałe rady i dobre serce. Życzymy samych i pogodnych dni, pełnych szczęścia i miłości. Aby każdy nadchodzący dzień, był tym najwspanialszym dniem w życiu i żeby zawsze otaczali Cię kochający ludzie.



Grono Pedagogiczne i personel

Technika Grzewcza i Sanitarna

KOTŁY GAZOWE



DOSTARCZAMY KOMFORT,
KTÓREGO POTRZEBUJESZ

IMMERGAS
Ekologiczne rozwiązania grzewcze

Chełm, ul. Wiercieńskiego 40
tel./fax 660 768 163, 82 563 73 40
e-mail: petrobud@op.pl

RATY • TRANSPORT • MONTAŻ



Chełmskie Centrum Tańca

Rytm



- taniec towarzyski: dzieci, młodzież, dorośli
- kursy tańca
- zajęcia dla 5-latków
- hip-hop • Tai-Chi
- taniec brzucha - zajęcia dla kobiet
- lekcje indywidualne

www.taniec.chelm.pl

Chełm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)
☎ 82 563 08 52, 512 553 359



CHEŁMSKIE. Rekordowe wsparcie dla samorządów

Sypnęli groszem na drogi

Kasa z Funduszu Dróg Samorządowych podzielona. Prawie 15 mln zł dla Chełma, blisko 27 mln zł dla powiatu chełmskiego i ponad 4 mln zł dla gminy Rejowiec Fabryczny. W sumie samorządy z naszego regionu dostały aż 53 806 291 zł, czyli ponad 11 proc. z całej puli przeznaczonej na dofinansowanie zadań drogowych. Wartość wszystkich zaplanowanych inwestycji to aż 72,7 mln zł.

Premier **Mateusz Morawiecki** zatwierdził listę wniosków zakwalifikowanych do dofinansowania na zadania drogowe w województwie lubelskim, w ramach Funduszu Dróg Samorządowych. Część inwestycji zostanie wykonanych jeszcze w tym roku, pozostałe mają być zrealizowane w przyszłym. W sumie rozdysponowano aż 473 196 617 zł, z czego 262 503 458 zł na drogi powiatowe, a 210 693 159 zł na drogi gminne. Samorządy mogły liczyć na wsparcie od 50 do 80 proc. wartości całego zadania.

15 milionów dla Chełma

Powody do zadowolenia ma miasto Chełm, które dostało pieniądze na aż pięć zadań drogowych. Łączne uzyskane dofinansowanie to aż 14 904 226 zł. Więcej od Białej Podlaskiej i Zamościa. Tak dużego wsparcia na drogi chełmski samorząd z rządowych programów jeszcze nigdy dotąd nie otrzymał, co podkreślił prezydent **Jakub Banaszek**. Wszystkie inwestycje, na które miasto dostało wsparcie, zostaną zrealizowane w przyszłym roku. Najkosztowniejsza to dalsza przebudowa ul. Kolejowej, na odcinku od Sienkiewicza do al. Piłsudskiego. Na fragmencie od Sienkiewicza do Starościńskiej drogowcy wymienią tylko chodniki po obu stronach ulicy, a na pozostałości również nawierzchnię asfaltową. Całość została oszacowana na 9 658 517 zł, z czego 7 726 813 zł to dofinansowanie z Funduszu.

Miasto dostało też pieniądze na przebudowę skrzyżowania u zbiegu ulic Wojsławickiej, Mościckiego i al. 3 Maja, gdzie powstanie rondo oraz na budowę drugiej nitki al. 3 Maja. Przewidywany koszt inwestycji to 5 990 636 zł, a uzyskana dotacja - 4 792 509 zł.

Ku zadowoleniu chyba wszystkich mieszkańców miasta korzystających latem z kąpieliska Glinianki, po blisko 10 latach oczekiwania, zostanie dokończona przebudowa ul. Ceramicznej, na 780-metrowym odcinku od bloków komunalnych do granicy z gminą Chełm. Wartość inwestycji to 1 819 793 zł, z czego 1 455 835 zł to dofinansowanie z programu.

Czwarte zadanie drogowe, na które miasto dostało pieniądze z Funduszu, to przebudowa ul. Dreszera. Miasto na tę inwestycję dostało 485 991 zł. Modernizacja 140-metrowego odcinka, w tym wymiana chodników i nawierzchni, została oszacowana na 607 489 zł.

Ostatnim przedsięwzięciem, na które Chełm uzyskał wsparcie, jest przebudowa ul. Waśniewskiego. Ta inwestycja znalazła się w ubiegłorocznym budżecie, ale była niedoszacowana. Oferty składane przez firmy drogowe do przetargu znacznie przewyższały kosztorysy i ostatecznie jej nie

zrealizowano. Tym razem takiego zagrożenia raczej nie ma. Przewidywany koszt całego zadania został obliczony na 554 227 zł, z czego 443 382 zł to dofinansowanie z Funduszu.

Miasto na wszystkie z zadań dostało wsparcie finansowe w maksymalnej wysokości 80 proc. W budżecie musi zabezpieczyć 3 726 436 zł na udział własny.

10 proc. zgarnął powiat

Rekordowe wsparcie z Funduszu Dróg Samorządowych dostał powiat chełmski. - Więcej pieniędzy otrzymał jedynie powiat łukowski - podkreśla wicestarosta chełmski **Jerzy Kwiatkowski**. Powiat uzyskał dofinansowanie w łącznej kwocie 26 979 010 zł. To ponad 10 proc. całej puli przewidzianej na drogi powiatowe w programie. Wartość wszystkich zaplanowanych inwestycji w ramach Programu to 34 556 636 zł.

Chełmskie starostwo złożyło w sumie pięć wniosków. Cztery znalazły się na liście rankingowej projektów zakwalifikowanych do dofinansowania. Piąty, dotyczący budowy drogi na terenie gminy Sawin, o długości 2,7 km, szacowany na ponad 2 mln zł, jest na liście rezerwowej, z dużą szansą na realizację. - Wniosek znalazł się na czwartym miejscu, zatem jeśli pojawią się oszczędności po przetargach, dostaniemy pieniądze również i na tę inwestycję - zaznacza Kwiatkowski. - A sądzę, że będą, bo część przetargów już rozstrzygnęliśmy i zaofiarowane kwoty są niższe od kosztorysów.

Jeszcze w tym roku powiat chełmski chce zrealizować prawie 11-kilometrowy odcinek od krajowej „Dwunastki” w Chojnie Małym, przez Kanie, Toruń, aż do granicy z powiatem krasnostawskim. Inwestycja została oszacowana na 7 524 409 zł. - Dostaliśmy na nią dofinansowanie w wysokości aż 80 proc. - cieszy się Kwiatkowski. Radość wicestarosty jest w pełni uzasadniona. Zadanie zostanie wykonane w jego okręgu wyborczym.

Jedną z najkosztowniejszych inwestycji realizowanych w ramach Funduszu Dróg Samorządowych w województwie lubelskim jest przebudowa drogi z Sawina do Rudy Huty. W sumie blisko 19 km. Przedsięwzięcie zostanie zakończone najpóźniej w październiku przyszłego roku. Szacowana wartość inwestycji to 20 061 233 zł, z czego 16 048 986 zł, a więc 80 proc. wszystkich kosztów, to dofinansowanie z programu. Udział własny zabezpieczy nie tylko starostwo, ale również w części gminy Sawin i Ruda-Huta.

Powiat dostał też dofinansowanie w wysokości 3 800 000 zł do prawie 4-kilometrowej budowy drogi w miejscowości Karczunek w gm. Wierzbica, zrealizowanej w bieżącym roku. Kolejna dotacja - jak mówi wicestarosta Kwiatkowski - dotyczy 2,5 km drogi w miejscowości Chutcze w gm. Sawin. Inwestycja została oszacowana na 2 220 994 zł. Połowę tej kwoty starostwo dostanie w ramach Programu.

Niezadowolony u samorządowców

Podirytowani zaplanowanymi przez starostwo inwestycjami są samorządowcy z innych gmin powiatu chełmskiego. Przekonują, że zdecydowana większość inwestycji jest realizowana w okręgu wyborczym starosty **Piotra Deniszczuka**. - Niby kiedyś

starosta mówił o zrównoważonym rozwoju całego powiatu, a tak na dobrą sprawę inwestuje w dwie gminy, Wierzbicę i Sawin. Drogi powiatowe na terenie Żmudzi, Białopola, Leśniowice czy Wojsławice również wymagają nakładów inwestycyjnych. Któregoś dnia jechałem z Buśna do Wojsławic, przez Putnowice Wielkie. Zastanawiam się, czy starosta choć raz jechał tą drogą i widział w jakim stanie jest jej nawierzchnia? - mówi jeden z samorządowców.



Ulica Dreszera w Chełmie wymaga pilnej przebudowy

Wójt Krupa „królem poławiania

Z podziału pieniędzy na drogi gminne w ramach Funduszu chyba najbardziej jest zadowolony wójt gminy Rejowiec Fabryczny, **Zdzisław Krupa**. Zakwalifikowanych do dofinansowania zostało aż osiem projektów! Gmina w sumie dostała 4 234 495 zł. Dzięki dotacji z programu samorząd wykona inwestycje drogowe o łącznej wartości ponad 6 mln zł. - To wielki sukces naszej gminy. Jakość dróg gminnych ulegnie diametralnej poprawie. Część inwestycji zrobimy jeszcze w tym roku, pod warunkiem, że uda się rozstrzygnąć przetargi. W 2020 roku wykonamy drogę z Kaniego do Gołębia i drogi na osiedlu w Kanie Stacja. Jeśli chodzi o udział własny, część pieniędzy mamy zaplanowane w rezerwie, ale bez zaciągnięcia niewielkiego kredytu nie będziemy w stanie całości sfinansować - mówi Z. Krupa.

Gminy z dofinansowaniem

Na liście rankingowej projektów zakwalifikowanych do dofinansowania są też wnioski składane przez inne gminy z powiatu chełmskiego: Leśniowice, Wierzbicę, Wojsławicę, Ruda-Hutę, Kamień, Rejowiec, gm. Chełm, Białopole. Najwięcej pieniędzy dostała Wierzbica. Na budowę drogi gminnej w miejscowościach Chylin, Chylin Wielki i Wygoda uzyskała wsparcie w wysokości 1 468 148 zł. Drugie tyle wójt **Zdzisława Deniszczuk** i radni muszą znaleźć w budżecie gminy. Wierzbica zrealizuje jeszcze dwie inne inwestycje w ramach Funduszu Dróg Samorządowych, w tym jedną w miejscowości Syczyn, za łączną kwotę ponad 2,2 mln zł. W sumie gmina za te pieniądze wybuduje blisko 3 km nowych dróg.

Na dwie inwestycje pieniądze dostały gminy: Leśniowice, Białopole, Kamień, Ruda-Huta i Wojsławice. Pierwsza z nich zaplanowała przebudowę prawie 600 m drogi w miejscowości Wierzbica i 650 metrowego odcinka w Sielcu. W sumie gmina pozyskała z Funduszu ponad 700 tys. zł, a wartość zaplanowanych inwestycji przekracza 1,2 mln zł. Białopole wykona blisko kilometrowy odcinek w Raciborowicach

Kolonii i Raciborowicach za 415 145 zł, z czego 249 087 zł to wsparcie z programu. Drugie zadanie to przebudowa ulic 3 Maja i Kościuski w samym Białopolu. W sumie prawie 800 metrów na niespełna 300 tys. zł. Pozyskane dofinansowanie wynosi 178 289 zł.

Gmina Kamień zrealizuje blisko 3-kilometrowy odcinek drogi w Koczowie za 1 451 421 zł. Na tę inwestycję uzyskała wsparcie w wysokości 60 proc., czyli

870 852 zł. Z pieniędzy z programu wykona także ponad 700 metrów drogi Strachosław - Kamień Kolonia - Józefin. Wartość przedsięwzięcia to 307 894 zł, z czego 184 736 zł to dotacja z Funduszu.

Ruda-Huta z rządowych pieniędzy wykona 800 m drogi gminnej w Rudce i 765 m w Hniszowie. Gmina dostała dofinansowanie na poziomie 60 proc., ponad 500 tys. zł. Wojsławice z kolei otrzymały wsparcie na dwie drogi w łącznej wysokości 340 tys. zł. Zaplanowana jest przebudowa prawie 700-metrowego odcinka w Rożięcinie i tej samej długości w Ostrowie. Wartość obu inwestycji wynosi prawie 670 tys. zł.

Po jednej inwestycji wykonają gmina Chełm i Rejowiec. - Zrealizujemy łącznik, który połączy Żółtańce i Zawadówkę. Zadanie zostanie wykonane najprawdopodobniej do końca października br. - wyjaśnia **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm. Na tę inwestycję samorząd dostał 685 tys. zł. Szacowany koszt to prawie 980 tys. zł.

Z kolei gmina Rejowiec planuje przebudowę ul. Zwierzyńskiego. Wartość inwestycji wynosi 593 tys. zł, z czego 356 tys. zł to dotacja z programu.

W sumie dzięki wsparciu z Funduszu Dróg Samorządowych na terenie miasta i powiatu chełmskiego zostaną zrealizowane inwestycje drogowe o wartości prawie 73 mln zł. Tak wysokiego dofinansowania z rządowych programów dla naszego regionu jeszcze nie było. (s)

CHEŁM. Pierwszy dzwonek, pierwsze pytania

Chcecie protestu?

W tym tygodniu Związek Nauczycielstwa Polskiego w Chełmie przeprowadzi wśród nauczycieli z Chełma i powiatu chełmskiego ankiety dotyczące ewentualnej akcji protestacyjnej. Badanie będzie anonimowe i ma wyba-

dać nauczycielskie nastroje.

Wiosną br. większość chełmskich placówek oświatowych, których organem prowadzącym jest miasto Chełm, przystąpiło do ogólnopolskiego strajku. Z dnia na dzień się z niego wyłamywały. Ale i tak takiego chaosu, zamieszania i nerwów wśród nauczycieli, uczniów i ich rodziców nie było jeszcze nigdy. Strajk wygaś, ale związkowcy zapowiedzieli, że do rozmów na temat akcji protestacyjnej wrócą po 1 września br. I wrócili. Wraz z pierwszym dzwonkiem **Stawomir Broniarz**, prezes Zarządu Głównego ZNP, poinformował, że w przedszkolach i szkołach rusza sondaż z pytaniami dotyczącymi tego, czy nauczyciele chcą uczestniczyć w akcji protestacyjnej, a jeśli tak, to jaką formę ma ona przybrać. Prezes Broniarz stwierdził, że to, co zostało zaproponowane przez nowego ministra edukacji, nie wyczerpuje oczekiwań związkowców, a nauczyciele chcą lepszej szkoły i edukacji, większej autonomii, niezależności, zaufania do nauczyciela oraz mniejszej biurokracji. W ubiegłym tygodniu opublikowano też list do ministra edukacji narodowej, w którym Związek „wnosi o natychmiastowe podjęcie rozmów w sprawie wynagrodzeń nauczycieli w ramach zespołu do spraw wynagrodzeń”. ZNP w Chełmie też szykuje się do przeprowadzenia anonimowych ankiet w sprawie ewentualnej akcji protestacyjnej. We wtorek, 10 września, zaplanowano posiedzenie prezydium ZNP w Chełmie, podczas którego związkowcom rozdane mają być formularze ankiet. W kolejnych dniach - w środę, czwartek, piątek - ankiety te trafią do nauczycieli poszczególnych placówek oświatowych w powiecie chełmskim, którzy mają je wypełniać. Ankietowani anonimowo mają wypowiedzieć się czy są za kontynuowaniem protestu, a jeśli tak, to w jakiej formie i czy ewentualnie wezmą w nim udział. Ma być też pytanie dotyczące oceny kondycji polskiego systemu edukacji. (mo)

Wiara w ludzi powraca, gdy ktoś odda ci zgubę

Serdeczne podziękowania dla Pana Bogdana z Chełma, uczciwego znalazcy telefonu komórkowego.

Dziękujemy za trud włożony w odnalezienie właściciela, za kontakt i za oddanie zguby.

Życzymy szczęścia i aby dobro zawsze do Pana wracało.



Sfinansowane przez KKW Koalicja Obywatelska PO, N i P, Zieloni

Szanowni Państwo!
Poszukuję miejsc na powieszenie banerów i plakatów.
Będę wdzięczny za każdą pomoc.

tel. 506 911 326, email: k.grabczuk@wp.pl

dr Krzysztof
Grabczuk

Miejsce

4

KRASNYSTAW. Incydent przy wicepremierze

Mój jest ten kawałek... okręgu!

Zgrzyt podczas wizyty wicepremiera Jarosława Gowina w Krasnymstawie. Gdy kandydatka Anna Dąbrowska-Banaszek z Chełma zaczęła wśród mieszkańców Krasnegostawu rozdawać ulotki wyborcze, do akcji miała wkroczyć niezadowolona krasnostawska posłanka Teresa Hałas. Jak mówią obserwatorzy, pani poseł, nie zwracając uwagi na obecność wicepremiera, urządziła kandydatce scenę, że ta odbiera jej wyborców.

26 sierpnia do Krasnegostawu przyjechał wyborczy bus Prawa i Sprawiedliwości, na pokładzie którego byli m.in.: wicepremier a zarazem lider partii Porozumienie **Jarosław Gowin**, a także popierana przez niego kandydatka na posła **Anna Dąbrowska-Banaszek** z Chełma. Wicepremierowi towarzyszył również kandydujący do sejmu poseł **Lucjan Cichosz**. Na spotkanie przyszła też krasnostawska parlamentarzystka **Teresa Hałas**. Mieszkańcy

Krasnegostawu nie ukrywali zaskoczenia niezapowiadaną wizytą jednego z najbardziej rozpoznawalnych polityków obozu rządzącego krajem.

Gowin w Krasnymstawie promował Annę Dąbrowską-Banaszek. Kandydatka rozdawała ulotki, co - jak mówią świadkowie - miało nie spodobać się posłance Teresie Hałas. Twierdzą, iż parlamentarzystka miała mieć pretensje do kandydatki, że w jej mieście zabiega o głosy wyborców.

- Pani Hałas, nie patrząc na to, że przyjechał wicepremier rządu, urządziła niepotrzebną scenę - mówi jeden z obserwatorów. - Była bardzo niezadowolona, że Anna Dąbrowska-Banaszek rozdaje swoje materiały wyborcze. Stwierdziła, że ona nie ma swoich ulotek, że wcześniej nie było mowy o ich rozdawaniu. Jarosław Gowin był zaskoczony zachowaniem pani poseł. Przecież okręg numer 7 to rozległy teren i każdy kandydat w każdej miejscowości, gdy trwa kampania wyborcza, może zabiegać o głosy, byleby nie naruszał prawa. Odnieśliśmy wrażenie, że Krasnystaw to miasto pani poseł i nikt inny nie ma prawa tu się promować - dodaje nasz rozmówca.

Wicepremier Gowin i popierani przez niego kandydaci szybko wsiadli do busa i ruszyli do Zamościa.

Poseł Teresa Hałas inaczej przedstawia wizytę wicepremiera w Krasnymstawie. - Prawdą jest, że dostałam informację ze struktur PiS w Chełmie o przyjeździe wicepremiera Jarosława Gowina do Krasnegostawu - mówi posłanka. - Jako poseł udałam się na miejsce spotkania. Szybko zorientowałam się, że jest to kampania wyborcza kandydatki z ugrupowania pana wicepremiera, dlatego też nie wzięłam udziału w tym wydarzeniu, bo nie rozumiałam w nim swojej roli.

Poseł Hałas zaprzecza, że miała pretensje do Dąbrowskiej-Banaszek o rozdawanie ulotek. - Nieprawdą jest - bo nie rozmawiałam z kandydatką - jakoby miała zabronić jej rozdawać materiały wyborcze. Z tego, co widziałam, wielu mieszkańców nosiło gadżety kandydatki. Nie zostałam również poinformowana o takim właśnie charakterze spotkania, byłam przekonana, że jest to spotkanie z wicepremierem rządu - stwierdziła Teresa Hałas. (s)

Chciała się napić herbaty. Zadymiała dom

CHEŁM

Dwa wozy strażackie przyjechały w czwartek (5 września) po godz. 10 na ul. I Pułku Szwolężerów. Jak wynikało ze zgłoszenia, z mieszkania na drugim piętrze wydobywał się silny dym. Wezwani do interwencji strażacy przystawili drabinę do ściany budynku i przez balkon dostali się do mieszkania. W środku znaleźli starszą panią bez kontaktu i pozostawioną na kuchence czajnik. Kobiecie została udzielona pomoc do czasu przyjazdu zespołu ratownictwa medycznego. (pc, fot. Marek Meckier)



Lato, słońce i... Nowy Tydzień - KONKURS WAKACYJNY

Nagroda za zdjęcie

Ostatnia szansa dla urlopowiczów, którzy jeszcze we wrześniu korzystają z wypoczynku. Zabierzcie ze sobą „Nowy Tydzień”, zróbcie zdjęcie i wygrajcie nagrody. Zdjęcia koniecznie przesyłajcie na podany w zasadach konkursu adres mailowy. Termin nadsyłania zdjęć - do 22 września.

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje vol. 2 to druga edycja akcji, którą ogłosiliśmy w ubiegłym roku wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA. Zasady konkursu są niezwykle proste. Wystarczy w czasie letniego urlopu zrobić trzy fotografie, na których widoczna jest gazeta „Nowy Tydzień”. I nieważne, czy wybieracie się na rajskie plaże, w góry, nad polskie morze czy planujecie spędzić czas wolny we własnym ogrodzie lub na balkonie - pokazcie, że jesteście tam z Wami.

W pierwszej, ubiegłorocznej, edycji konkursu zwycięzca otrzymał **43-calowy telewizor**. W tym roku główna nagroda (ufundowana przez firmę Pro-Project) będzie równie oszałamiająca. Jaka? To na razie niespodzianka. O szczegółach poinformujemy już wkrótce.

Na laureatów konkursu czekają również:

- **pakiet turystyczny** (namiot, śpiwór i karimata) ufundowany przez właściciela sklepów sportowo-turystycznych przy ul. Lubelskiej i Piłsudskiego w Chełmie, Grzegorza Grzywaczewskiego,

- **talon o wartości 200 zł** do wykorzystania w sklepie AGD RTV, który ufundowała właścicielka Biura Usług Turystycznych „Krystyna”, Krystyna Łuczka,

- **wycieczka do Lwowa** ze Stowarzyszeniem WeRWA,

- **tablet od sklepu „Metro”**.

Zgłoszenia można nadsyłać od teraz do 15 września, wysyłając na adres Redakcji lub drogą elektroniczną na adres: konkurs@nowytydzien.pl. Wybór zwycięzców nastąpi we wrześniu podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników. Wyłonieni w pierwszym etapie konkursu finaliści będą musieli zaprezentować na spot-



kaniu podróżników krótką prezentację ze swoich wakacji z Nowym Tygodniem. Ale niech to nikogo nie onieśmieli, bo naprawdę jest o co powalczyć. A zatem, zapraszamy do wspólnej zabawy. I pamiętajcie, że pula nagród może się powiększyć.

CHEŁMSKIE. Wójtowie i burmistrzowie zbojkotowali powiatowe dożynki

Samotne święto starosty

Włodarze kilku gmin powiatu chełmskiego nie pojechali na powiatowe święto plonów organizowane w Rejowcu. Część z nich wprost przyznaje, że to konsekwencja tego, iż starosta Piotr Deniszczuk traktuje powiat jak prywatny folwark, lekceważąc potrzeby i sygnały płynące z gmin.

Wśród nieobecnych byli: burmistrz Siedliszcza **Hieronim Zonik**, burmistrza Rejowca Fabrycznego **Stanisław Bodys** oraz inni wójtowie związani z powstałą kilka lat temu grupą G9 lub utworzoną przed ostatnimi wyborami samorządowymi Bezpартyjną Akcją Samorządową.

Nieobecność Zonika i Bodysa mało kogo zdziwiła i zapewne została odebrana jako świadectwo braku współpracy ze starostą **Piotrem Deniszczukiem**. Włodarz powiatu konsekwentnie lokuje inwestycje drogowe w swoim okręgu wyborczym, czyli Wierzbicy i Sawinie, co musi razić burmistrzów Zonika i Bodysa, traktowanych jak ubodzy krewni. Deniszczuk ma jednak swoje priorytety i póki może pozostaje głuchy na postulaty wielu samorządów, karmiąc je „odpadkami”. - Starosta zachowuje się jak plemienny kacyk, który wie, że porządzi kilka lat i chce wyrwać dla siebie jak najwięcej. Trudno go szanować za taki sposób i styl rządów - mówi jeden z lekceważonych samorządowców. - Starosta powinien łączyć gminy, a nie dzielić, co robi zresztą z wyraźną lubością, kierując się swoim interesem.

Zaproszenia pro forma?

- Zaproszenia wysłaliśmy do wszystkich burmistrzów i wójtów - mówi wicestarosta chełmski **Jerzy Kwiatkowski**. - Nie wszyscy jednak skorzystali. Siedliszcze? Burmistrz wysłał sygnały, które jasno mówią, że nie chce z nami współpracować, jest jakaś niechęć z jego strony pod naszym adresem. Dziwne to...

Hieronim Zonik, burmistrz Siedliszcza, nawet nie oddelegował swojego przedstawiciela do Rejowca. Z drugiej strony, na dożynki w Siedliszczu, które odbyły

się 18 sierpnia, nie przyjechał ani starosta Deniszczuk, ani żaden urzędnik ze starostwa. - Pan burmistrz w niedzielę 1 września skorzystał z zaproszenia wójta gminy Dorohusk i uczestniczył w dożynkach gminnych - mówi sekretarz urzędu miasta i gminy w Siedliszczu **Tomasz Szczepaniak**. - Chcemy z powiatem współpracować, ale na czytelnym zasadach. Kiedy radny Rakowiecki zwrócił się z wnioskiem, by wspólnie z wójtami opracować zasady współpracy w kwestii nawet inwestycji drogowych, starosta Deniszczuk wyśmiał go. Starostwo nie zaproponowało żadnej współpracy - przekonuje Szczepaniak, który na dożynki do Rejowca także nie pojechał, bo - jak stwierdził - był na urlopie.

W powiatowym święcie plonów, siłą rzeczy nie uczestniczył wójt Dorohuska, **Wojciech Sawa**. - Ale stoisko gminne na dożynkach powiatowych było, a w konkursie na najpiękniejszy wieniec nasza gmina zajęła pierwsze miejsce - zaznacza Sawa. - Powiatowe dożynki powinny odbyć się po gminnych świątkach plonów. Starostwo wiedziało, że 1 września mamy swoją uroczystość, a mimo to zorganizowało dożynki - dodaje.

W powiatowym święcie plonów nie uczestniczył też wójt **Wiesław Kociuba** z BAS18. Nie był też w Dorohusku, bo w niedzielę... ścigał się w maratonie kresowym w Supraślu. - Już wcześniej miałem zaplanowany start w maratonie, ale do Rejowca pojechał mój zastępca, **Lucjan Piotrowski** - podkreśla Kociuba, zapalony rowerzysta.

Na dożynkach w Rejowcu nie było też **Henryka Gołębiowskiego**, wójta gminy Wojsławice. - Skoro pan starosta nie był na dożynkach w naszej gminie, nie wysłał też żadnego przedstawiciela z powiatu, a mógł przyjechać wicestarosta, sekretarz, czy któryś z dyrektorów, zdecydowałem, że również nie pojadę. W przeciwieństwie do starosty do Rejowca oddelegowałem przewodniczącą rady gminy, było też nasze stoisko, a chleb upieczony przez panie z sołectwa ulicy Grabowieckiej wygrał w powiatowym konkursie na najsmaczniejsze wypieki - podkreśla Gołębiowski. (s)

CHEŁM

Zebrania rad osiedli

W tym tygodniu mieszkańcy czterech chełmskich osiedli spotkają się na zebraniach, aby przedyskutować najpilniejsze osiedlowe sprawy.

W środę (11 września) o godz. 17.00 w Przedszkolu Miejskim nr 15 przy ul. Wieniawskiego 3 zaplanowano zebranie rady osiedla **Śloneczne**.

Z kolei w czwartek (12 września) odbędą się zebrania rad osiedli: **Rejowiecka** (w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 przy ul. Rejowieckiej 76), **Dolna Dyrekcja** (w Szkole Podstawowej nr 1 przy ul. Wołyńskiej 1), **Zachód** (w Szkole Podstawowej nr 7 przy ul. Synów Pułku 15). Początek wszystkich zebrań o godz. 17.00.

Podczas spotkań omawiane będą tegoroczne inwestycje realizowane na poszczególnych osiedlach, a także zgłaszane postulaty do przyszłorocznego budżetu miasta. Poruszane będą też kwestie nowych zasad budżetu obywatelskiego. (red)

Chełm
ul. Lutostawskiego 4/20
tel. 883 130 215

PILATES CORE
uzdrow system mięśniowy.
Wtorek, Czwartek - 17.00

AEROBIK
spalaj tłuszcz i modeluj sylwetkę
Poniedziałek, Środa - 17.00 i 19.00

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5
tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

Sfinansowane przez KKW Koalicja Obywatelska PO .N IPL Zieloni

Grabczuk

dr Krzysztof

Miejsce

4

Odpust na Górze Chełmskiej



Wierni z całego regionu przyjechali do Chełma, aby modlić się przy obrazie Matki Boskiej Chełmskiej.

(7-8 września) Uroczystości odpustowe rozpoczęły się w sobotę od powitania pielgrzymów z okolicznych miejscowości, którzy pieszo pokonali nawet kilkadziesiąt kilometrów, aby wziąć udział

w odpuscie. Na miejscu, oprócz stawy duchowej, na strudzonych długą drogą czekał poczęstunek.

Mszę św. poprowadził ks. bp Józef Wróbel. Później były: Apel Maryjny, Droga Krzyżowa i Różaniec Fatimski. Nabożeństwa odbywały się przez całą noc. W niedzielę ks. bp Mieczysław Cisko odprawił mszę św. dla rodzin, podczas której

pobłogosławiono małe dzieci. Sumę pontyfikalną koncelebrowali ks. kard. Stanisław Dziwisz, ks. abp Stanisław Budzik i ks. bp Mieczysław Cisko. Popołudniową mszę wraz z błogosławieństwem przybiorów szkolnych poprowadził ks. bp. Ryszard Karpiński. Uroczystości odpustowe zakończyła wieczorna msza św. (sr)



Wójt Gminy Sawin INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz na stronie internetowej Urzędu zamieszczono wykaz lokali użytkowych, tj. sklepik szkolny do wynajmu bez przetargu na okres 2 lat. Informacje pod nr tel. (082) 567 30 12 wew. 30 i 31.

strefa
zamieszkania

ul. Okszowska 41
22-100 Chełm
tel. 82 565 40 61

DOJAZD OD STRONY WORD

PONAD
13000
KOLORÓW



Z ULOTKĄ RABAT 7% | SZKOLENIA DLA WYKONAWCÓW



Naukowcy ostrzegają, że Polska wysycha. W powiecie chełmskim mamy już tego przykłady. W gminie Chełm znika zalew w Stawie. Wody zostało w nim po pas. W zasilającej ten zbiornik rzecę Garce jeszcze nigdy nie było tak niskiego poziomu wody. Nie napijemy się już też ze źródła w Nowosiólkach Kolonii. - Wyschło. Po siedemdziesięciu latach - dziwią się mieszkańcy powiatu chełmskiego, informując o kolejnych wysychających studniach i zbiornikach wodnych. Podczas wizyty w Chełmie gen. Waldemar Skrzypczak mówił, że wkrótce woda stanie się najcenniejszym surowcem na świecie, a jej brak doprowadzi ludzką do wielkich konfliktów.

Źródło przestało bić

- To niesłychane jak dramatycznie spadł u nas w ostatnim czasie poziom wód - mówi mieszkanka gminy Leśniowice. - Całe życie mieszkam na wsi, ale nie przypominam sobie, aby kiedykolwiek wody było tak mało. Jeszcze rok temu w mojej studni głębokiej woda była na poziomie gruntu. Teraz sięga dwa betony poniżej. Ze źródła świętej Anny w Sielcu zawsze tryskało, a teraz ledwo cieknie. Jeśli ludzie się nie opamiętają i nie zaczną oszczędzać wody będziemy mieli wielki problem. Już mamy.

Woda ze słynącego od lat z cudownych właściwości źródła z ekumenicznej kapliczki

świętej Anny w Sielcu wciąż jeszcze wypływa. Za to źródła w Nowosiólkach Kolonii (gmina Chełm) już nie. Ludzie od lat czerpali stąd wodę, którą po przegotowaniu pili. Zachwalali, że jest lepsza niż ta ze sklepu. Ale woda ze źródła już nie wybija, a poziom wody w zasilającej źródło rzeka Garka jeszcze nigdy nie był tak niski.

- Ludzie nie mogą uwierzyć, że źródło w Nowosiólkach wyschło. Najstarsi sięgają pamięcią siedemdziesiąt lat wstecz i mówią, że przez cały ten czas źródło biło. Aż do tej pory - dziwią się okoliczni mieszkańcy.

Szuranie brzuchem po dnie

Mieszkańcy powiatu chełmskiego chętnie wypoczywali w ostatnim, upalnym tygodniu sierpnia nad zalewem w Stawie (gmina Chełm). Sezon kąpielowy zakończył się tam, co prawda, 18 sierpnia, ale amatorów kąpeli nie brakowało. Tyle że pływać się nie dało, bo woda pośrodku zalewu sięgała niewyżej po pas.

- Co tu się stało? Wody jest tak mało, że pływać się nie da. Można tylko szurać brzuchem po dnie zalewu. Jeszcze nigdy tak tu nie było - mówili zaskoczeni plażowicze, zwracając uwagę na martwe ryby na brzegu zbiornika wodnego. - To pewnie z powodu tak niskiego poziomu wody - tłumaczyli sobie ludzie.

Zbiornik wodny „Staw” także zasila woda z rzeki Garka. Problem z utrzymaniem w nim wody jest od lat. Ale tak źle jeszcze nie było. Woda z Garki doprowadzana jest do zalewu rurą o średnicy 60 cm. Ze względu na niski poziom wody w rzece nie dociera ona do zalewu. Na domiar złego przy rurociągu doszło do rozszczelnienia wielkości dłoni,

przez co woda zaczęła wyciekać ze zbiornika. Efekt jest taki, że zalew znika w oczach. Urzędnicy z gminy Chełm zapewniają, że robią wszystko, aby temu zaradzić. W ubiegłym tygodniu spotkali się w tej sprawie m.in. z wędkarzami korzystającymi ze zbiornika. Rozważano możliwość spuszczenia wody z zalewu, wybrania ryb, naprawy rozszczelnienia i ponownego napuszczenia wody. Ale uznano, że ten wariant jest zbyt skomplikowany i z niego zrezygnowano. W najbliższym czasie planowane są działania, które mają zatrzymać wodę w zalewie.

- Cała ta sytuacja wynika przede wszystkim z suszy i niskiego poziomu wód - mówi **Mirosław Mysiak**, kierownik Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Obrony Cywilnej UG Chełm. - Problem z przepływem wody był już w ubiegłym roku. Wtedy zatrudniliśmy pletwonurków, aby zlokalizować wypływ i go udrożnić. Prace zostały wykonane, ale w tym roku znowu jest ten problem. Potęguje to fakt, że do zalewu woda nie napływa. To przez suszę. Pierwszy raz zdarzyło się, że w Garce poziom wody jest tak niski. W sprawie uszczelnienia wycieku konsultujemy się z projektantami. Chcemy jak najszybciej podjąć działania, dzięki którym wodę w zalewie uda się zatrzymać.

Spółeczna i państwowa straż rybacka dzień i noc pilnują terenu wokół zalewu w Stawie, aby kłusownicy nie skorzystali z okazji i nie odławiali ryb metodą na tzw. szarpaka.

Kierownik Mysiak cieszy się, że odpowiedni poziom wody udało się utrzymać przynajmniej w zalewie w Żółtarciach (zalew także w gminie Chełm, ale zasilany wodą z Uherki). Ale wędkarze zwracają uwagę, że

z tego zbiornika też ubywa wody - ponoć 3-4 cm dziennie. Wody ubywa też ze zbiornika wodnego „Husynne” (gmina Dorohusk).

Narada w Warszawie

W Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim zapytaliśmy czy dostrzegają problem niskiego poziomu wód i czy planują jakieś działania w tym zakresie. **Marek Wieczerek**, rzecznik wojewody lubelskiego, odpowiedział, że kwestie te nie leżą w kompetencji wojewody i polecił zwrócić się w tej sprawie do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie. Tymczasem niski poziom wód to problem ściśle związany z suszą, a to wojewoda lubelski powołuje komisję (jeśli nie powołano jej w gminie lub z takim wnioskiem wystąpi wójt, burmistrz czy prezydent), przystępując do szacowania strat spowodowanych klęskami żywiołowymi (jak susza), a także wydaje wytyczne dla takich komisji. Wiosną br. w Systemie Monitoringu Suszy Rolniczej, prowadzonym przez Instytut Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa w Puławach, ogłoszony był stan zagrożenia suszą rolniczą m.in. w województwie lubelskim, w tym w kilku gminach powiatu chełmskiego. Susza dotknęła niemal wszystkie uprawy. Temat był dyskutowany niedawno na spotkaniu w Warszawie. Uczestniczyli w nim przedstawiciele LUW i PGW Wody Polskie. Na spotkaniu przedstawiono projekt „Stop suszy”, którego celem jest sporządzenie planu przeciwdziałania skutkom suszy z uwzględnieniem podziału kraju na obszary dorzeczy. Docelowo dokonana ma być „identyfikacja i hierarchizacja obszarów zagrożonych wystąpieniem zjawiska suszy na poszczególnych obszarach dorzeczy, ocena potrzeb w zakresie ochrony

przed suszą oraz opracowanie zestawu działań mających na celu przeciwdziałanie i łagodzenie skutków suszy”. Pod koniec sierpnia w LUW odbyło się posiedzenie Wojewódzkiej Rady Dialogu Rolniczego poświęcone m.in. suszy rolniczej, planom przeciwdziałania skutkom suszy, przeciwdziałaniu skutkom powodzi.

Daniel Kociotek, kierownik Wydziału Komunikacji Społecznej PGW Wody Polskie poleca stronę www.stopsuszy.pl. Tam opisane są działania planowane przez Wody Polskie, które mają przeciwdziałać skutkom suszy.

Straszna wizja wojny o wodę

W ubiegłym roku gen. **Waldemar Skrzypczak** gościł w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Chełmie z wykładem „Wyzwania i zagrożenia dla bezpieczeństwa Polski”. Przedstawiona przez niego ocena światowej sytuacji geopolitycznej nie napałała optymizmem. Generał mówił, że Europę i świat czekają w niedalekiej przyszłości migracje ludności na niespotykaną dotąd skalę oraz wojny o wodę. Według generała świat będzie musiał się zmierzyć z wielkim problemem braku wody. Skrzypczak mówił, że jest jej coraz mniej, także w Polsce (przekonujemy się, że także w naszym regionie) i tylko kwestią czasu jest, kiedy wybuchną konflikty o ten drogocenny zasób naturalny, który kurczy się w zastraszającym tempie. Gen. Skrzypczak w swoim wykładzie mówił też, że za jakiś czas ogromne rzesze ludzi z Afryki czy Azji wyruszą na północ w poszukiwaniu lepszego życia i wody i żaden mur ich nie zatrzyma. Jego zdaniem z tego powodu będą wybuchać konflikty zbrojne, a woda stanie się najcenniejszym surowcem na świecie. **(mo)**



Jakieś uwagi?

Kopalnia ponownie do konsultacji

Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie wciąż prowadzi postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla budowy kopalni „Jan Karski” w Kulik. Niedawno ogłoszono ponowne konsultacje społeczne dotyczące tej planowanej od lat inwestycji. Do 18 września każdy może złożyć uwagi. Potem będą analizy. A kiedy decyzja środowiskowa? Nie wiadomo.

Australijska spółka Prairie Mining od lat planuje budowę kopalni węgla w Kuliku pod Siedliszczem. Formalności idą jak po grudzie. Jakis czas temu inwestor poskarżył się do międzynarodowego arbitrażu na opieszałość polskich urzędników m.in. z Ministerstwa Środowiska (skąd nie mógł doczekać się umowy użytkowania górniczego terenu pod kopalnią) oraz Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, w której toczy się postępowanie o wydanie decyzji środowiskowej. Bez tych dokumentów nie można wystąpić o koncesję na wydobycie węgla. Wkrótce po tym, jak inwestor poskarżył się do międzynarodowego ar-

bitrażu, lubelska RDOŚ ogłosiła konsultacje społeczne w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla budowy kopalni. Od 18 lutego do 19 marca br. wszyscy zainteresowani mogli zapoznawać się w RDOŚ z dokumentacją dotyczącą przedsięwzięcia, w tym z raportem o oddziaływaniu na środowisko wraz z uzupełnieniami i składać w tej sprawie uwagi oraz wnioski. W trakcie konsultacji inwestor (a konkretnie spółka PDCo, która wystąpiła z wnioskiem o decyzję środowiskową) złożył kolejne z uzupełnień raportu. Jak informują w lubelskiej RDOŚ uzupełnienie dostarczyło nowych infor-

macji, co skutkowało ponowną analizą dokumentacji, a także wystąpieniem o opinie do inspekcji sanitarnych w Łęcznej, Chełmie i Świdniku. Ostatnia z opinii wpłynęła do RDOŚ w Lublinie 26 czerwca br. **Paweł Duklewski**, rzecznik lubelskiego RDOŚ, informuje, że ze względu na skomplikowany charakter sprawy przedłużono okres procedowania raportu do końca września br. W związku z powtórzeniem czynności w postępowaniu 27 sierpnia br. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Lublinie wydał obwieszczenie o przeprowadzeniu ponownego postępowania z udziałem społeczeństwa „w ramach prowadzonego postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pod nazwą budowa kopalni i wydobywanie kopaliyny - węgla kamiennego ze złoża „Lublin” w granicach

projektowanego obszaru i terenu górniczego „Kulik”.

- Drugi etap udziału społeczeństwa w postępowaniu trwa od 29 sierpnia do 18 września - informuje P. Duklewski.

Ewentualne wnioski i uwagi, które zostaną złożone podczas prowadzonych konsultacji społecznych będą analizowane i rozpatrzone przed wydaniem decyzji środowiskowej. Obecnie RDOŚ nie jest w stanie wskazać konkretnej daty ostatecznego rozstrzygnięcia sprawy. - Informacje o przeprowadzonym postępowaniu z udziałem społeczeństwa oraz o tym, w jaki sposób zostały wzięte pod uwagę i w jakim zakresie zostały uwzględnione uwagi i wnioski zostaną zawarte w uzasadnieniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach - czytamy w obwieszczeniu Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie. **(mo)**

Sieć sklepów w Chełmie poleca wyroby firmy Sokołów



POLEDWICA WĘDZONA TRADYCYJNIE
26⁹⁹ zł/kg



SZYNKA SOETYSA
27⁵⁵ zł/kg



NASZA SZYNKA
31⁹⁹ zł/kg



PARÓWKI BASUNI
18²⁹ zł/kg



BOCZEK PARZONY
24⁶⁹ zł/kg



PARÓWKI STÓWKI
18²⁹ zł/kg



KIEŁBASA BIAŁA NA RUSZT
26⁸⁹ zł/kg



TYROLSKA
15²⁹ zł/kg



KIEŁBASA KRAKOWSKA PARZONA
19⁹⁹ zł/kg



NASZ BALERON
26³⁹ zł/kg



SCHAB SOETYSA
29⁶⁵ zł/kg



KIEŁBASA ŻYWIĘCKA PODSUSZANA
26⁸⁹ zł/kg

Promocja trwa 01.09 - 30.09.2019 r.

Zapraszamy do naszych sklepów w Chełmie:

Gama: PH1 - Piłsudskiego 26, nr 36 - ul. Lwowska 85, nr 35 - ul.Reja 32, nr 27 - ul. Szpitalna 27, nr 22 - ul. Lubelska 54, nr 30 - Hrubieszowska 67, nr 21 - ul. Batorego 2, nr 85 - ul. Starościńska 2, nr 3 - Krasnystaw, ul. Królowej Sołki 1, nr 4 - Ruda-Huta

Gama Mini: nr 28 - ul. Wolności 38, nr 2 - ul. Hrubieszowska - Kamień, nr 18 - ul. Lwowska 18, nr 25 - ul. Sienkiewicza 7, nr 26 - ul. Trubakowska 57

nasz senator

— SenatorZajac.pl

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

Profesor

Józef Zajac

Założyciel PWSZ w Chełmie

PIŚ

Koalicja pokazała kandydatów

Plan Krzysztofa Grabczuka

Koalicja Obywatelska oficjalnie zaprezentowała swoich kandydatów do sejmiku w okręgu nr 7. Z chełmskich polityków, jak już informowaliśmy, o poselski mandat ubiega się Krzysztof Grabczuk, były prezydent miasta, marszałek, wicemarszałek województwa lubelskiego. Jest czwarty na liście. Jej liderem, o czym również pisaliśmy, został Riad Haidar z Białej Podlaskiej.

W krótkiej konferencji Koalicji Obywatelskiej, która odbyła się na pl. Łuczowskiemu w Chełmie, uczestniczyli m.in.: pierwszy na liście do sejmiku w okręgu nr 7 (Chełm - Biała Podlaska - Zamość) Riad Haidar - radny sejmiku wojewódzkiego, Krzysztof Grabczuk - również obecny radny sejmiku, Kornelia Wróblewska - postanka z Międzyrzecz Podlaskiego i zamojski radny Rafał Zwołak.

Krzysztof Grabczuk skrytykował obecną władzę. Według niego, Prawo i Sprawiedliwość nie spełniło obietnic wyborczych sprzed czterech lat, bo w Chełmie i regionie nie było i nie ma inwestycji, które obiecywali politycy tej partii. Zdaniem byłego prezydenta mia-



sta, o słabości PiS świadczy obecna sytuacja z przebudową krajowej „Dwunastki” w granicach miasta. Prace do dziś się nie rozpoczęły.

Grabczuk zapewnia, że w sejmie będzie zabiegał o inwestycje dla Chełma i regio-

nu oraz wspierał przedsiębiorczość. Nie zapomni także o nauczycielach, których praca - według niego - nie jest należycie wynagradzana. Kandydat swój szczegółowy program zamierza przedstawić w najbliższych dniach.

(s)

CHEŁM. Przebudowa krajowej „Dwunastki” coraz bardziej realna

Światelko nadziei dla priorytetowej inwestycji

Jest postęp w mediacjach między miastem a firmą Budimex, która wygrała przetarg na przebudowę drogi krajowej nr 12 w granicach administracyjnych Chełma. Ponoć nie ma już kwestii spornych.

Przebudowa krajowej „Dwunastki” w granicach administracyjnych Chełma miała ruszyć najpóźniej w listopadzie 2018 r., ale prace przygotowawcze przeciągały się, uzgodnienia z ministerstwem infrastruktury co do odstępstw od projektu trwały i trwały, a wojewoda lubelski dopiero z końcem lutego br. wydał zgodę na prowadzenie prac.

Wszystko wskazywało na to, że z początkiem kwietnia wykonawca inwestycji, firma „Budimex”, w końcu wejdzie na plac budowy i prace ruszą z kopyta. Niestety,

w ostatnich dniach marca br. „Budimex” wystąpił do miasta z dodatkowymi roszczeniami. Zażądał zwiększenia wynagrodzenia o łącznie 28 mln zł, a rozpoczęcie robót uwarunkował od natychmiastowej wpłaty części tej kwoty. Miasto nie wyraziło na to zgody i rozpoczęły się kolejne negocjacje. W końcu strony wspólnie zwróciły się o przeprowadzenie mediacji przed Prokuratorem Generalnym Rzeczypospolitej Polskiej, by definitywnie rozwiązać kwestie sporne.

Jak powiedział nam w piątek, 6 września, prezydent Jakub Banaszek, mediacje nie zostały jeszcze zakończone, a strony pracują wyłącznie pod kątem prawnym. - Jest zobowiązanie obu stron, że chcemy zrealizować inwestycję - mówi prezydent. - Chodzi natomiast jeszcze o kwestie prawne, zapewniające bezpieczeństwo urzędu miasta i moje, jako kierownika

urzędu, przy podpisaniu porozumienia. Tam, gdzie mówimy o ewentualnych dopłatach lub zmianach, nie możemy, ot tak, przekazać pieniędzy. W takim przypadku musi być pełne zabezpieczenie prawne i gdy zostanie ono wypracowane, podpiszemy porozumienie. Jedno jest pewne, nikt z niczego się nie wycofuje. Budimex chce realizować inwestycję, my również dążymy do tego, by to zadanie zostało wykonane. Jeśli wszystkie kwestie uda się uzgodnić we wrześniu, to Budimex w październiku a najpóźniej w listopadzie wejdzie na budowę. Ale chciałbym, abyśmy nie sugerowali się tym terminem, dopóki nie będzie podpisane porozumienie - dodaje prezydent.

Więcej o rozpoczęciu prac Jakub Banaszek ma powiedzieć pod koniec bieżącego miesiąca, gdy już dobiegną końca działania prawne.

(s)

PSL

POZYCJA nr 6

Budujemy lepszą Polskę

Andrzej

ROMAŃCZUK

Materiał jest finansowany przez Komitet Wyborczy PSL

CHEŁM. Zamieszanie w dniu inauguracji roku szkolnego

Powołanie dostarczyli w ostatniej chwili

Konsternacja w dniu inauguracji roku szkolnego w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie. Katarzyna Karamać, która 2 września br. miała rozpocząć pełnienie obowiązków dyrektora placówki, nie dostała aktu powołania. Z kolei dotychczasowemu dyrektrowi, Jarosławowi Wójcickiemu, 31 sierpnia skończyła się kadencja. Przez chwilę nikt nie wiedział, kto ma powitać uczniów, rodziców i zainaugurować rok szkolny...

Niewiele brakowało, a inauguracja roku szkolnego w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych zakończyłaby się kląpą. Wszystko dlatego, że nikt nie wiedział, kto od 2 września br. oficjalnie zarządza szkołą. Miasto z końcem sierpnia przekazało komunikat, że prezydent Jakub Banaszek obowiązki dyrektora powierzył nauczycielce historii Katarzynie Karamać, ale nikt nie przekazał jej aktu powołania.

- Zapanowała konsternacja, bo dotychczasowemu dyrektrowi Jarosławowi

Wójcickiemu 31 sierpnia skończyła się kadencja, a nowa dyrektorka nie miała oficjalnego dokumentu z urzędu miasta, potwierdzającego powierzenie jej obowiązków. Nie wiedzieliśmy, kto powita uczniów, ich rodziców, grono pedagogiczne i gości - mówi nauczyciel z ZSEIT.

Zamieszanie wyjaśniło się bardzo szybko. Urzędnicy z chełmskiego magistratu dostarczyli akt powołania Katarzynie Karamać i można było rozpocząć inaugurację.

- Prezydent 29 sierpnia br. podpisał zarządzenie w sprawie powierzenia pani Katarzynie Karamać obowiązków dyrektora Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych - informuje Daniel Domoradzki, dyrektor Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm. - Następnego dnia pracownica Departamentu Edukacji i Sportu zaprosiła panią Karamać do urzędu po odbiór dokumentu, ale nie pojawiła się. Po otrzymaniu w poniedziałek 2 września informacji, że akt powołania został nieodebrany, dyrektor Departamentu Edukacji i Sportu Dorota Cieślak i jedna z urzędniczek natychmiast pojechały do szkoły, by wręczyć dokument pani Karamać - dodaje Domoradzki.

(s)

dr Krzysztof

Grabczuk

Miejsce 4

Sfinansowane przez KKW Koalicja Obywatelska PO .N iPL Zieloni

Skoczył z wiaduktu z pętlą na szyi

O godz. 4 rano, we wtorek (3 września), napisał na swoim profilu w mediach społecznościowych tylko jedno słowo: „Przepraszam”. Znajomi, którzy rankiem włączyli Facebooka, jeden po drugim zaczęli dopytywać, co się stało, ale 28-latek z Chełma już nie żył. Około godz. 7:30 jego ciało, zwisające na pasku z barierki ochronnej wiaduktu przy ul. Zielnej, znalazł

przypadkowy mieszkaniec. Wezwani na miejsce strażacy weszli na drabinę i odcięli wisielca. Decyzją prokuratora zwłoki 28-latka zostały zabezpieczone do sekcji. Wstępne oględziny na miejscu wykluczyły udział osób trzecich w śmierci młodego mężczyzny. Motywy jego desperackiego kroku próbują ustalić policjanci. (pc)

Sfilmowali wiszące ciało. Mieli prawo?

Samobójstwo to wstrząsające zjawisko. Jego ofiarą nie jest tylko pogrążony w cierpieniu i desperacji człowiek, który zdecydował się odejść z tego świata. Ofiarą są także jego bliscy, rodzina i przyjaciele. Szkoda, że nie zdają sobie sprawy z tego ci, którzy miesiąc temu tak ochoczo filmowali swoimi telefonami zwisające z barierki balkonu w bloku przy ul. Szymanowskiego w Chełmie ciało 49-letniego samobójcy. Nagrania trafiły do Internetu, ale po fali krytyki prawie wszystkie zostały usunięte. Prawie, bo jedno zostało. Chęć naganiania widzów i czerpania korzyści z czyjejś tragedii najwyraźniej przysłoniła komuś rozum. Rodzina zmarłego zgłosiła sprawę policji.

Czyn zakwalifikowano jako przestępstwo z art. 262 par. 1 kodeksu karnego („Kto znieważa zwłoki, prochy ludzkie lub miejsce spoczynku zmarłego, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2”). Podobno też policja miała spore trudności, by wymusić usunięcie nagrania z sieci. Ostatecznie jednak w porozumieniu z Prokuraturą Rejonową w Chełmie zdecydowano o odmowie wszczęcia dochodzenia w tej sprawie. Policja tłumaczy, że takie zachowanie autora nagrania może nie jest zgodne z normami społecznymi, ale legalne, bo w polskim prawie brak na to odpowiedniego paragrafu. Z drugiej strony, dla porównania, dwaj pracownicy firmy pogrzebowej, którzy w lipcu 2017 r. robili zdjęcia ciała Ewy Tylman (sprawą jej zaginięcia w 2015 r. żyła cała Polska) zostali oskarżeni, a następnie skazani za znieważenie zwłok. Sąd ukarał ich grzywną po 10 tys. zł grzywny. (pc)

Pijany wjechał w drzewo Nie zauważył zakrętu

Zamiast skrócić w lewo pojechał prosto. Niestety, skończyła się droga, więc 70-letni motorowerzysta wjechał do rowu i zatrzymał się na drzewie. Okazało się, że przyczyną kolizji nie była prędkość, a krążące we krwi kierowcy procenty. Nic poważnego mu się nie stało.

Zdarzenia doszło około godziny 10. Kierujący jednośladem mieszkaniec gminy Włodawa na zakręcie pojechał prosto i zatrzymał się na drzewie. Policjanci skierowani na miejsce



- W poniedziałek (2 września) w Stulnie (gm. Wola Uhruska) 70-letni kierujący motorowerem Romet, znajdując się w stanie nietrzeźwości, stracił panowanie nad pojazdem i wjechał do przydrożnego rowu - mówi Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. - Do

DOROHUSK. Czegóż to nie przemycają... Toporek, odpady i opryski

Do czego miał posłużyć obywatelowi Ukrainy topór, który celnicy wyjęli z jego bagażu. Mężczyzna podróżował do Polski pociągami z Kijowa. Został zatrzymany w Dorohusku tak, jak i dwóch innych obywateli z bronią. W leżącej na siedzeniu BMW torbie obywatela Francji celnicy znaleźli kij bejsbolowy, zaś w bagażu podręcznym obywatela Ukrainy - kastet.

Z kolei kierowca ukraińskiej ciężarówki w podłodze naczepy próbował przemycić do Polski 168 kg pestycydów. Celnicy z Dorohuska złapali go na gorącym uczynku po prześwietleniu pojazdu. Mężczyzna przyznał im, że za nielegalny transport miał dostać 150 euro. Kolejne 18 kg środków ochrony roślin funkcjonariusze wyjęli z 30 worków upchniętych w ściankach bocznych osobowego forda i bagażu podręcznym 37-letniego pasażera (również ob. Ukrainy). - Podrabiane środki ochrony roślin stanowią poważne zagrożenie zarówno

dla konsumentów żywności pochodzenia roślinnego, jak i środowiska naturalnego. Wszystkie tego typu preparaty, zatrzymywane na granicy czy w nielegalnym obrocie wewnątrz kraju, są niszczone - mówi nadkom. Marzena Siemieniuk z Izby Administracji Skarbowej w Lublinie. Innego kierowcę ukraińskiej ciężarówki celnicy nakryli na próbie przewozu do Polski zużytego katalizatora. Odpad ukryty był pośród legalnie wwożonego towaru. Przeciwno mężczyźnie wszczęta została sprawa karna skarbowa, a na poczet grzywny funkcjonariusze zajęli od niego 500 zł. (pc)



WYJAŚNIENIE

Po publikacji tekstu „Bandyta pozostanie bandytą” skontaktowała się z nami matka Damiana B. Poinformowała, że od czasu opuszczenia przez jej syna zakładu karnego nie utrzymuje z nim żadnych kontaktów.

Fotoradar w Fajstławicach już strzela

W poniedziałek (2 września) Inspekcja Transportu Drogowego uruchomiła w Fajstławicach fotoradar. - Na prostym odcinku drogi krajowej nr 17, od skrzyżowania w kierunku Trawnik do skrzyżowania w kierunku Woli Idzikowskiej, samochody stwarzają poważne zagrożenie dla pieszych - podkreśla Aleksandra Granat z urzędu gminy Fajstławice. Teraz ma to się zmienić. Instalacji fotoradaru w Fajstławicach

domagali się mieszkańcy. - W tym miejscu kierowcy często jadą bardzo szybko, ignorując pieszych chcących przejść na drugą stronę ulicy. Na tym krótkim odcinku drogi, znajdują się trzy przejścia, z których korzysta wiele osób, w tym dzieci uczęszczające do Szkoły Podstawowej w Fajstławicach. W przeszłości zdarzały się potłuczenia, w tym ze skutkiem śmiertelnym - zauważa A. Granat. Władze gminy Fajstławice mają nadzieję, że dzięki fotoradarowi będzie bezpieczniej. (k)



Odbiorcy poszukiwani

Pogranicznicy z Dorohuska zatrzymali duży transport kontrabandy z Ukrainy. Towar znaleźli w samochodzie porzuconym przez przemytników w Okopach Starych. Z Range Rovera wyjęli ponad 21 tysięcy paczek papierosów różnych marek bez polskich znaków akcyzy. Ich wartość to 300 tysięcy złotych.

Przygotowanego do ich przewozu w głąb kraju. Zatrzymanie kontrabandy było efektem ścisłej współpracy i bieżącej wymiany informacji ze stroną ukraińską - informuje Wojciech Kopeć z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie. W sprawie wszczęte zostało postępowanie przygotowawcze. Trwa ustalanie personaliów odbiorców porzuconej kontrabandy. (pc)



Zdradził go pijacki bełkot

Złamał zakaz sądu, a w dodatku wsiadł za kierownicę kompletnie pijany. Przed policją zapierał się, że jechał jako pasażer, a prowadziło dziecko. Nie uwierzyli w te brednie.

(4 września) Do zdarzenia doszło po godzinie 22 w miejscowości Stoczek niedaleko Łęcznej. Jak ustaliła tamtejsza policja, w trakcie wyprzedzania kierowca seata zahaczył lusterkiem samochodu o lusterko skody. Próbował uciec, ale 56-letni kierowca skody zmusił go do zatrzymania auta. Wtedy sprawca kolizji (jak się później okazało, był to 29-latek z gm. Chełm) spróbował wzbudzić w nim litość - przekonywał, aby poszkodowany nie wzywał policji. Śmierdziało od niego alkoholem, więc mężczyzna zabrał mu kluczyki od samochodu i zadzwonił pod numer alarmowy. Gdy przyjechał patrol, 29-latek zmienił taktikę - usiłował wmówić policji, że autem kierowała jego małoletnia pasażerka. Przyparty do muru wydymał w alkomat prawie 3 promile. Na dodatek okazało się, że ma zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie. (pc)

Wyszedł sikać na balkon, ale zapomniał, że.. go nie ma

A to historia! Choć wielu może bawić, 47-latkowi z Rejowca Fabrycznego z pewnością nie jest do śmiechu. Ten sierpniowy wieczór mężczyzna zapamięta chyba do końca życia.

Feralnego poniedziałku 47-latek delektował się wysokoprocentowymi trunkami w zaciszu swojego mieszkania. W pewnym momencie poczuł silne parcie na pęcherz. Problem w tym, że alkohol odebrał mu rozum i siłę w nogach. Mężczyzna uznał, że daruje sobie więc drogę do łazienki. Postanowił wysikać się przez balkon. Szkołup w tym, że w jego mieszkaniu nie ma balkonu... Pijany i otumaniony 47-latek zapomniał jednak o tym szczególe, podszedł do parapetu, przygotował się i... niestety, za bardzo wychylił przez okno. Runął z wysokości około czterech metrów. Nie wiadomo, czy przed upadkiem zdążył chociaż sobie ulżyć. Z urazem nóg, połamany, został przetransportowany na ortopedię do szpitala. (pc)

PILNE NAUKOWCY OFICJALNIE POTWIERDZAJĄ odkrycie metody, która odchudza już w 2 godziny po użyciu

Odkryta na początku tego roku metoda już po jednym użyciu pomaga pozbyć się 2,5 kg masy ciała. Testy medyczne potwierdziły, że już po 120 minutach rozpoczyna się proces rozbijania tkanki tłuszczowej w organizmie i redukcja poziomu cholesterolu. W świecie nauki już teraz mówi się o rewolucji w podejściu do odchudzania i diety.



Prof. Karl Schmidt z Wiednia

Odkrycia dokonał prof. Karl Schmidt z wiedeńskiego ośrodka naukowego. Poświęcił on kilkanaście lat na badania w obszarze walki z nadwagą i wysokim cholesterolem. Wraz z zespołem laborantów stworzył naturalny preparat, charakteryzujący się niespotykaną wysoką skutecznością w walce z nadwagą i podwyższonym cholesterolem. Jak wynika z testów klinicznych, nowa metoda pozwala:

- ✓ zrzucić 2,5 kg w ciągu 3 dni po zastosowaniu;
- ✓ spalać tkankę tłuszczową 7 razy szybciej niż w trakcie intensywnych ćwiczeń;
- ✓ usunąć z organizmu 78% złogów cholesterolowych;
- ✓ obniżyć o minimum 1/3 poziom złego cholesterolu we krwi.

Tylko w Austrii i w Niemczech preparat profesora przetestowało już 19 749 osób. Jego użytkownicy schudli średnio 14,5 kg w 30 dni. Badania potwierdziły również spadek poziomu złego cholesterolu o około 55-65 jednostek. Co najciekawsze, ochotnicy w czasie testów zauważyli, że u wielu z nich już po 2 godzinach stosowania waga zaczęła spadać!



Nadwaga rujnowała mi zdrowie

Od lat mam nadwagę, do tego doszły problemy ze stawami, nadciśnienie, wysoki cholesterol. Gdy stanęłam na wagę w moje 50 urodziny, kompletnie się załamalam, 120 kg! Pomyślałam sobie: dość! Wzięłam się za siebie, ale zawsze, gdy zrzuciłam kilka kilogramów, one wracały ze zdwojoną siłą. W 52 urodziny dostałam od kuzynki z Wiednia paczkę z tym preparatem. W 3 miesiące schudłam 45 kg. Problemy ze stawami i nadciśnieniem minęły, a poziom cholesterolu wrócił do normy. Dzisiaj są moje 53 urodziny, a po zbędnych kilogramach wciąż nie ma śladu!

Maria Z. (l.53) Bydgoszcz

Dlaczego to odkrycie działa tak szybko?

Prof. Schmidt wyjaśnia: „Tajemnica skuteczności nowego preparatu tkwi w jego wysokiej biore-sponsywności. Użyte przez nas naturalne substancje, m.in. wyciąg z Fucus Vesiculosus i Sarsaparilli, hamują niekontrolowane napady głodu oraz zmuszają organizm do rozbijania tkanki tłuszczowej i obniżania cholesterolu na poziomie nanokomórkowym. Wiele metod działa na podobnej zasadzie, ale tylko ta rozbija komórki tłuszczowe i przyspiesza ich wydalanie w tak błyskawicznym tempie. To dlatego skuteczność preparatu jest tak wysoka.

Stworzony przez nas roślinny preparat działa na trzech płaszczyznach:

- ➔ Natychmiast zmusza organizm do spalania glukozy (cukru) oraz tłuszczu.
- ➔ Hamuje niekontrolowane napady głodu, przez co wystarczy jeść połowę tego, co dotychczas.
- ➔ Spowalnia wchłanianie cukru do krwi i odkładanie się tłuszczu w organizmie.
- ➔ Intensywnie oczyszcza naczynia krwionośne z toksyn i frakcji złego cholesterolu.

I to jest właśnie istota bioresponsywności, która sprawia, że nasze odkrycie działa w tak przełomowy sposób. To pierwszy przypadek, kiedy udało się połączyć skuteczność, szybkość działania oraz istotny wpływ na zdrowie w JEDNEJ kapsułce!

Preparat prof. Schmidta umożliwia nie tylko obniżenie zawartości tłuszczu w organizmie, lecz także wyeliminowanie najgroźniejszych dla zdrowia skutków nadwagi: wysokiego cholesterolu, nadmiaru cukru i zaburzeń metabolizmu.

Na podstawie wyników 3-tygodniowych testów prof. Schmidt'a przeprowadzonych na grupie 270 uczestników stwierdzono, że:



Bałam się o swoje zdrowie...

„Lekarz był przerażony moimi wynikami. Powiedział: Chce pani dożyć starości, to proszę natychmiast zrobić coś z wysokim cholesterolem. Stosowałam diety, ale to na nic. W końcu trafiłam na tę kurację. Z dnia na dzień ubywało mi tłuszczu. Schudłam 15,5 kg, a poziom złego cholesterolu wrócił do normy. Niewiarygodnie łatwa metoda, która przywróciła mi zdrowie”.

Danuta W. (l.43), Bielsko-Biała

1. Uczestnicy chudli średnio o **14,5 kg w 30 dni**.
2. Poziom złego cholesterolu (LDL) we krwi **spadł o 55-65 jednostek**.
3. Drożność tętnic zwiększyła się o **78%**.

Metoda prof. Schmidta zachwyciła zarówno świat nauki, jak i zwykłych ludzi. Niestety, wywołała ona również potężne oburzenie w środowisku dietetyków. Kilku z nich wystosowało nawet oficjalny protest do wiedeńskiego ośrodka badawczego...

Metoda już dostępna dla każdego

Prof. Karl Schmidt zdecydował się podjąć współpracę z firmą, która będzie produkować roślinny preparat według jego receptury. Obecnie preparat pojawił się w Europie i w Polsce. Można go otrzymać tylko w sprzedaży telefonicznej (nie jest dostępny w sklepach). Zamawianie jest łatwe i bezpieczne, ponieważ nie trzeba wcześniej nic płać — dopiero w momencie otrzymania przesyłki. Dodatkowo teraz przysługuje możliwość skorzystania z promocji: pierwsze **120 osób** może otrzymać aż **70% zniżki!**

DOFINANSOWANIE dla pierwszych 120 osób!

Pierwszym **120 osobom**, które zadzwonią do **16 września 2019**, przysługuje specjalne dofinansowanie. Otrzymasz wówczas naturalny preparat prof. Schmidta zamiast za ~~323 zł~~, **tylko za 97 zł (przesyłka GRATIS)!**

Zadzwoń: 81 300 33 63

Poniedziałek - Niedziela 8:00-20:
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

TYLKO do 16 września 70% taniej!

GMINA KAMIENÍ. Bestialski mord alkoholików

Oprawcy



Sąd zabrał jej dzieci, teraz grozi jej więzienie za zabicie zwierzęcia ze szczególnym okrucieństwem. Izabela S. miała dość swojego psa, który rzekomo zagryzał kury sąsiadom, więc kazała go zarażać siekierą. Za fłaskę wódki Henryk S. zgodził się bez najmniejszych oporów.

Izabela S. i Henryk S. (nie są spokrewnieni) są znani w Strachosławiu, niestety od najgorszej strony. On, jak mówią okoliczni mieszkańcy, do maja miał mieć areszt domowy, często też przychodził do domu Izabeli, gdzie razem pili wódkę. Ona ma odebrane prawa rodzicielskie, a jej matka tworzy rodzinę zastępczą dla jej dwójki dzieci. U Izabeli S. w Strachosławiu pod Kamieniem pozostały jedynie trzy psy. Jeden z nich, zdrowy, 6-letni kundelek, miał rzekomo sprawiać kłopoty lubującej się w wódce kobiecie, bo zagryzał kury sąsiadom. Izabela postanowiła się go pozbyć w sposób najbardziej brutalny z możliwych.

1 września razem z Henrykiem S. odpięli psa z łańcucha przy budzie, przywiązali go do sznurka i ruszyli w stronę lasu, ciągnąc zwierzę za sobą, jak worek ziemniaków. Henryk S. dzierżył w ręku siekierę. W głębi lasu wybrali drzewo, przywiązali psa, żeby nie uciekał, a Henryk S. zamachnął się i od-rąbał zwierzęciu łeb.

Z tego, co ustalili interweniujący w sprawie członkowie mazowieckiego Stowarzyszenia „Pogotowie dla Zwierząt”, kilkanaście minut później świadkowie widzieli, jak para wychodzi z lasu z siekierą, ale już bez psa. Tyle że nikt nie odważył się zadzwonić po policję. Plotki rozeszły się po



wsi, ale wszyscy nabrali wody w usta, bo przecież na wsiach ludzie są solidarni i nikt nie będzie donosił jeden na drugiego. Dopiero, gdy pijana Izabela zaczęła opowiadać wszem i wobec o tym, że zabiła psa, ktoś anonimowo powiadomił służby. Oficjalnie nikt jednak nie złożył zawiadomienia o przestępstwie, więc do sprawy zaangażowano „animalsów”.

W piątek (6 września) członkowie stowarzyszenia wiele godzin przeczesywali las w poszukiwaniu truchła. W końcu znaleźli ciało zwierzęcia z roztrzaskaną głową, nadjezione przez larwy much. Sierść prawie w całości została oddzielona od skóry. Z psa o wadze ok. 25 kg zostało jedynie 5 kg reszek.

Policjanci szybko uzyskali nakaz przeszukania posesji Izabeli S. i odnaleźli zakrwawioną siekierę. Zaskoczona 42-letnia kobieta została zatrzymana. Zaraz potem mundurowi z członkami stowarzyszenia namierzili i zatrzymali Henryka S. 63-latek siedział na ławce na przeciwko swojego domu i dyskutował z sąsiadami. On



również był zaskoczony działaniami policji i twierdził, że nie ma z zabójstwem psa nic wspólnego.

- To ona zrobiła - przekonywał policję. Jak się okazało, na jego posesji znajdował się pies, trzymany na bardzo krótkim łańcuchu (jest chory i wymaga pilnie pomocy weterynaryjnej). Członkowie „Pogotowia dla Zwierząt” odebrali go za znęcanie się nad zwierzęciem.

7 września para została doprowadzona do Prokuratury Rejonowej w Chełmie, gdzie usłyszeli zarzuty zabicia psa ze szczególnym okrucieństwem, za co zgodnie z ustawą grozi do 3 lat pozbawienia wolności. Sąd nie przychylił się jednak do wniosku śledczych o umieszczenie obojga w areszcie tymczasowym. Za kraty na 3 miesiące trafił tylko Henryk S., a Izabela ma pozostawać pod dozorem policji. Kobieta przyznała się do winy, ale zapewniała, że pies zawsze miał robione szczepienia, był zdrowy i zadbany. Tyle że na jej posesji znaleziono jeszcze dwa wychudzone, zapchłone, trzymane w tra-

gicznych warunkach psy, które odebrali członkowie stowarzyszenia.

Izabela S. i Henryk S. mają mieć w niedalekiej przyszłości postawione zarzuty znęcania się nad zwierzętami. Tymczasem stowarzyszenie, dzięki któremu udało się ich zatrzymać, prosi o wsparcie. Potrzebne są pieniądze na koszty opinii biegłych weterynarzy, którzy będą badać zwłoki zwierzęcia oraz jego transport do Katowic, analizę DNA psa z materiałem biologicznym na siekierze z domu Izabeli S., a także koszty transportu i leczenia pozostałych psów odebranych z posesji obojga podejrzanych.

Pomóc może każdy, przekazując datkę na konto stowarzyszenia. Można to zrobić, wpisując w okno wyszukiwarki link: <https://www.ratujemyzwierzaki.pl/zabili-psa-siekiera-zbieramy-dowody> lub kierując wpłaty bezpośrednio na konto: Stowarzyszenie “Pogotowie dla Zwierząt”, Seklak 15, 07-120 Korytnica, nr konta 42 1600 1462 1872 6154 7000 0001 z dopiskiem „pomoc w sprawie zabitego psa”.

(pc, fot. Pogotowie dla Zwierząt)

CHEŁM

Zobaczyła ciało syna i umarła

Zobaczyła ciało syna i umarła - taką, jak na razie, wersję przyjęła prokuratura. Szczegóły i dokładny czas zgonu 84-letniej mieszkanki ul. Wolności w Chełmie oraz jej 62-letniego syna będą znane po wynikach sekcji zwłok. Zwłoki obojga ujawnione zostały w niedzielne popołudnie (8 września).

Mężczyzna, choć sam był chory, opiekował się swoją mocno schorowaną mat-

ką. Mieszkał z nią, dbał, by przyjmowała leki o ustalonej porze. Sąsiedzi ostatni raz widzieli 62-latkę na początku ubiegłego tygodnia. Nic nie zwiastowało nieszczęścia.

- To była spokojna, porządna rodzina - mówią mieszkańcy osiedla.

W niedzielę (8 września) siostra mężczyzny, która przebywała akurat z rodziną nad Jeziorem Białym, próbowała dozwonić się do brata i matki. Bez skutku. Zaniepokojona wsiadła w samochód i przyjechała do Chełma. Po drodze dzwoniła pod numer alarmowy. Bała się, że w mieszkaniu matki mogło dojść np. do wybuchu

butli z gazem. Miała klucze, więc nie czekając na wsparcie weszła do mieszkania. W jednym pokoju znalazła ciało swojej matki, w drugim - brata. Oba w stanie rozkładu. Zaraz potem na miejsce dotarł patrol policji, straż i prokurator.

Pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie policja ustala teraz przyczynę zgonu starszej kobiety i jej syna. Udział osób trzecich w ich śmierci został wykluczonych. Wstępna hipoteza śledczych jest taka, że mężczyzna zmarł pierwszy, z przyczyn naturalnych. Serce matki nie wytrzymało, gdy ujrzała zwłoki syna. (pc)

CHEŁM. Policja pilnuje zabawy

1 września chełmska policja dostała za zadanie zabezpieczać spot młodziaków na parkingu przed Vendo Parkiem. W ruch poszły bloczki mandatuowe, a następnego dnia do zarządcy komenda wystosowała kolejne pismo w sprawie wprowadzenia zakazów. Inwestor ma wreszcie zainterweniować w sprawie nocnych zlotów i kręcenia bączków.

Miały być fajerwerki, wielka feta i grill. Plany znudzonych młodziaków trochę popsuli policjanci z miejskiej komendy, którzy również przyjechali na niedzielny zlot przed Vendo Parkiem. Efekt: 25 wy-legitymowanych osób, 24 skontrolowane

auta, 10 ujawnionych wykroczeń, 8 wypisanych mandatów i 2 wnioski do sądu o ukaranie sprawców (głównie za zły stan pojazdów czy jazdę bez pasów bezpieczeństwa, a w jednym przypadku za spowodowanie zagrożenia przez szaleńczą jazdę po parkingu i „łatanie bokiem” po parkingu). Oprócz tego mundurowi nakryli na kierowaniu autem jednego „zakazowca”, któremu sędzia kategorycznie zabronił prowadzić jakiegokolwiek pojazd mechaniczny, zatrzymali 5 dowodów rejestracyjnych i jedno prawo jazdy.

O tym, że szalejący na parkingu młodzieńcy są solą w oku mieszkańców okolicznych osiedli i chełmskich mundurowych, pisaliśmy wiele razy. Notorycznie rozpedzone auta niszczą elewację, namioty dostawców czy zamontowane na parkingu progi zwalniające. Wyjeżdżając na ulicę i ścigając się po al. 3 Maja w stronę al. Żołnierzy I AWP, stwarzają zagrożenie i bezsensownie mobilizują służby ratunkowe, a zabezpieczanie każdej imprezy przez kilka radiowozów na dłuższą metę też nie jest dobrym rozwiązaniem. Dlatego po raz drugi na początku ubiegłego tygodnia komendant wystąpił do zarządcy terenu o zmianę organizacji ruchu na parkingu przed Vendo Parkiem. Teraz czekają na ruch ze strony inwestora - po rozmowach widać, że taki niebawem nastąpi. Tymczasem młodzi szykują już kolejny zlot na 13 września. (pc)

Prezydent Miasta Chełm INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 03.09.2019 r.) wykaz nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, przeznaczonej do zbycia, położonej przy ul. Hutniczej.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2018 r., poz. 2204 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

ZARZĄDZENIE NR 352/19 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 02 września 2019 r.

w sprawie ogłoszenia wykazu nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa przeznaczonej do objęcia w najem w drodze przetargu ustnego nieograniczonego na czas oznaczony.

Na podstawie art. 4 pkt 9 i art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r., poz. 2204 z późn. zm.) zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. Przeznacza się do wynajmu, na czas oznaczony do lat 3 w drodze przetargu ustnego nieograniczonego boks garażowy przy ul. Wołyńskiej w Chełmie o powierzchni użytkowej 24,00 m2. Nieruchomość oznaczona jest według operatu ewidencji gruntów miasta Chełma w obrębie 17 numerem działki 191 o powierzchni 24,00 m2.

2. Dla nieruchomości tej prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Chełmie Księga wieczysta KW Nr LU1C/00037852/7.

3. Nieruchomość w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chełma, uchwalonego Uchwałą Nr XXXVII/466/01 Rady Miejskiej w Chełmie z dnia 28 grudnia 2001 r. oznaczona jest jako C6. MW-35 – zabudowa wielorodzinna.

4. OPRÓCZ ZAOFEROWANEJ STAWKI CZYNSZU NAJMU ZA 1 M2 POWIERZCHNI UŻYTKOWEJ, PRZYSZŁY NAJEMCA ZOBOWIĄZANY BĘDZIE DO PONOSZENIA OPŁAT I PODATKÓW OD NIERUCHOMOŚCI ORAZ INNYCH ŚWIADCZEŃ PUBLICZNYCH.

§ 2. ZARZĄDZENIE NINIEJSZE PODLEGA PODANIU DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI PRZEZ WYWIESZENIE NA TABLICY OGŁOSZEŃ W SIEDZIBIE URZĘDU MIASTA CHEŁM NA OKRES 21 DNI.

§ 3. WYKONANIE ZARZĄDZENIA POWIERZAM DYREKTOROWI DEPARTAMENTU KOMUNALNEGO.

§ 4. ZARZĄDZENIE WCHODZI W ŻYĆIE Z DNIEM PODPISANIA.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż udziału 1/4 części w zabudowanej nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa położonej w Chełmie przy ulicy Ogrodowej 43, oznaczonej w ewidencji gruntów Miasta Chełm w obr. 22 działka numer 23 o powierzchni 358m².

Dla nieruchomości prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Chełmie w Wydziale Ksiąg Wieczystych księga wieczysta KW Nr LU1C/00024852/3.

- **Cena wywoławcza udziału 1/4 części w nieruchomości (brutto)** – 108.700,00 zł.
- **Wadium** – 10.900,00 zł. (do dnia 08 października 2019r.)

Przetarg odbędzie się w dniu 14 października 2019 r. o godz. 10⁰⁰ w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php> w zakładce: ogłoszenie/nieruchomości/ogłoszenia od 2013 r.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok. 37,III p., w godzinach od 730 do 1530 tel. (82) 565 46 12, i (82) 564 34 09.

OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Chełm informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 09.09.2019r.) wykazy nieruchomości położonych przy ul. Adama Mickiewicza 30 i przy ul. 11 Listopada 6B, stanowiących własność Miasta Chełm, przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej na rzecz głównego najemcy.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazów, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018r., poz. 2204 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.



PIERWSZA POŻYCZKA

- kwota do 4 000 zł
- minimum formalności

Sprawdź w naszych oddziałach:

ul. Lubelska 64

ul. Połaniecka 19



BNP PARIBAS

Bank
zmieniającego się
świata

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wyliczona na 1.08.2019 r. wynosi 2,88%. Propozycja dla Klientów, którzy w dniu wnioskowania o Pierwszą Pożyczkę nie są stroną umowy o charakterze kredytowym zawartej w Banku albo zawarli umowę o kredyt na miarę, w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia złożenia wniosku o Pierwszą Pożyczkę. Szczegóły i warunki udzielenia kredytu gotówkowego „Pierwsza Pożyczka 2,99%” dostępne są w oddziałach Banku i na stronie www.bnpparibas.pl. Przyznanie kredytu jest uzależnione od wyniku przeprowadzonej przez Bank analizy zdolności kredytowej Klienta na podstawie przekazanych przez niego informacji oraz spełnienia kryteriów. „Warunków udzielenia kredytu gotówkowego Pierwsza Pożyczka 2,99%” BNP Paribas Bank Polska S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Kasprzaka 10/16, 01-211 Warszawa, zarejestrowany w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr KRS 0000011571, posiadający NIP 526-10-08-546 oraz kapitał zakładowy w wysokości 147 418 918 zł, w całości wpłacony.

GMINA WIERZBICA.

Jest szansa na zagospodarowanie?

Nie ma na razie szansy na zagospodarowanie jeziora w Pniównie ani na rekreację nad jeziorem w Syczynie. Na przeskocznie stoją formalności, zły stan wody i pieniądze. A szkoda, bo mieszkańcy gminy Wierzbiica od lat żałują, że ochłody muszą szukać u sąsiadów.

Na koniec lata, wraz z upalnymi dniami, odżył temat rekreacji i kąpielisk w gminie Wierzbica. Już kilka lat temu mieszkańcy żalili się, że w gorące dni za ochłodą muszą jeździć do sąsiednich gmin - nad zalew do Sawina albo do Majdanu Zahorodnyńskiego w gminie Siedliszcze albo nad jeziora w gminie Urszulin. - A przecież mamy w gminie nie mniej urokliwe jeziora, które do dzisiaj nie doczekały się zagospodarowania - mówią. Chodzi m.in. o jezioro w Syczynie i Pniównie.

Właścicielem jeziora w Sycznie jest Polski Związek Wędkarski, a działki wokół należą do miejscowych rolników. Temat zagospodarowania zbiornika poruszał już kilka lat wcześniej, dzisiejszy przewodniczący rady gminy. **Zdzisław Muszański.**

- Zawsze sprawa naszego jeziora leżała mi na sercu, ale niestety z przyczyn finansowych nikt tego tematu nie podjął - mówi Z. Muszański. - Jezioro jest chemicznie zanieczyszczone, przez co woda nie nadaje się do kąpiel. Żeby myśleć o korzystaniu z wody, trzeba najpierw wybudować w Syczynie oczyszczalnię ścieków, do której podłączyć się gospodarstwa, a na to gmina nie ma pieniędzy.

Ale przewodniczący widzi potencjał w akwie, pomimo że zbiornik dookoła obrosnięty jest trzcinami i do wody jest tylko dojście w jednym miejscu, z którego ko-



Z jeziora w Pniównie korzystają tylko wędkarze. Czy gdyby udało się wyprostować sprawy wspólnoty gruntowej, mogłoby się to zmienić?

rzysta PZW. - Woda przyciąga turystów, wieś może dzięki nim żyć, może rozwijać się agroturystyka i towarzyszące jej usługi, ale do tego potrzeba inwestycji - mówi.

Na razie nie widać także szansy na zagospodarowanie jeziora w Pniównie. - Jezioro należy do miejscowej wspólnoty gruntowej, która nie ma uregulowanego statusu prawnego - mówi **Bogusław Kulbicki**.

radny gminy Wierzbica z Pniówna. - I nie powiodły się próby prostowania wspólnoty. Część ludzi z dawnego zarządu zmarła, brakuje też dokumentacji.

Podobnie jak w Syczynie, jezioro jest obrośnięte trzinami. Mimo to miejscowi postawili prowizoryczne promiony. Woda do kąpieł się nie nadaje, ale wędkarze mają gdzie moczyć przysłówkowe kije. - Brakule plaży.

jest bardzo dużo mułu a teraz jeszcze poziom wody spadł - mówi radny Kulbicki i wspomina, że gdy budowano jeden z pomostów, to kilkunastometrowe żerdzie wchodziły bez przeszkód w muliste dno.

Szans na rekreację przy zbiornikach nie widzi też **Ryszard Kowalski**, prezes Polskiego Związku Wędkarskiego w Chełmie. - Jezioro w Syczynie kupiliśmy, żeby zwiększyć nasz zasób powierzchni wody, ale w takim stanie, w jakim jest obecnie ta woda, czasami wpuszczamy tam „japońce”, złociste karasie, ewentualnie płocie z odłowu, bo inna ryba się tam nie utrzyma - mówi. - Woda wiosną jeszcze jest w miarę przejrzysta, ale później ma kolor żuru. Tak samo jak w Pniównie.

PZW stosował kiedyś duński preparat, który skutecznie oczyszczał wodę, niszcząc denną roślinność. Niestety, jego używanie zostało zakazane w Unii Europejskiej a zamienniki nie dają sobie rady.

Dobrych wieści nie ma też **Zdzisława Denysiuk**, wójt gminy Wierzbiца. - Na terenie wsi Pniówno prowadzone są obecnie na zlecenie Starostwa Powiatowego w Chełmie prace scaleniowe, które obejmują również grunty wspólnoty gruntowej tej wsi, do której należy miejsce we jezioro, w wyniku których mają być uporządkowane sprawy przedmiotowej wspólnoty - komentuje. - Jezioro w Syczynie jest z kolei własnością Polskiego Związku Wędkarskiego, natomiast wolne, niezabudowane tereny przylegające do jeziora od strony wsi Ludwinów, tzw. „kanały”, stanowią własność wspólnoty gruntowej wsi Szczyń. Ze względu na powyższe uwarunkowania, tutejsza gmina nie posiada tytułu prawnego ani do przyległych do tych jezior terenów, ani też do samych zbiorników wodnych. Tym samym nie może nimi dysponować i przeznaczyć na cele rekreacyjne dla mieszkańców - podsumowuje wójt. **(bf)**

CHEŁM / GMINA CHEŁM. Kombinują, by nie płacić

Pojemniki przywędrowały do miasta

W Chełmie za pojemnik na BIO odpady trzeba zapłacić, a w gminie Chełm mieszkający dostają je za darmo. Efekt: sprytni chełmianie przewożą śmiećniki ze wsi do miasta. - To łamanie warunków umowy - mówią gminni urzędnicy i zapowiadają kontrole.

Od ubiegłego roku obowiązują nowe zasady segregacji śmieci, zgodnie z którymi do brązowych pojem-

ników wrzucamy tzw. odpady biodegradowalne, czyli m.in. odpady spożywcze, fusy po kawie i herbacie, skorupki jajek, warzywa i owoce czy przeterminowaną żywność w opakowaniach ulegających biodegradacji. W mieście MPKG udostępniła właścicielom domów jednorodzinnych worki na ten cel. Tak jest taniej. Ale o ile estetyczniej, higieniczniej i ekologiczniej wyglądają pojemniki ustawione przed poseszą? Każdy, kto chce, może je więc wydzierżawić lub zakupić od miasta, bądź we własnym zakresie. Jakką nie było, zapłacić trzeba

(przykładowo kubeł 120-litrowy to koszt około 120 zł, a 240-litrowy poniżej 200 zł w sklepie internetowym), ale jak mawia stare porzekadło - Polak poradzi sobie w każdej sytuacji. Przed posesjami w mieście stanęły pojemniki należące do gminy Chęłm.

Urząd udostępniła właścicielom zabudowy na terenie gminy pojemniki na odpady na zasadach użyczenia, za darmo, ale jest pewien warunek: - Pojemniki są przypisane do konkretnych osób i nieruchomości. Nie można ich wywozić do miasta, to łamanie warunków.

ków umowy - podkreśla **Mirosław Mysiak**, kierownik Referatu Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Obrony Cywilnej w Urzędzie Gminy Chełm.

Gminni urzędnicy zapowiadają kontrolę w mieście, by nakryć oszustów na gorącym uczynku. Tymczasem, co przynajmniej kierownik Mysiak, mieszkańcy Chełma często próbują kombinować na śmieciach. Kolejny przykład: na razie w miejskim PSZOK-u obowiązują limity na bezpłatny odbiór odpadów, podczas gdy w gminnym ich nie ma. Efekt jest taki, że często ci z miasta podają się za mieszkańców gminy, by uniknąć płacenia. (pc)



Dożynkowi laureaci

Piękne wieńce, regionalne wypieki i nalewki - tradycyjnie mieszkańcy powiatu chełmskiego podziękowali za zebrane w tym roku plony. Przedstawiamy zwycięzców konkursów dożynkowych.

Chełmskie Dożynki Powiatowe w Rejowcu

Najsmaczniejszy chleb wiejski: I - Sołectwo ul. Grabowiecka w gminie Wojsławice, II - Teresa Gąsior z gminy Żmudź, III - Czesława Kołtun z gminy Kamień.

Najlepsze ciasto słodkie i wytrawne: I - KGW Gołębianski, II - KGW w Busównie Kolonia, III - Iwona Borodej. Wyróżnienia: Stowarzyszenie Gospodyń Wiejskich „Dziarskie Wólcanki”, KGW Olchowiacy, Renata Kijańczuk.

Najlepsza nalewka: I - Dorota Wójcik, II - Jadwiga Lejman, III - Damian Korzeniowski. Wyróżnienia: Alina Kozak, Anna Majewska, Zuzanna Kądziała.

Najładniejszy wieniec dożynkowy: I - KGW Turka z gminy Dorohusk, II - Sołectwo Strachosław z gminy Kamień, III - KGW Rybie z gminy Rejowiec/Sołectwo Bukowa Mała z gminy Sawin/Sołectwo Maziarnia z gminy Żmudź. Nagrody za udział nagrody otrzymują: KGW Rożdżałów z gminy Chełm, KGW Strzelce z gminy Białopole, Stowarzyszenie Ludzi Aktywnych z gminy Dubienka, KGW Plisków z gminy Leśniewice, Sołectwo Wólka Kańska z gminy Rejowiec Fabryczny, KGW Ryzykantki z Rudy w gminie Rudahuta, KGW Olchowiacy z gminy Wierzbica, Sołectwo

Huta z gminy Wojsławice.

Gminne Święto Plonów w Dorohusku

Tradycyjny chleb wiejski: I - Barbara Drylcuk z Wólki Okopskiej, II - Irena Iwańczuk z Michałówki, III - Danuta Kolman z Zalasocza.

Najpiękniejszy wieniec dożynkowy: I - KGW w Turce, II - Wieś Brzeźno, III - KGW w Michałowie.

(opr. sr)

Na zdjęciach święto plonów w Dorohusku fot. Renata Borkowska-Stopa



CHEŁM / WOLA UHRUSKA

Tir w domu



Ponad 2,5 promila alkoholu miał w organizmie kierowca ciężarówki, która nocą staranowała dwa domy. Mężczyzna najpewniej odpowie za spowodowanie katastrofy w ruchu lądowym.

Cierpiąca na bezsenność około 60-letnia kobieta liczyła, że tej nocy wreszcie będzie mogła się wyspać. Zażyła środki nasenne i położyła się do łóżka. Faktycznie, tabletki podziałały. Kobieta nawet nie usłyszała, jak przewrócona ciężarówka z olbrzymim hukiem uderzyła w ścianę jej domu. Obudzili ją dopiero sąsiedzi, którzy przybiegli w panice z pomocą.

Do zdarzenia doszło w nocy z czwartku na piątek (5/6 września) w miejscowości Polichna na drodze krajowej nr 19.

- Kierowca ciężarówki przewożącej cement na zakręcie zjechał z drogi, przejechał przez barierę ochronną i uderzył w niezamieszkały dom. Po uderzeniu pojazd przejechał przez ogródek sąsiedniej posesji, gdzie ściął słup energetyczny, przewrócił się na bok i uderzył w kolejny dom, w którym przebywała kobieta. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń - relacjonuje st. asp. **Janusz Majewski**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Kraśniku.

Ze ściany domu kobiety odpadł styropian użyty do ocieplenia, a przewrócony tir zatrzymał się dosłownie

1 cm od budynku. Na miejscu interweniowały służby ratownicze. Jak się okazało, kierowcą ciężarówki był 45-letni chełmianin (od pewnego czasu mieszkaniec Woli Uhruskiej). Badanie wykazało u niego ponad 2,5 promila alkoholu w organizmie. Został zabrany do szpitala, a policjanci zatrzymali mu prawo jazdy. Teraz w porozumieniu z prokuraturą szykują wniosek do sądu o umieszczenie w areszcie tymczasowym sprawcy. Mężczyźnie najpewniej postawione zostaną zarzuty z art. 174 kodeksu karnego, czyli spowodowanie bezpośredniego niebezpieczeństwa katastrofy w ruchu. (pc)



Przyjechali odpocząć, ratowali Imbryk

Sytuacja miała miejsce w niedzielę (1 września). Korzystając z ostatniego dnia przed nowym rokiem szkolnym oraz ładnej pogody, dwaj strażacy z Komendy Miejskiej PSP w Chełmie wybrali się ze swoimi rodzinami nad zalew w Żółtańcach. Mieli odpocząć od

pracy, ale tak się nie stało, bo traf chciał, że z butli gazowej w restauracji na kółkach zaczął ulatniać się gaz. Druhowie pobiegli na pomoc pracownikowi Imbryka, wynieśli butlę na zewnątrz w bezpieczne miejsce, ograniczyli wyciek gazu i zapobiegli wybuchowi. (pc)

Motocyklista wjechał w konia

Z urazem głowy po zderzeniu z koniem trafił do chełmskiego szpitala w piątek wieczorem (6 września) 48-letni mieszkaniec gminy Kamień. Wypadek miał miejsce po godz. 19 na drodze w Strachosławiu. 48-latek jechał motocyklem m. Honda, gdy nagle na jezdnię wybiegły przez otwartą bramę pobliskiej posesji trzy

spłoszone konie. Dwa przecięły drogę i popędziły dalej, jeden wbiegł prosto na motocykl. Stan kierowcy jest stabilny, ale - jak mówią policjanci - ранego konia najpewniej trzeba będzie uśpić. Właściciel zwierząt został namierzony, odpowie za brak należytego zabezpieczenia swoich koni. (pc)

GMINA KAMIEŃ. Szkoda patrzeć, jak się marnuje

Wyciek spod hydrantu

Mieszkańcy Ignatowa Kolonii przez prawie dwa tygodnie patrzyli na wyciek wody w pobliżu wiejskiej świetlicy. - Woda się marnuje, a my nie możemy się doprosić naprawy - ubolewali ludzie.

- Tyle się mówi, że woda jest teraz na wagę złota, a my już drugi tydzień obserwujemy jak cieknie na darmo - mówił w czwartek mieszkaniec gminy Kamień. - W pobliżu świetlicy doszło do awarii i woda wycieka

spod hydrantu. Niedaleko są zabudowania, które są podmywane, przez co mogą zostać uszkodzone. Powinniśmy oszczędzać wodę i ludzie z ciężkim sercem patrzeć jak się marnuje. Obawiają się też, że przyjdzie im za nią zapłacić.

Nasi Czytelnicy mówili, że zawiadamiali pracowników chełmskiego MPKG-u, ale awarii nikt nie naprawił. Kierownik Zakładu Wodociągów i Kanalizacji oraz Oczyszczalni w MPKG Chełm, potwierdza, że zgłoszenie było. Zapewnia jednocześnie, że problem zostanie rozwiązany. (mo)





SZKOŁA POLICEALNA JOBS W CHEŁMIE

AL. MARSZ. J. PIŁSUDSKIEGO 32 (OBOK DWORCA PKP), tel.: 82 564 55 63

Warsztaty florystyczne 14 i 15 września 2019 „bukiet na kryzie”

Inspiracje – Technika – Pasja

- ▶ zajęcia poprowadzi dyplomowany florysta z wieloletnim doświadczeniem w układaniu oryginalnych kompozycji florystycznych

**DNI OTWARTE na zajęciach w pracowni florystycznej
21 i 22 WRZEŚNIA 2019 „JESIENNE INSPIRACJE”**

Dekoracje z ekologicznych materiałów roślinnych i nieroślinnych

- ▶ zajęcia poprowadzi malarka i florystka z dużym dorobkiem artystycznym



ZAPRASZAMY NA KURS

**Księgowości z programem księgowo-finansowym Symfonia FK
oraz**

Kadry i płace z programem Symfonia Kadry i Płace + Płatnik

- ▶ tylko u nas każdy uczy się na stanowisku pracy (laptop) w sposób praktyczny
- ▶ zajęcia prowadzone są przez doświadczoną kadrę praktyków
- ▶ możliwość przystąpienia do egzaminu kwalifikacyjnego
- ▶ promocyjna cena kursu

Warsztaty są za darmo. Liczba miejsc ograniczona. Zapisy pod numerem 82 564 55 63 lub osobiście w sekretariacie szkoły (I piętro)



Narodowe Czytanie przy studni

(6 września) Plac Łuczowski na jeden dzień zamienił się w czytelną literaturę pięknej. Zgromadzeni wzięli udział w ogólnopolskiej akcji „Narodowego Czytania”. Duchowni, parlamentarzyści, samorządowcy,

nauczyciele i młodzież z Chełma zgłębiali takie utwory jak: „Dym” **Marii Konopnickiej**, „Katarzynka” **Bolesława Prusa**, czy „Rozdzióbł nas kruki, wrony” **Stefana Żeromskiego**. Wydarzenie zorganizował Młodzieżowy

Dom Kultury w Chełmie we współpracy z Młodzieżową Radą Miasta Chełm, Muzeum Ziemi Chełmskiej, Zespołem Szkół Ekonomicznych i Mundurowych oraz Zespołem Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich. (opr. sr)



Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”
Król Lew: 9, 11 września godz. 13.00, godz. 15.30; 10, 12 września 14.00, ZO-RZA
Polityka: 9 września godz. 18.00 (ZO-RZA), godz. 15.00, 21.00 (ChDK), 10 września 15.00, 18.00 (ChDK), godz. 20.30 (ZORZA), 11 września godz. 15.00, 21.00 (ChDK), godz. 18.00 (ZORZA), 12 września godz. 15.00, 18.00 (ChDK); 20.30 (ZORZA); 13 września godz. 18.00, 20.45 (ZORZA); 14, 15 września godz. 18.00, 20.45 (ZORZA)
To: Rozdział 2: 9 września godz. 21.00 (ZORZA), godz. 17.45 (ChDK), 10 września godz. 17.00 (ZORZA), godz. 21.00 (ChDK), 11 września godz. 21.00 (ZORZA), godz. 17.45 (ChDK), 12 września godz. 17.00 (ZORZA), godz. 21.00 (ChDK), 13 września godz. 20.30 (ChDK), 14 września godz. 20.30 (ChDK), 15 września godz. 20.30 (ChDK)
Dora i Miasto złota: 13, 14, 15 września godz. 13.30, 15.45 (ZORZA)
Piłsudski: 13, 14, 15 września godz. 16.00, 18.15 (ChDK)

Wakacyjna Trasa Dwójki - największa impreza w Chełmie
LATO MUZYKA ZABAWA
WAKACYJNA TRASA DWÓJKI
 W piątek, 13 września, w Chełmie zaplanowano wielki koncert zamykający Wakacyjną Trasę Dwójki. Od godziny 20.00 na olbrzymiej scenie w parku miejskim będą występowały muzyczne gwiazdy, w tym także disco polo. Trzygodzinny koncert emitować będzie TVP 2. Wstęp na imprezę bezpłatny. Na scenie wystąpią m.in.: „Cleo”, „Weekend”, „Golec uOrkiestra”, Rafał Brzozowski, „Jorrgus”, „Playboys”, „Milano”, „Harlem”, Ryszard Makowski, „Savage”. Koncert tradycyjnie wyemituje TVP 2. Początek transmisji zaplanowano na godzinę 20.40.

Parafiada na osiedlu Słoneczne
 15 września Parafia pw. Świętej Rodziny w Chełmie organizuje na placu przy kościele „Parafiadę rodzinną”. W programie atrakcje dla małych i dużych, m.in.: zawody rodzinne, lot balonem, gry, konkursy i zabawy, występy artystyczne. Start o godzinie 13.00.



ChDK zaprasza na spektakl
SERCA NA ODWYKU
 „Serca na odwyku” to tytuł spektaklu zaplanowanego 15 listopada br. w Chełmskim Domu Kultury. Jest to komedia, w której bohaterowie w zabawny sposób udowadniają, że na miłość nigdy nie jest za późno i zawsze warto dać życiu szansę na szczęście! Spektakl poruszając powikłane relacje damsko-męskie, obfituje w niebywale śmieszne sytuacje i dialogi. Artorzy grający w przedstawieniu to znani artyści komedii, występujący w wielu hitach teatralnych i filmowych. Występują: Cezary Żak, Katarzyna Żak, Hanna Śleszyńska, Michał Piel. Reżyseria: Cezary Żak. Bilety



Wakacyjna Trasa Dwójki - największa impreza w Chełmie
LATO MUZYKA ZABAWA
WAKACYJNA TRASA DWÓJKI
 W piątek, 13 września, w Chełmie zaplanowano wielki koncert zamykający Wakacyjną Trasę Dwójki. Od godziny 20.00 na olbrzymiej scenie w parku miejskim będą występowały muzyczne gwiazdy, w tym także disco polo. Trzygodzinny koncert emitować będzie TVP 2. Wstęp na imprezę bezpłatny. Na scenie wystąpią m.in.: „Cleo”, „Weekend”, „Golec uOrkiestra”, Rafał Brzozowski, „Jorrgus”, „Playboys”, „Milano”, „Harlem”, Ryszard Makowski, „Savage”. Koncert tradycyjnie wyemituje TVP 2. Początek transmisji zaplanowano na godzinę 20.40.



ChDK zaprasza na spektakl
SERCA NA ODWYKU
 „Serca na odwyku” to tytuł spektaklu zaplanowanego 15 listopada br. w Chełmskim Domu Kultury. Jest to komedia, w której bohaterowie w zabawny sposób udowadniają, że na miłość nigdy nie jest za późno i zawsze warto dać życiu szansę na szczęście! Spektakl poruszając powikłane relacje damsko-męskie, obfituje w niebywale śmieszne sytuacje i dialogi. Artorzy grający w przedstawieniu to znani artyści komedii, występujący w wielu hitach teatralnych i filmowych. Występują: Cezary Żak, Katarzyna Żak, Hanna Śleszyńska, Michał Piel. Reżyseria: Cezary Żak. Bilety

w cenie 85-95 zł.

Biblioteka zaprasza na wystawę



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie przy ul. Wieniawskiego 15 zaprasza od 2 do 30 września na wystawę „Moje impresje. Wystawa malarstwa i rysunku Lilii Prończuk”. **Lilia Prończuk**, nauczycielka biologii, przyrody i podstaw przedsiębiorczości w II Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie. Urodziła się w Chełmie, ukończyła studia na Wydziale Biologii i Nauk o Ziemi UMCS w Lublinie, a także Podyplomowe Studia Kwalifikacyjne dla Nauczycieli w zakresie „Przedsiębiorczości” w Wyższej Szkole Ekonomii i Innowacji w Lublinie, studia podyplomowe w Zakresie Ochrony i Kształtowania Środowiska w Akademii Rolniczej w Lublinie, Podyplomowe Studia w Zakresie Przyrodoznawstwa na Wydziale Filozofii KUL w Lublinie. L. Prończuk malarstwem pasjonuje się od najmłodszych lat. Doskonaliła swój warsztat pracy na zajęciach w Pracowni Malarstwa i Rysunku w Chełmskim Domu Kultury (2000 r.) pod kierunkiem artysty malarza Teresy Chomik-Kazarian. Uczyła się również różnorodnych technik malarskich w Ognisku Plastycznym Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Lublinie (2016 r.) pod kierunkiem Waldemara Arbaczewskiego.

Kilkakrotnie uczestniczyła w plenerach malarskich, m.in. w Sandomierzu (2016 r.), Ustce (2018 r.), Szczepieszynie (2018 r.), doskonaląc swoje umiejętności i tworząc nowe prace. Tworzy z potrzeby serca. Ulubionym tematem prac są pejzaże malowane w plenerze lub inspirowane wykonanymi przeze autorkę zdjęciami. Wśród jej prac można również obejrzeć kwiaty, martwe natury, postaci oraz różnorodne motywy przyrody. Wystawa w Bibliotece Pedagogicznej jest pierwszą wystawą indywidualną, na której autorka prezentuje prace wykonane ołówkiem, akwarelą, techniką akrylową i olejną.

Wystawy w Muzeum Ziemi Chełmskiej

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Od baroku do współczesności”. Ekspozycję tworzą zbiory z Muzeum Narodowego w Kielcach oraz chełmskiego muzeum. Są to portrety, krajobrazy, martwa natura, dawne meble od XVIII do XX wieku. Wśród eksponatów z muzeum kieleckiego znajdują się m.in. XVI-wieczna skrzynia szufladowa, holenderski sekretarzyk z 1. połowy XVII wieku, krzesła oraz okazałe meble gdańskie z około 1700 r. Wystawę tworzą też XVIII-wieczne angielskie fotele i kanapa, zegar szafowy oraz stół niemiecki. Ze zbiorów chełmskiego muzeum wyeksponowano m.in. wybrane barokowe portrety władców Stanisława Leszczyńskiego, Augusta III Sasa i królowej Marii Józefy, Wojciecha Węglarskiego (kasztelana ziemi chełmskiej), zestawione z malarstwem portretowym XX wieku. Wystawę będzie można oglądać w muzeum przy ul. Lubelska 55 do 30 listopada br. Podczas „Nocy Kultury” otwarto także ekspozycję „Kazimierz Szwalnowski. Grafika”. Prezentowane są na niej grafiki K. Szwalnowskiego (1917 - 2002), które zostały przekazane w darze do kolekcji Muzeum w Chełmie przez pastora Francka Klimmecka z Niemiec. Wystawa czynna do 24 listopada 2019 r. Artysta urodził się w Wilnie, dzieciństwo i młodość spędził na Litwie. Swoje prace prezentował na ponad 70 wystawach indywidualnych i 130 zbiorowych. Wystawa czynna do 24 listopada br.

Narodowe czytanie w Bibliotece Publicznej

Prezydent Miasta Chełm oraz Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza wszystkich chętnych do wspólnego czytania polskich nowel w ramach akcji „Narodowe czytanie”. Spotkanie zaplanowano 12 września w Galerii Nova ChBP przy ul. Partyzantów 40. Czytanie rozpocznie się o godz. 11.00. Wydarzenie uświetni koncert uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Ignacego Jana Paderewskiego w Chełmie.

Narodowe Czytanie w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie

Biblioteka Pedagogiczna zaprasza do wspólnego czytania *Nowel polskich* 12 września. O godz. 10.00 czytanie *Katarynki* Bolesława Prusa a następnie: *Sachem* Henryka Sienkiewicza, *Dym* Marii Konopnickiej, *Dobra pani* Elżby Orzeszkowej i *Orka* Władysława Stanisława Reymonta. Od godz. 12.00 zatopimy się w lekturze Henryka Rzewuskiego *Sawa* (z cyklu: *Pamiętniki Soplicy*), a następnie poczytamy *Mój ojciec wstępuje do strażaków* (ze zbioru: *Sanatorium pod Klepsydrą*) - Bruno Schulza i zakończymy *Rozdziobią nas kruki, wrony...* Stefana Żeromskiego. Organizatorami tegorocznej edycji Narodowego Czytania wzorem lat ubiegłych są jednostki oświatowe Samorządu Województwa Lubelskiego: Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie, Lubelskie Samorządowe Centrum Doskonalenia Nauczycieli Oddział Chełm i Szkoła Policealna - Medyczne Studium Zawodowe w Chełmie. Wszyscy uczestnicy otrzymają okolicznościowe stemple wydane przez prezydenta Andrzeja Dudę na przyniesionych ze sobą egzemplarzach nowel polskich. Kontakt tel. 82 562 24 86.

„Jezioro łabędzie” w wykonaniu Royal Russian Ballet

Chełmski Dom Kultury zaprasza 22 października br. na arcydzieło sztuki baletowej - „Jezioro łabędzie” w wykonaniu zespołu o międzynarodowej sławie Royal Russian Ballet. Zespół powstał w Charkowie w 2007 roku i składa się z artystów rosyjskich i ukraińskich. Szturmem zdobywa on sceny baletowe całego świata i prestiżowe, międzynarodowe nagrody. Kierownictwo artystyczne zespołu sprawują: Mikhail Bezzubikov - solista Bolshoi Ballet, który ukończył słynną rosyjską szkołę choreografii w Perm i w uznaniu wielu zasług otrzymał tytuł Honorowego Artysty Rosji, a także Anatolij Kazatskiy - manager zespołu, tancerz i choreograf, m.in. zwycięzca Międzynarodowego Konkursu „Serge Lifar 2002”. Zachwycające kostiumy, piękna scenografia, a przede wszystkim młodzieńcza pasja i perfekcja w wykonaniu sprawiają, że grono wielbicieli Royal Russian Ballet stale rośnie. Zespół złożony z młodych artystów kontynuujących tradycję słynnej rosyjskiej szkoły baletowej oczarował już publiczność wielu krajów Europy, Azji, Ameryki Północnej i Południowej. Podczas wizyty w Chełmie „Royal Russian Ballet” zaprezentuje publiczności w ChDK bajkową opowieść połączoną z genialną muzyką jednego z najwybitniejszych kompozytorów - Piotra Czajkowskiego. Wprowadzi ona widzów w piękny, magiczny świat baletu klasycznego. „Jezioro łabędzie”, ponadczasowa historia ponad sto lat należąca do kanonu, z którym każdy miłośnik sztuki powinien się zapoznać. Opowieść o księżniczce zaklętej w łabędzia łączy takie uniwersalne prawdy jak walka dobra ze złem, skrywane namiętności, a przede wszystkim ukazuje potęgę miłości. Bilety od 95 zł.

Środy z filmem w ChBP

Chełmska Biblioteka Publiczna po wakacjach wraca do projekcji Klubu Dobrego Filmu, by wspólnie delektować się dobrym kinem, niezapomnianymi kreacjami aktorskimi i wirtuozerią scenarzystów, reżyserów oraz autorów zdjęć. I wzruszać muzyką najlepszych kompozytorów muzyki filmowej. Tradycyjnie we wrześniu w KDF Goście będą pozycje oscarowe bieżącego sezonu. W kolejne środy zobaczymy dylematy pierwszego człowieka w kosmosie, dość dziwne gry salonowe na dworze angielskiej królowej Anny oraz współczesne polityczne intrigi wiceprezidenta Stanów Zjednoczonych. Projekcje w sali widowiskowej ChBP, przy ulicy Partyzantów 40, w każdą środę września o 18.00. Wstęp wolny.

ZAPROSZENIE na potańcówkę

Klub Seniora „Pod Kasztanami” zaprasza 14 września br. na zabawę taneczną. Potańcówkę dla seniorów zaplanowano od godz. 15.00 w lokalu po byłej restauracji „Pod Kasztanami” przy ul. Lubelskiej 135E w Chełmie. W programie m.in. konkurs tańca i piosenki. Zagra zespół Bi-Pi. Wstęp z własnym koszykiem. Kontakt: tel nr 698 203 839. (red)

To już w piątek 13 września

Będzie zabawa, będzie się działo...



13 września w chełmskim parku miejskim o godz. 20.30 rozpocznie się wielki koncert „Lato, Muzyka, Zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki”. W minioną sobotę rozpoczęły się tam prace związane z ustawieniem potężnej sceny. Na imprezie, według organizatorów, ma bawić się od 8 do 10 tys. osób i miliony przed telewizorami.

Na scenie o wymiarach: 46 m szerokości, 15,5 m wysokości i 20 m głębokości zagrają: Cleo, Weekend, Rafał Brzozowski, Golec U'Orkiestra, Savage, Harlem, Ryszard Makowski, Modelinka&Model MT. Organizatorzy zapewniają trzygodzinną zabawę w rytmach muzyki rozrywkowej. Z imprezy bezpośrednią transmisję przeprowadzi TVP2. Koncert rozpocznie się o 20.30 i potrwa blisko trzy godziny.

Prace nad budową sceny ruszyły w ubiegłą sobotę. Ciężkie samochody sprzęt dowożą ulicą Brzozową. W dniu imprezy w okolicach parku miejskiego będzie obowiązywała specjalnie przygotowana organizacja ruchu, która ma ułatwić bezpieczne i płynne dotarcie na koncert, a później powrót do domu.

Na terenach miejskich i Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wyznaczono cztery dodatkowe parkingi dla widzów spoza Chełma. Są to tereny zielone na osiedlu Słoneczne przy ulicach Karłowicza i Żarnowskiego oraz przy amfiteatrze w Kumowej Dolinie i na targowisku przy ulicy Zawadówka.

Będą to parkingi oznakowane, mieszczące po kilkaset samochodów, z doraźnym oświetleniem i organizacją ruchu. Na straży porządku staną strażacy-ochotnicy. Poza tym do wykorzystania będą mniejsze parkingi na terenie miasta, np. przy Chełmskim Parku Wodnym, ChDK i Miejskiej Hali Sportowej.

By rozładować przewidywane natężenie ruchu w centrum miasta, osoby, które pozostawiają swoje auta na najbardziej oddalonych od koncertu parkingach, będą mogły przesiąść się do autobusów CLA. Bezpłatne kursy na koncert zaplanowano o godz. 18.30, 19.00 i 19.30 z ul. Zawadówka (okolice restauracji Ustroń) oraz na godzinę 18.45, 19.15 i 19.45 z przystanku na ul. Podgórze (naprzeciwko nieczynnej stacji paliw). Punktem docelowym będzie przystanek przy al. Armii Krajowej nieopodal ronda Jana Pawła II. Z tego samego przystanku będą ruszały kursy powrotne. Autobusy będą opisane jako „Kumowa Parking” i „Targ Parking”. Dwa autobusy mają czekać na widzów o godz. 23.15, a kolejne dwa o godz. 23.30. Autobusy nie zatrzymają się na przystankach pośrednich - pojadą z parkingów bezpośrednio do centrum i odwrótnie.

Z kolei widzów, którzy przyjadą na koncert z kierunku Hrubieszowa i skorzystają z parkingów przy ChDK lub hali MOSiR, a także mieszkańców osiedli Dyrekcja i Cementownia organizatorzy zachęcają do korzystania z normalnych kursów komunikacji miejskiej. Wieczorem w piątek 13 września autobusy będą kursowały z częstotliwością co 15 minut z pl. Niepodległości do centrum. (r)

Mała książka - Wielki człowiek

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie ponownie przystąpiła do udziału w ogólnopolskim projekcie Instytutu Książki „Mała książka - Wielki człowiek”. Dzięki rodzicom i dzieciom za udział w pilotażowym programie roku 2018, który skierowany był do dzieci trzyletnich, ponownie od września zaprasza wszystkie przedszkolaki.

Każde dziecko (3-6 lat), które przyjdzie z rodzicem do biblioteki, otrzyma prezent, wyprawkę czytelniczą - książkę i kartę małego czytelnika. Za każdą wypożyczoną książkę (z księgozbioru dziecięcego) dostanie specjalną naklejkę. Zebranie 10 naklejek

nominuje malucha do odebrania Dyplomu Małego Czytelnika!

W wyprawce znajdują coś dla siebie także rodzice - przygotowana dla nich broszura informacyjna przypomni o nieocenionej roli czytania w rozwoju ich dziecka. Czytanie jest ważne, rozwija wyobraźnię, daje wiedzę, wzbogaca słownictwo itd.!

Udział w projekcie jest całkowicie bezpłatny zarówno dla bibliotek, jak również dla dzieci i ich rodziców.

Zapraszamy! Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie, ul. H. Wieniawskiego 15

Nadal można odebrać Wyprawki Czytelnicze dla trzylatków (dzieci urodzonych w roku 2016), czyli książkę „Pierwsze wiersze dla...”, broszurę dla rodziców „Książka połączeni, czyli o roli czytania w życiu dziecka” oraz Kartę Małego Czytelnika. (red)

CHEŁM. Rozpoczęcie nauki i nawiązanie współpracy z nowym partnerem

Wakacje już za 10 miesięcy!



Chełmscy uczniowie w tym roku dwa razy rozpoczynali rok szkolny. Najpierw we własnych szkołach, a później wspólnie w miejskiej hali sportowej, gdzie odbyła się miejska inauguracja roku szkolnego 2019/2020.

(2 września) W czasie uroczystości prezydent miasta **Jakub Banaszek** wręczył stypendystom dyplomy. W spotkaniu uczestniczyli także rodzice uczniów, dy-

rektorzy placówek oświatowych, samorządowcy, przedstawiciele administracji rządowej i służb mundurowych. Byli świadkami podpisania oficjalnego porozumienia o współpracy pomiędzy Zespołem Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie a Wyższą Szkołą Kryminologii i Penitencjarystyki w Warszawie. Umowa zakłada współudział w opracowaniu programu nauczania dla klas mundurowych, uczestnictwo uczniów w wykładach, warsztatach, seminarjach i forach dyskusyjnych organizowanych przez uczelnię. (sr)



Wakacyjne staże zawodowe w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie

W ramach przygotowania młodzieży do aktywności na rynku pracy Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie organizuje od 2015 r. płatne wakacyjne staże zawodowe.

Podczas tegorocznych wakacji uczniowie mieli szansę zdobyć doświadczenie zawodowe w dwóch firmach chełmskich: Cemex Polska oraz Haber Energia. W pierwszej z nich rozwijali swoje kompe-

tencje zawodowe w trzech obszarach: logistyczno-spedycyjnym, mechanicznym oraz elektrycznym. Natomiast w firmie Haber Energia mechanicy, elektrycy i mechanicy mogli skonfrontować swoje

umiejętności z wymogami branży elektroenergetycznej oraz poznać nowoczesne technologie stosowane w tej gałęzi przemysłu. Wakacyjny staż został zorganizowany w ramach projektu „Przepustka do

podjęcia pracy w Hulanicki Bednarek Sp. z o.o. - zatrudniamy najlepszych”. Uczniowie podczas tych pracowitych wakacji rozwinęli nie tylko swoje kompetencje zawodowe, ale również społeczne. (mk)

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY

Ada Wróblewska

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

Specjalistyczny Gabinet Chorób Płuc

Dr n. med. **Jolanta Dobrzańska**
specjalista chorób płuc
specjalista medycyny rodzinnej

- badania spirotegraficzne
- nowoczesne metody leczenia

Poniedziałki i środy od godz. 16.00
Chełm, ul. Rolnicza 10/2
tel. 606 635 417

GABINET LEKARSKI

lek. med.
Anna Dąbrowska-Banaszek

SPEC. CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

SPEC. ALERGOLOGII

SPEC. PULMONOLOGII

Przyjmuje: pon. i śr. od godz. 15.30
Chełm, ul. Wojsławska 9
(na Skarpie koło „Oczka”)

Rejestracja tel. 602 691 949

KANA Katarzyna Kołodyńska

**Pobieranie
badań laboratoryjnych
w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM
LUXMED W LUBLINIE



Fizjo-Med

- Szybka ulga w bólu
- Przywracanie sprawności ruchowej
- Metody nieinwazyjne
- Najnowocześniejszy sprzęt
- Brak efektów ubocznych
- Bez skierowania

KONSULTACJA LEKARSKA
W CENIE ZABIEGU

Centrum Rehabilitacji Medycznej
Chełm ul. Reformacka 28
tel. 577 877 222

PRYWATNY GABINET DENTYSTYCZNY

lek. dent. **Marzena Mroczek**

- stomatologia ogólna i dziecięca
- protetyka, lakowanie, lakierowanie
- wybielanie zębów

Chełm, ul. Narutowicza 9/2
Przyjmuje: poniedziałek - piątek
PO REJESTRACJI TELEFONICZNEJ
☎ 604 539 663

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE

tech. **Tomasz Janiak**
NAPRAWY

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos obok antyków
Protetykachelml.pl

☎ 500 338 200

Gabinet stomatologiczny
lek. dent. **Dorota Paradowska Kędzierawska**
Chełm ul. K. Kurpińskiego 12
tel. 82 565 80 11



BEZBOLESNE LECZENIE ZĘBÓW OZONEM IMPLANTY ZĘBOWE

Terapia ozonem wykorzystuje jego właściwości bakterio-, grzybo-
i wirusobójcze, jest bezbolesną metodą zwalczania próchnicy
zębów i stanów zapalnych błony śluzowej.

WYBIELANIE ZĘBÓW PHILIPS ZOOM WHITE SPEED



Lampa w połączeniu z żelami
wybielającymi, spełniającym
wymogi nowej dyrektywy UE,
wybiela zęby o 6-8 odcieni w
ciągu 60 minut. Dodatkowo
system ZOOM dzięki
zastosowaniu niskiego stężenia
żelu wybielającego nie
powoduje nadwrażliwości
pozabiegowej.

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNY PRZEGŁĄD JAMY USTNEJ

poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

PRACOWNIA PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ

**Wykonawstwo
i naprawa
protez**

Chełm, ul. Pocztowa 28a/27

tech. dent. **Robert Kowalski**
tel. 82 565 03 78, 795 58 77 55
Od poniedziałku do piątku 9-17 sobota 10-13

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

**WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Parwot Maciejczak**

**specjalista
ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PRYWATNY GABINET POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNY

Spec. położnictwa i ginekologii
lek. med. **Ewa Mojak**

- kompleksowa opieka
położnicza i ginekologiczna
- USG, KTG, cytologia

Zaprasza:
wtorki w godz. 15 - 18

Rejestracja: tel. 577 17 17 03 Chełm, ul. Zachodnia 37

LEK. TOMASZ WOJEWODA SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

PSYCHOLOG PSYCHOTERAPEUTA

Anna Bieleśza

Certyfikat Polskiego
Towarzystwa Psychologicznego
CHEŁM

UL. SZYMANOWSKIEGO 7/30
606 282 065
www.psychoterapeuta-chelm.eu

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**

Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

TESTY ALERGICZNE POKARMOWE I WZIEWNE

**BADANIE NA PASOŻYTY
CANDIDĘ I BORELIOZĘ**

RZUĆ PALENIE!

Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy

www.bicom-med.pl

tel. 509 72 73 88

Chełm, ul. Mickiewicza 41



lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKI
- OPERACJE WODNIANKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRAFII LASER CEŁON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE” - POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE - „WAMPIRYZM LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2 - KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA - LASER LIGHT SHEER
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELINGI KAWIATYJNY, KWASY
- HENNA BRWI I RZES

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37, Chełm
tel. 691 98 45 45
Zapraszamy od pon.-pt. 10:00-18:00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Chełm, Plac Kupiecki 12



- ✓ Gabinet Higieny Stomatologicznej - nowość
- ✓ Rehabilitacja
- ✓ Lekarze specjaliści
- ✓ Badania diagnostyczne

☎ 82 540 80 51

luxmedlublin.pl



www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00



dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

IV Feederowe Grand Prix Okręgu Chełmskiego

(24 sierpnia) Na Bugu w Woli Uhruskiej odbyły się zawody feederowe w ramach IV edycji Grand Prix Okręgu Chełmskiego. Startowało 58 wędkarzy. Sędziowali: **Marian Grzywna** (sędzia główny), **Radosław Nowicki** (sędzia sekretarz), **Magdalena Nowicka**, **Andrzej Polak**, **Paweł Łapiński**, **Wiesław Drozd** i **Waldemar Wójtowicz**.

Wyniki indywidualne: **1. Tomasz Piotrowski** (Zakład Karny) - 1 pkt. (3360 g ryb), **2. Norbert Cholaŵo** (Wola Uhruska) - 1 pkt. (3300 g ryb), **3. Jan Adamczyk** (Środowiskowe) - 1 pkt. (3075 g ryb), **4. Marcin Wojtiuk** (Włodawa) - 2 pkt. (2680 g ryb), **5. Tadeusz Mulsso**n (Wodnik) - 2 pkt. (2465 g ryb), **6. Stanisław Kowalczyk** (Wodnik) - 2 pkt. (2415 g ryb).

Wyniki drużynowe: **1. Wodnik** (Tadeusz Mulsso, Tomasz Radzewicz, Piotr Sadura) - 10 pkt. (6.245 g ryb), **2. Krasnystaw Miasto** (Sławomir Jarosz, Grzegorz Jeleń, Maciej Woźniak) - 10 pkt. (6150 g ryb), **3. Sieja Włodawa** (Arkadiusz Kierepka, Sylwester Kierepka, Marek Kierepka) - 16 pkt. (4830 g ryb), **4. Wola Uhruska** (Marek Kupisz, Grzegorz Zalewski, Norbert Cholaŵo) - 17 pkt. (5715 g ryb), **5. Sandacz Siennica** (Jacek Mazurek, Radosław Knap, Tomasz Knap) - 18 pkt. (4050 g ryb), **6. Zakład Karny** (Tomasz Piotrowski, Wojciech Król, Marek Krupa) - 19 pkt. (5105 g ryb). Największą rybę zawodów, leszcza o wadze 1.350 g, złowił **Jan Adamczyk** z Koła Środowiskowego.

IV Spławikowe Grand Prix Okręgu Chełmskiego

Zawody odbyły się 25 sierpnia także na Bugu w Woli Uhruskiej. Startowało 40 wędkarzy. Sędziowali: **Ryszard Kowalski** (sędzia główny), **Stefan Adamowski** (sędzia sekretarz), **Dariusz Dubiel**, **Magdalena Nowicka**, **Norbert Cholaŵo**, **Krzysztof Skiba** i **Jan Adamczyk**.

Wyniki indywidualne: **1. Andrzej Sołtys** (Włodawa)

Młodzi ze spławikiem



Na starorzczu Pompka II w Bytniu odbyły się zorganizowane z inicjatywy Nadbużańskiego Klubu Karpowego oraz koła PZW w Woli Uhruskiej towarzyskie spławikowe zawody dla młodzieży zrzeszonej i niezrzeszonej w PZW. Do rywalizacji stanęło 19 młodych amatorów wędkarstwa. Łowiono w jednej 3-godzinnej turze, a zawody sędziowali: **Waldemar Tomczak**, **Dariusz Łagowski** oraz **Andrzej Polak**. **KLASYFIKACJA**. *Kategoria zrzeszeni w PZW*: 1. **Przemysław Polak** - 890 pkt., 2. **Nina Kustron** - 500 pkt.,

3. **Magdalena Kędzierawska** - 470 pkt. *Kategoria niezrzeszeni w PZW*: 1. **Bartłomiej Młynarczyk** - 290 pkt., 2. **Piotr Młynarski** - 185 pkt., 3. **Grzegorz Młynarski** - 180 pkt.

Zarząd koła PZW w Woli Uhruskiej składa serdeczne podziękowania dla Nadbużańskiego Klubu Karpowego za zorganizowanie zawodów oraz sponsorom: **Rafałowi Zawadzkiemu**, **Arturowi Domino**, **Barbarze** i **Arkadiuszowi Rubikom**, **Mateuszowi Stykowi**, **Michałowi Kapale** oraz **Albertowi Pikusowi**.

Łowili na EDD



W ramach Europejskich Dni Dobrosąsiedztwa 2019 na starorzczu Pompka II w Bytniu odbyły się zorganizowane przez zarząd koła PZW w Woli Uhruskiej Otwaarte Spławikowe Zawody Wędkarskie. Do rywalizacji zgłosiło się 19 uczestników. Zawody sędziowali **Waldemar Tomczak** oraz **Andrzej Polak**.

KLASYFIKACJA. *Seniorzy*: 1. **Grzegorz Zalewski**

Mistrzostwa w Woli Uhruskiej



W niedzielę (18 sierpnia) na Bugu w Woli Uhruskiej odbyły się zorganizowane przez zarząd koła PZW w Woli Uhruskiej Towarzyskie Gruntowe Zawody Wędkarskie. W zmaganiach uczestniczyło 15 zawodników. Zawody rozegrano w kategorii seniorów, w jednej 5-godzinnej turze. Ryby brały

O Puchar Prezesa

W niedzielę (2 września) odbyły się towarzyskie spławikowe zawody o Puchar Prezesa Koła PZW w Woli Uhruskiej. W zawodach brało udział 12 uczestników. Łowiono w jednej pięciogodzinnej turze na rzece Bug w Woli Uhruskiej. Dominowały drobne ryby, głównie krap i płoć. Klasyfikacja:

Puchar Skarbnika. Zarząd Koła PZW Chełm Miasto zaprasza swoich wędkarzy na zawody towarzyskie „Puchar Skarbnika” - 15 września na zbiorniku Żółtańce Duży. Metoda połowu dowolna - spławik. Zbiórka o godz. 6 na grobli od strony drogi do Weremowic.

- 1 pkt. (7380 g ryb), **2. Marek Kupisz** (Wola Uhruska) - 1 pkt. (6340 g ryb), **3. Marcin Adamczyk** (Cementownia SUM) - 1 pkt. (5530 g ryb), **4. Michał Skiba** (ChSM) - 2 pkt. (5200 g ryb), **5. Emil Andor** (Włodawa) - 2 pkt. (4890 g ryb), **6. Marcin Wojtiuk** (Włodawa) - 2 pkt. (4830 g ryb). Wyniki drużynowe: **1. Włodawa** (Emil Andor, Andrzej Sołtys, Marcin Wojtiuk) - 5 pkt. (17100 g ryb), **2. Dorohusk** (Waldemar Kowalczyk, Henryk Malinowski, Wojciech Kowalczyk) - 13 pkt. (8490 g ryb), **3. Wodnik** (Tomasz Radzewicz, Konrad Szyszowski, Piotr Sadura) - 15 pkt. (7490 g ryb), **4. Wojskowe** (Tomasz Witowski, Janusz Żyliński, Marek Sawa) - 16 pkt. (7750 g ryb), **5. ChSM** (Michał Skiba, Piotr Olida, Radosław Necza) - 17 pkt. (8435 g ryb), **6. Wola Uhruska** (Marek Kupisz, Grzegorz Zalewski, Krzysztof Dybek) - 19 pkt. (9765 g ryb). Największą rybę zawodów (leszcza o wadze 1220 g) złowił **Robert Sumiga** z koła Sazan Ruda Huta.

Zakaz wędkowania na zbiorniku Staw

Zarząd Chełmskiego Okręgu PZW podjął decyzję o wprowadzeniu całkowitego zakazu wędkowania na zbiorniku wodnym w Stawie. Decyzja jest spowodowana katastrofalnie niskim stanem wody, który stwarza zagrożenie wystąpieniem zjawiska przyduchy. Przyczyną tej sytuacji jest długotrwała susza, brak możliwości uzupełnienia go wodą z rzeki, w której praktycznie nie ma wody oraz nieuszczelnosć mnicha spustowego. Do tego dołączył się jeszcze dość duży ubytek wody spowodowany wyparowaniem w czasie ostatnich upałów. W środę i czwartek ub. tygodnia odbyły się spotkania z przedstawicielami właściciela zbiornika - Gminy Chełm z udziałem projektantów oraz specjalistów z zakresu eksploatacji zbiorników retencyjnych i ustalono plan natychmiastowych działań. Zbiornik jest patrolowany w systemie ciągłym przez pracowników ochrony wód biura okręgu oraz społeczną straż rybacką z powodu prób odławiania ryb podejmowanych przez kłusowników. (kd)

Łowiec chełmski

Turniej Zarządów Kół Okręgu PZŁ w Chełmie

Czterdziestu zawodników rywalizowało w tegorocznym Turnieju Zarządów Kół w wieloboju myśliwskim zorganizowanym na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie, w sobotę, 31 sierpnia.

Uroczystego otwarcia zawodów dokonał **Mirosław Sawicki** - łowczy okręgowy PZŁ w Chełmie. Obowiązkij sędziego głównego pełnił **Sławomir Kończyński**, na poszczególnych osiach sędziowali: „na kręgu” - **Hubert Izdebski** i **Lucjan Podwalny** „na osi” - **Adam Kabała** i **Stanisław Pasek**, „na przelotach” - **Janusz Izdebski** i **Marian Rudnik**, „na zającu” - **Kazimierz Borowik** i **Mariusz Michalczuk**, „na dziku” - **Mirosław Kabała**, **Józef Pituch** i **Marian Tomków**, „na rogaczu/lisie” - **Ryszard Kot** i **Michał Ziwnko**. Sekretariat zawodów prowadzili **Edyta Nowosadzka** i **Jarosław Dąbrowski**. Obsługę medyczną zabezpieczał **Wojciech Suchodół**. Nad sprawnością maszyn i urządzeń czuwał **Zbyszek Świszcz**.

Rywalizowano w połowie wieloboju myśliwskiego. W koleżeńskiej rywalizacji o miano najlepszego indywidualnie i drużynowo uczestniczyli przedstawiciele dziesięciu miejscowych kół łowieckich okręgu i zaproszeni członkowie zarządu KŁ nr 3 LTPM „Jeleń” w Lublinie.

Wyniki

Klasyfikacja prezesów

1. **Anna Jańczak** - KŁ nr 48 „Ponowa” we Włodawie - 175 pkt.
2. **Zbigniew Latusek** - KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 114 pkt
3. **Jerzy Kotuła** - KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 101 pkt.

Klasyfikacja łowczych

1. **Paweł Zawisław** - KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 208 pkt.
2. **Jacek Pcion** - KŁ nr 48 „Ponowa” we Włodawie - 201 pkt.
3. **Piotr Stepień** - KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 199 pkt.

Klasyfikacja sekretarzy

1. **Tomasz Mizura** - KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 167 pkt.
2. **Mariusz Manachiewicz** - KŁ nr 16 „Szarak” w Krasnymstawie - 149
3. **Jarosław Marcinek** - KŁ nr 50 „Cietrzew” w Dubecznie - 109 pkt.

Klasyfikacja skarbników

1. **Edward Gzik** - KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 129 pkt.
2. **Stanisław Artymiuk** - KŁ nr 50 „Cietrzew” w Dubecznie - 114 pkt.
3. **Agnieszka Mazurkiewicz** - KŁ nr 24 „Lis” w Łopienniku - 114 pkt.

Klasyfikacja Członków Komisji Rewizyjnych

1. **Marcin Tróć** - KŁ nr 23 „Szarak” w Chełmie - 193 pkt.
2. **Piotr Poźniak** - KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy - 190 pkt.
3. **Zdzisław Kowalczyk** - KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 166 pkt.

Klasyfikacja Drużynowa

1. KŁ nr 48 „Ponowa” w Włodawie - 524 pkt.
2. KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy - 512 pkt
3. KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 494 pkt.

Turniej sponsorowali **Paweł Pięta**k i **Maciej Grela**. Dla najlepszych w poszczególnych kategoriach organizatorzy przygotowali puchary, dyplomy i nagrody rzeczowe. Bezpośrednio po Turnieju odbyła się narada członków zarządów kół.



Piękny sum złowiony w Tuligłowach



Na zalewie w Tuligłowach rozegrano nocne zawody wędkarskie o puchar pośla Lucjana Cichosza. Zwyciężył Łukasz Smalira z Czystej Dębiny, który złowił blisko 45-kilogramowego suma!

- To moja rekordowa ryba, złowiona na żywca - mówi 32-letni **Łukasz Smalira**. Walka z ogromnym, mierzącym aż 194 cm i ważącym 44,5 kg sumem trwała ponad 40 minut. Do Smoliry trafił puchar i nagroda za największą rybę.

Pierwsze miejsce w zawodach w kategorii wagowej zajął **Grzegorz Dziedzic** z Siennicy Różanej. Złowił kilkanaście ryb (w tym 800 g leszcza) o łącznej wadze 5,3 kg. Drugi był **Zbigniew Jasiński** z Krasnegostawu (2330 g), a trzeci **Mariusz Zieleńczuk** z Siennicy Nadolnej (1970 g). W zawodach startowało 20 wędkarzy. (k)



Sprzedawali lemoniadę, by pomóc zwierzętom

Rewelacyjna i godna pochwały akcja dzieci. Cztery dziewczynki i chłopiec sprzedawali domową lemoniadę na osiedlu Słoneczne. Zarobione pieniądze wydali w całości na karmę dla psów z chełmskiego przytuliska.

Grupa przedsiębiorczych dzieci: **Rozalka, Tosia, Zosia, Nina i Jaś**. Trójka z nich to uczniowie chełmskiej szkoły podstawowej. Dwie dziewczynki przyjechały na wakacje do Chełma, w odwiedziny do babci. Wszystkie połączyło jedno - miłość do zwierząt. - Dziewczynki włączyły się wcześniej w zbiórkę karmy w swojej szkole. Razem z wychowawczynią odwiedziły też chełmskie schronisko - mówi mama Niny i Jasia. Pod koniec tegorocznych wakacji dzieci opracowały plan sprzedaży do-

mowej lemoniady. Przepis był prosty: woda, cytryna, cukier. W przygotowaniu pomogła babcia. Kubeczek napoju kosztował 50 groszy, a w upalne dni gasił pragnienie przechodniów i mieszkańców os. Słoneczne. Lemoniada miała wzięcie. Dorosli chętnie podchodzili, kiwali głowami z uznaniem, rozmawiali i wręczali młodym społecznikom pieniądze. Dzieciom udało im się zebrać 130 zł, które w całości wydały na karmę dla podopiecznych schroniska.

- Bardzo nas cieszy taka empatyczna postawa dzieci - mówi **Miroslaw Blacha**, administrator chełmskiego schroniska dla zwierząt. Przypomina, że każdy, kto chce, może w dowolnym momencie wspomóc potrzebujące czworonogi, które cały czas czekają na adopcję. - Zdarza się na przykład, że nowożeńcy proszą o dary na schronisko, zamiast prezentów ślubnych - podpowiada Blacha. (pc)



DOM WESELNY DAPEX
"U TERESY SZELEST"
WESELA, PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

Chel'm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

CHEŁM. Dziś szkolny dzwonek, kiedyś - huk bomb



Uczniowie, nauczyciele i dyrekcja szkół Arka i Arka Nasz Dom w Chełmie inaugurację roku szkolnego 2019/2020 połączyli z obchodami rocznicy wybuchu II wojny światowej. Przypomniano okoliczności niemieckiej agresji na Polskę a także los ówczesnych polskich dzieci, którym nie dane było rozpocząć kolejnego roku nauki. (gki)

Przypomniano okoliczności niemieckiej agresji na Polskę a także los ówczesnych polskich dzieci, którym nie dane było rozpocząć kolejnego roku nauki. (gki)



STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
 PRZESZCZĄCZKA ZOBACZONYCH
 SLIDÓW I WIDEŁ
 STYLIZOWANE
 PREZENCJE
 KOMPUTEROWE
 KOMPUTEROWE

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 **kita.andrzej@wp.pl**

Małgorzata Cuper
 Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

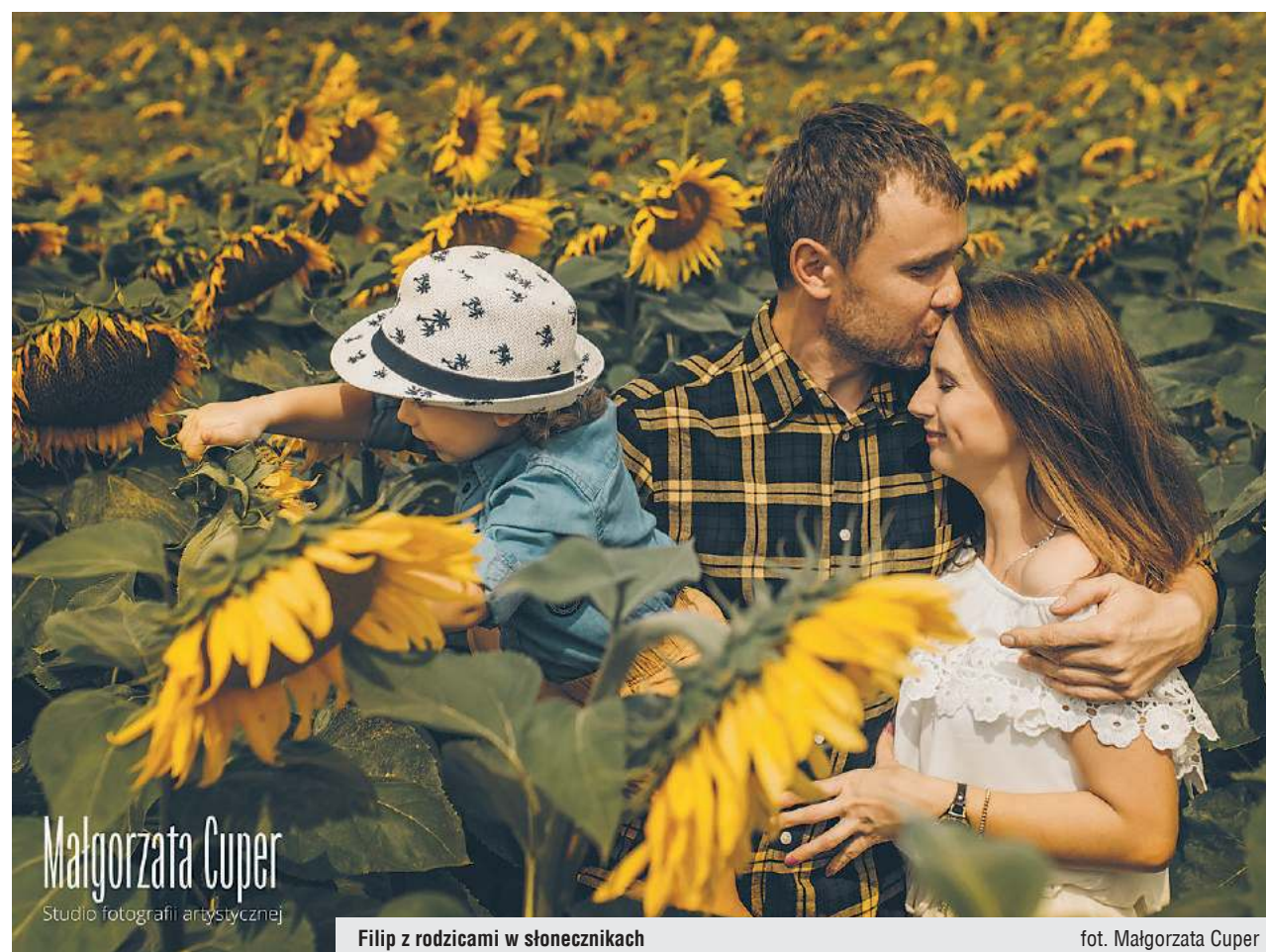
FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA

Rafał Jonak

RAF-MAR

600 206 792
FOTOPLUSBLUE@WP.PL

Like **RAFAL JONAK - FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA**





Wyprawkę wygrała Pani Anna Kozłowska z Partyzanckiej Kolonii

MALUCHY TYGODNIA

POKUSA
PRESTIGE



**Wszystko dla Ciebie
i Twojego dziecka.**

ul. Oksowska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

**NOWA DOSTAWA
fotelików
samochodowych**

**Wszystkie
wózki spacerowe -10%
i wkładek do nich do 50% TANIEJ**

Co półroczną nagrodę wózek głęboko-spacerowy ufundowała firma Baby Design.



**Co miesiąc
rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku
wózek dziecięcy**

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu



ANTOŚ, ur. 04.08.2019 r., 3100g,
Magdalena i Robert, Chełm



MILENA, ur. 03.08.2019 r., 3010g,
Aleksandra i Adrian, Poniatówka



FILIP, ur. 04.08.2019 r., 2750g,
Anna i Jan, Chełm



HANIA, ur. 04.08.2019 r., 2820g,
Piotr i Marta, Rejowiec Fabryczny



MALWINA, ur. 05.08.2019 r., 4320g,
Małgorzata i Mariusz, Dorohusk



PATRYK, ur. 03.08.2019 r., 2450g,
Katarzyna i Krzysztof, Chełm



MARTYNA, ur. 04.08.2019 r., 3250g,
Renata i Kamil, Wólka Kańska



GRACJAN, ur. 23.08.2019 r., 3800g,
Iwona i Jarosław Pędziński, Wojsławice



MARCELINA, ur. 18.08.19 r., 3440g,
Paulina i Tomasz Pietruk, Natalin

**DOM WESEŁNY
ZA BORKIEM** www.zaborkiem.pl

**WOLNE
TERMINY**

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja

Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc

www.fotovideo-studio.pl

Imprezy od A do Z

**TERAZ
PRZY
DEPTAKU!**

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**

ul. Pocztowa 2 www.swiatimprezchelm.pl

Full HD 1080p **Studio FOTO VIDEO**

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

MARIUSZ MATYSEK
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl



ADRIANEK ur. 28.08.2019 r., 4200g,
Barbara i Krzysztof, Chełm

Skoda Octavia Scout 2,0 TDI 184 KM



Skoda Octavia Scout to jedno z najbardziej uniwersalnych aut na rynku. W tej kwestii na głowę bije większość SUV-ów, o crossoverach nie wspominając. Niestety, taka przewaga kosztuje, bo topowo wyposażony Scout z mocnym dieslem i skrzynią DSG to wydatek grubo ponad 200 tys. zł.

Nadwozie i wnętrze

Skoda Octavia Scout bazuje na Octavii Combi 4x4. Różni się od niej jedynie zwiększonym prześwitem oraz plastikowymi nakładkami zamontowanymi na pro-

gach i „off-roadowymi” zderzakami. Wnętrze, jak na auta z grupy VAG przystało, jest bardzo przemyślane, o czym świadczy intuicyjne rozmieszczenie wszystkich przełączników, przycisków i pokręteł. Konsola środkowa została praktycznie zredukowana do wyświetlacza radia i nawigacji oraz do małego panelu sterowania klimatyzacji. Wszystkie najczęściej używane przyciski trafiły na trójramienną kierownicę, przez którą mamy widok na dwie proste tarcze obrotomierza i prędkościomierza rozdzielone sporym wyświetlaczem. Niezmien- nym atutem Octavii pozostaje jej kufer, do



którego zapakować można aż 610 litrów bagażu, a po złożeniu oparcia tylnej kanapy aż 1740 litrów.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego Scouta pracował silnik diesla o pojemności 2 l dysponujący mocą 184 KM i momentem obrotowym wynoszącym 380 Nm. W połączeniu z napędem 4x4 i 7-biegową skrzynią DSG jednostka ta zapewni Skodzie przyspieszenie od 0 do 100 km/h w jedyne 7,8 s. Zadowolą się przy tym niewielkimi ilościami paliwa, bo średnio zużywa ok. 7 litrów oleju napędowego przy całkiem dynamicznej jeździe.

Zawieszenie i komfort jazdy

Scouta od zwykłej Octavii Combi odróżnia prześwit zwiększony o ponad 30 mm. Na pozór wydaje się, że to niewiele, ale są

sytuacje, w których decydujące bywają milimetry (np. drogi z głębokimi koleinami czy śnieg). W Scoutie w standardzie mamy oczywiście zamontowane osłony podwozia oraz wzmocnione przednie zawieszenie. Za przeniesienie napędu odpowiada sprzęgło typu Haldex 5 generacji, które w zależności od warunków napędza obie osie pojazdu. Producent podkreśla, że elektroniczny sterownik płynnie rozdziela moment obrotowy na osie dzięki stałemu nadzorowi wielu parametrów pracy silnika, prędkości obrotowych poszczególnych kół, a nawet kąta skrętu kierownicy. O stabilność ruszania przy mniejszej prędkości jazdy dba seryjnie zastosowana w Octavii Scout elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS).

Wypożyczenie i cena

Cennik bazowa testowej Skody Octavii Scout otwiera Niemala kwota niemal 134500 tys. zł. Wersja testowa kosztuje znacznie więcej, ale na jej pokładzie znajdziemy wszystko, co jest do szczęścia potrzebne kierowcy. Mamy więc klimatyzację, pełną elektrykę, komplet poduszek i kurtyn powietrznych, nawigację, wielofunkcyjną kierownicę, tempomat, podgrzewane fotele, asystenta parkowania, tapicerkę ze skóry i alcantary, bixenony z funkcją doświetlania zakrętów, elektrycznie sterowane fotele, nagłośnienie Canton, bezkluczykowy dostęp do auta, mnóstwo elektronicznych systemów, czy ogrzewanie postojowe, a to tylko początek listy. Koszt? - 206550 zł.



OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników, motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie alternatora GRATIS
Chelm, ul. Spółdzielcza 17
(boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

Trzeźwy kierowca bezpiecznie dotrze do celu!!

Automobilklub Chelmski realizuje projekt współfinansowany przez Miasto Chelm i Fundację CEMEX „Budujemy Przyszłość” mający na celu ograniczenie liczby nietrzeźwych użytkowników dróg, którzy nadal są bardzo poważnym problemem w Polsce. Potwierdza to kilka tragicznych wypadków, które zdarzyły się w ostatnim czasie. Jednocześnie jest to temat mało kontrowersyjny, bowiem chyba wszyscy zgodni są co do skali zagrożenia jakie na drogach stwarzają nietrzeźwi i godzą się na ich dotkliwe karamy. Szkoda tylko, że te poglądy nie mają bezpośredniego przełożenia na zachowania kierujących i liczba pijanych na drogach jest wciąż bardzo duża. W ocenie społeczeństwa sądy są często zbyt pobłażliwe dla potencjalnych drogowych zabójców. Każdego roku policjanci zatrzymują około 200 tysięcy nietrzeźwych kierowców. Jednak trzeba mieć świadomość, że rzeczywista liczba pijanych za kierownicą jest znacznie, znacznie wyższa. Jakie konsekwencje grożą nietrzeźwym kierowcom?

Jeśli kierujący posiada we krwi od 0,2 do 0,5 promila alkoholu, wówczas mamy do czynienia z tzw. stanem po użyciu alkoholu, co jest wykroczeniem i skutkuje karą aresztu, grzywną do pięciu tysięcy złotych i zatrzymaniem prawa jazdy na okres od sześciu miesięcy do trzech lat.

Kierowanie przy zawartości alkoholu powyżej 0,5 promila jest już przestępstwem i może skutkować grzywną, zatrzymaniem prawa jazdy od roku do lat dziesięciu oraz więzieniem do dwóch lat. Kierowcy który w stanie nietrzeźwości spowoduje śmiertel-



ny wypadek zostanie dożywotnio odebrane prawo jazdy. Taka represja spotka również nietrzeźwych sprawców wypadków, którzy uciekli z miejsca zdarzenia. Od zastosowania takich sankcji sąd będzie mógł odstąpić jedynie w „wyjątkowych wypadkach” uzasadnionych „szczególnymi okolicznościami”.

Nowelizacja kodeksu karnego przewiduje także znaczne zaostrzenie odpowiedzialności karnej nietrzeźwych i odurzonych kierowców, którzy już wcześniej byli prawomocnie skazani za przestępstwo przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji popełnione w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego albo ponownie usie-

dli za kierownicą w okresie orzeczonego wobec nich zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych. Za taki czyn jest możliwe wymierzenie kary sięgającej 5 lat pozbawienia wolności.

Jeśli okres zatrzymania prawa jazdy trwał dłużej niż jeden rok, taka osoba musi ponownie zdać egzamin na prawo jazdy. Na poczet grzywny policja może zatrzymać samochód nietrzeźwego kierowcy. Sąd może orzec też podanie wyroku do publicznej wiadomości oraz zasądzić od pozwanego finansowe nawiazki na rzecz organizacji zajmujących się pomocą ofiarom wypadków. Ponadto za kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu automatycznie otrzymamy dziesięć punktów karnych. Warto też wspomnieć o tym, że odpowiedzialność za kierowanie pod wpływem alkoholu może ponieść nie tylko sam kierujący, lecz również np. pasażer, który godził się na picie alkoholu przez kierowcę, a później nie przeszkodził mu w prowadzeniu pojazdu.

Czy warto narażać się na takie konsekwencje? Czy warto ryzykować zdrowiem i życiem swoim oraz innych użytkowników dróg? Jestem przekonany, że odpowiedź dla wszystkich jest oczywista. Bądźmy więc trzeźwi na drodze!

Wśród Czytelników, którzy przysłały komplety trzech kuponów z prawidłowo zaznaczonymi odpowiedziami rozlosujemy cztery komplety kosmetyków samochodowych.

Grzegorz Górczyca

KUPON NR 1

1. Alkohol u kierującego powoduje:

- a. pogorszenie koordynacji ruchowej
- b. zmniejszenie szybkości reakcji
- c. lepszą koncentrację.

2. Pojedyncza linia ciągła na jezdni :

- a. rozdziela pasy o tym samym kierunku ruchu,
- b. rozdziela pasy o przeciwnych kierunkach ruchu,
- c. zezwala na przejeżdżanie na sąsiedni pas ruchu.

3. Kierujący w pierwszej kolejności stosuje się do:

- a. sygnalizacji świetlnej
- b. znaków drogowych
- c. poleceń i sygnałów wydawanych przez policjanta.

Imię i nazwisko

kontakt telefoniczny



nowy tydzień

Wybrane oferty:

- 1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyjna, c: 120.000;
- 2.Mieszkanie w odrestaurowanej kamienicy 47m2, 2 piętro, c.o. własne węglowe (w planach MPEC), Centrum Chelma, c: 125.000;
- 3.M-3, 51m2 parter, os. Słowackiego, c: 138.000;
- 4.Lokal mieszkalny w budynku wolno stojącym wielorodzinnym 56m2 (3 pokoje) + przynależna piwnica 15,80m2, oddzielne wejście, wydzielona działka gruntu, , os. Lubelska, c: 149.000; - do neg
- 5.M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuszki, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3
- 6.M-4, 62m2, 4 piętro, ul. Droga Męczenińskich, c: 230.000;
- 7.M-4, 65m2 4 piętro, nowe okna, balkon od pld, Centrum Chelma, c: 158.000;
- 8.M-4, 74m2, 3 piętro, po remoncie, wspólnota mieszkaniowa, wyposażenie i umeblowanie w cenie, os. Zachód, c: 270.000;
- 9.Lokal do zaadaptowania na mieszkanie 84m2 parter, os. Zachód, c: 179.000;
- 10.Mieszkanie o pow. 65m2 położone na parterze domu wolno stojącego w skład którego wchodzi 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, oranżeria. Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, działka zagospodarowana, os. Hrubieszowska, c: 215.000; - do negocjacji
- 11.Udział 1/2 części w budynku mieszkalnym 38m2 (2 pokoje, k. i z wc), działka, os. Lubelska, c: 60.000;
- 12.Dom wolno stojący parterowy murowany 53m2, działka 4300m2, możliwość prowadzenia dział. gosp., okolice ul. Okszowskiej, c: 179.000;
- 13.Dom wolno stojący, piętrowy 144m2, rok bud. 1986, działka 550m2, ogrodzona, osiedle Hrubieszowska, c: 239.000;
- 14.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym 118m2, garaż w bryle budynku, nowe okna pcv, działka 404m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 270.000;
- 15.Dom w zabudowie szeregowej piętrowy 120m2 + podpiwniczenie 61m2, działka 337m2, os. Rejowiecka, c: 280.000;
- 16.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym, drewniany 145m2, ogrzewanie MPEC, gaz ziemny. Działka 1025m2 ogrodzona. Na działce budynek gosp. 28m2 (garaż, kuchnia letnia) Centrum Chelma, c: 285.000;
- 17.Dom 1/2 bliźniaka piętrowy 120m2, działka 392m2, budynek gosp., os. Rejowiecka, c: 300.000;
- 18.Dom piętrowy, wolno stojący 110m2, działka 1271m2, os. Rejowiecka, doskonała lokalizacja na prowadzenie dział. gosp., c: 300.000;
- 19.Dom wolno stojący piętrowy 120m2, działka 500m2, wolny, os. Lubelska, c: 300.000;
- 20.Dom wolno stojący parterowy 180m2, stan surowy otwarty, dach kryty blachodachówką, działka 1500m2 – możliwość dokupienia działki sąsiedniej 1200m2, os. Jagiellońska, c: 320.000;
- 21.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 140m2, kryty blachą, nowe okna pcv. Działka gruntu 404m2 ogrodzona, oficyna mieszkalna 35m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 355.000;
- 22.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 130m2, ciekawa architektura, działka 480m2, ogrodzona, liczne nasadzenia, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 355.000;
- 23.Dom wolno stojący piętrowy 165m2, ocieplony, składający się z dwóch niezależnych lokali mieszkalnych – odrębne wejścia na parter (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc) i piętro (4pokoje, kuchnia, łazienka z wc) - możliwość zamieszkania 2-óch rodzin, działka 707m2 ogrodzona, na działce budynek gospodarczo-garażowy 48m2 podpiwniczony, Chelme, osiedle domków jednorodzinnych., c: 365.000;
- 24.Budynek mieszkalny piętrowy 160m2, rok bud. 1989, możliwość prow. działalności gosp., działka 600m2, Centrum Chelma, c: 390.000;

Nie znasz wartości rynkowej?
ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

25.Dom wolno stojący piętrowy o pow. 250m2 z piwnicą, garaż w budynku. Na działce budynek gospodarczy 160m2 (garaż + pom. gosp.+ 2 pokoje z kuchnią, łazienką), idealny do prowadzenia działalności gosp., wszystkie media. Działka 510m2, os. Hrubieszowska, c: 399.000;



26.Dom wolno stojący piętrowy o pow. 176m2 (6 pokoi) + podpiwniczenie. Możliwość zamieszkania 2 rodzin. Działka 570m2, ogrodzona, zagospodarowana, 2 garaże, budynek gosp., Chelme – osiedle domków jednorodzinnych, c: 399.000;

27.Dom wolno stojący piętrowy 140m2, ocieplony, nowe okna, meble kuchenne w zabudowie w cenie, po remoncie, działka 512m2, os. Hrubieszowska, c: 425.000;

28.Budynek mieszkalny, wolno stojący, piętrowy 126m2 + 25m2 na parterze – pomieszczenie przystosowane na dział. usługową, działka 670m2, Centrum Chelma, c: 430.000;

29.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 150m2, garaż w bryle budynku, działka 1100m2, ogrodzona, os. Rejowiecka c: 450.000,- możliwa zamiana na M-3, M-4

30.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 165m2, podpiwniczenie mieszkalne. Działka 653m2 ogrodzona, osiedle Cementownia, c: 475.000;

31.Dom piętrowy, ocieplony 160m2, + podpiwniczenie 60m2. Możliwość zamieszkania 2-óch rodzin. Działka gruntu 726m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m2 połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c: 490.000;

32.Dom wolno stojący piętrowy 180m2, działka 3655m2 os. Zachód, możliwość prowadzenia działalności gosp., c: 500.000;

33.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c: 546.000;

34.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1- stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 610.000;

35.Lokal użytkowy 51m2 parter, os. Słowackiego, c: 138.000;

36.Lokal użytkowy 60m2 w piwnicy, Centrum Chelma, Al. Żołnierzy I AWP, c: 49.500; - do neg

37.Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;

38.Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 178m2 przystosowany do prow. dział. gastronomicznej. Możliwość zakupu z pełnym wyposażeniem restauracji Centrum Chelma, c: 99.000;

39.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chelma c: 595.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /mc

40.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, c: 77.000;

41.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;

42.Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 608m2, c: 425.000;

43.Budynek mieszkalno-usługowy, nowy, 2 kondygnacyjny 280m2 + poddasze 140m2, działka 1621m2. Możliwość adaptacji nieruchomości np. na przychodnię medyczną, leśkarskie gabinety specjalistyczne, dział. oświetlową i handlową, Chelme, c: 440.000;

44.Budynek komercyjny parterowy murowany z cegły 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt bud. przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkanie, Chelme, c: 590.000;

45.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 650.000;



Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chelme, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),

tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Dom 1/2 bliźniaka piętrowy o pow. 141m2 podpiwniczony w całości, dwa garaże, nowe okna. Działka 441m2 ogrodzona, os. Rejowiecka – włodawska, c: 278.000;



41.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;

42.Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 608m2, c: 425.000;

43.Budynek mieszkalno-usługowy, nowy, 2 kondygnacyjny 280m2 + poddasze 140m2, działka 1621m2. Możliwość adaptacji nieruchomości np. na przychodnię medyczną, leśkarskie gabinety specjalistyczne, dział. oświetlową i handlową, Chelme, c: 440.000;

44.Budynek komercyjny parterowy murowany z cegły 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt bud. przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkanie, Chelme, c: 590.000;

45.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 650.000;

54.Działki budowlane od 1600m2, os. Bazyłany, c: od 60zł/m2

55.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

56.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

57.Działka budowlana 1515m2, okolice os. Stonecznego, c: 210.000;

58.Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), ul. Młynarska, c: 55.000;

59.Działka budowlana 1500m2, os. Małowane, c: 80zł/m2

60.Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercieńskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2

61.Działka budowlana 1200m2, asfalt ogrodzona, media, os. Bazyłany, c: 103.000

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

- języki świata -

62.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

63.Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2

64.Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadowska, c: 50.000;

65.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2

66.Działka budowlana ul. Hrubieszowska, media, c: 170zł/m2

67.Działka budowlana 972m2, asfalt, media, Wygon, c: 65.000;

68.Atrakcyjne działki budowlane o pow. po 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy Antonin, ul. Wolwinów, c: 65zł/m2

69.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2

70.Działki budowlane od 800m2, os. Jagiellońska, c:80zł/m2

71.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;

72.Działka budowlana 790m2, os. Ceramiczna, c: 65.000;

73.Działka budowlana 523m2, garaż, os. Szpitalna, c: 60.000;

74.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka-włodawska, c: 58.000;

75.Działka komercyjna – bud. wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chelme

1.Dom parterowy, murowany 80m2 (2 pokoje, kuchnia, i z wc), działka 4785m2 ogrodzona, budynki gospodarcze, 7km od Chelma, c: 79.500; - do negocjacji

2.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki, działka 6600m2, c: 100.000; - do neg

3.Dom parterowy, murowany 65m2 (2 pokoje), działka 1200m2, budynek gospodarczy – 2 garaże, obrzeża Chelma, c: 235.000; - możliwa zamiana na mieszkanie w bloku.

28.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1000m2 (szerokość 34m) , ul. Izabelli Łęckiej, ul. Pana Tadeusza, Janów I, c: 55zł/m2

29.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Oksów, media, c: od 60zł/m2

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

5. Prosperujący obiekt gastronomiczno -hotelowy piętrowy 380m2, drugi budynek o tej samej funkcji w stanie surowym zamkniętym o pow. 2000m2, działka 2886m2, doskonała lokalizacja, Berdyszcze-Dorohusk, c: 2.110.000;

gmina Dubienka

1. Dom parterowy drewniany 70m2, działka 6000m2, ogrodzona, c: 85.000;

2. Polowa domu drewnianego 59m2 ocieplony (2 pokoje, kuchnia, łazienka), działka 800m2, przy drodze asfaltowej, c: 70.000;

3. Dom murowano-drewniany 55m2, działka 2600m2, ogrodzona, c: 110.000;

4. Grunt rolny 13,29ha w jednym kawałku, położony na terenie Strzeleckiego Parku Krajobrazowego, c: 15.000zł/ha - do neg.

gmina Gorzków

1. Działka rolna-budowlana 4700m2, media, asfalt, Wielkopole, c: 60.000;

gmina Haniś

1. Siedlisko: dom parterowy drewniany 50m2, obora murowana, działka 3800m2, blisko las, jezioro, c: 34.000;

Krasnostaw

1.Działka budowlana 5100m2 przy drodze asfaltowej, wszystkie media, Wincentów, c: 55.000;

2.Do wynajęcia: Lokal handlowo-usługowy 219m2 + piwnica 18m2 w samym Centrum Krasnegostawu, parter, okna okratowane, alarm, dokonany na usługi finansowe lub każdą inną działalność, c: 3900zł (brutto) + czynsz + media – możliwa sprzedaż c: 330.000;

3.Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod

22. Działka budowlana 1500m2, Uher, c: 50.000;

23.Działki budowlane o pow po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

24.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;

25.Działka budowlana 1200m2, ogrodzona, media, asfalt, ul. Jarzębinowa, os. Bazyłany, c: 103.000;

26.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1033m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Majowa/Bazyłany, c: 97zł/m2 – do negocjacji

27.Działki budowlane o pow. od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka

28.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1000m2 (szerokość 34m) , ul. Izabelli Łęckiej, ul. Pana Tadeusza, Janów I, c: 55zł/m2

29.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Oksów, media, c: od 60zł/m2

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;



5. Prosperujący obiekt gastronomiczno -hotelowy piętrowy 380m2, drugi budynek o tej samej funkcji w stanie surowym zamkniętym o pow. 2000m2, działka 2886m2, doskonała lokalizacja, Berdyszcze-Dorohusk, c: 2.110.000;

gmina Dubienka

1. Dom parterowy drewniany 70m2, działka 6000m2, ogrodzona, c: 85.000;

2. Polowa domu drewnianego 59m2 ocieplony (2 pokoje, kuchnia, łazienka), działka 800m2, przy drodze asfaltowej, c: 70.000;

3. Dom murowano-drewniany 55m2, działka 2600m2, ogrodzona, c: 110.000;

4. Grunt rolny 13,29ha w jednym kawałku, położony na terenie Strzeleckiego Parku Krajobrazowego, c: 15.000zł/ha - do neg.

gmina Gorzków

1. Działka rolna-budowlana 4700m2, media, asfalt, Wielkopole, c: 60.000;

gmina Haniś

1. Siedlisko: dom parterowy drewniany 50m2, obora murowana, działka 3800m2, blisko las, jezioro, c: 34.000;

Krasnostaw

1.Działka budowlana 5100m2 przy drodze asfaltowej, wszystkie media, Wincentów, c: 55.000;

2.Do wynajęcia: Lokal handlowo-usługowy 219m2 + piwnica 18m2 w samym Centrum Krasnegostawu, parter, okna okratowane, alarm, dokonany na usługi finansowe lub każdą inną działalność, c: 3900zł (brutto) + czynsz + media – możliwa sprzedaż c: 330.000;

3.Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod

22. Działka budowlana 1500m2, Uher, c: 50.000;

23.Działki budowlane o pow po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

24.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;

25.Działka budowlana 1200m2, ogrodzona, media, asfalt, ul. Jarzębinowa, os. Bazyłany, c: 103.000;

26.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1033m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Majowa/Bazyłany, c: 97zł/m2 – do negocjacji

27.Działki budowlane o pow. od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.000;- do neg

3. Dom parterowy, murowany 90m2 (3 sypialnie, salon z kominkiem otwarty na kuchnię z pełnym wyposażeniem i umeblowaniem w cenie) łazienka z wc, pom. gosp. z wc, garaż przy budynku, działka 1317m2 c: 260.000;

4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny, parterowy z poddaszem użytkowym 174m2 w pełni wykończony oraz drugi budynek parterowy z poddaszem pełniący funkcję magazynowo-biurową o pow. 346m2, działka 2100m2, doskonała lokalizacja na działalność gosp., trasa Chelme – Dorohusk, c: 1.000.000;

gmina Dorohusk

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2.25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 17.000;

2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem 135m2 (szer. 30m), przy drodze 2008, działka 1600m2, Świerze, c: 300.00

Garaze Blazane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Dogodne **RATY** **WZMOCNIŁO**

512-182-312 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

- Peugeot 806, 99r. 2,0tdi szary h kl udany egzemplarz bezwyp. 5.500zł tel. 609 319 099
- Przyczepka do samocho- du ład. do 400kg 120zł, tel. 825 631 964
- Przyczepka samochodowa, tel. 508 133 713
- Renault Kangoo 1,5dci 07r. po remoncie silnika i zawieszenia 6.500zł, tel. 664 981 745
- Renault Megane 1,4 99r., 2kpl. kół, salon 1 wł., garażowana, 2.200zł, tel. 825 690 718
- Renault Megane 99r. 1,6 16V b+g nowy rozrząd i akumulator aktualne opłaty 2.300zł, tel. 889 793 001
- Renault Scenic 1,4tce 10r. 102500km bogato wyposażo- ny, tel. 506 060 014
- Renault Scenic li, 1,6b 05r. czarny st. bdb. hak przegład do 07,2020r. 10.500zł, tel. 536 892 609
- Seat Leon 1,9sdi srebrny k rm hak cz 1wł. garażowany st. ide- alny 8.700zł, tel. 507 506 152
- Seat Leon 2,0tdi 06r. st. db. sprzedam lub zamienię na te- renowy, tel. 605 055 521
- Skuter 50cm st. dobry - tanio; rower młodzieżowy koła 26" - tanio, tel. 720 760 702
- Skuter Mustang Marshall 125cm3, 5,2kW 2010r. 2.550zł, tel. 604 554 570
- Smart Fortwo coupe cdi 07r. 3-4l/100km 11.500zł, tel. 721 418 716
- Toyota Carina E, 1,6b+g 96r. hak pełne opłaty 3.000zł, tel. 515 818 079
- Toyota Yaris 1,4d 04r. gra- nat bezwypadk. garaż. 5d 188000km abs klim +oz 9.000zł, tel. 515 076 054
- VW Golf Plus 06r. 240000km st. bdb. czarny 14.500zł, tel. 662 148 995
- VW Golf Plus 1,9tdi 06r. 240000km st. tech. bdb. czar- ny 14.500zł, tel. 662 148 995
- VW Golf V, 1,9tdi st. tech. bdb. 224000km kl 8pp 2 kpl. kół zima-stalowe, lato-alufelgi, tel. 606 694 736
- VW Passat kombi 04r. 1,8t b+g automat klimatronic xe- non 8.900zł, tel. 506 127 523

POŻYCZKA
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI.
ZADZWOŃ I CIESZ SIĘ GOTÓWKĄ
☎ 508 700 247

KREDYTY WIELU BANKÓW W 1 MIEJSCU

Nie dostałeś kredytu w swoim banku? **Przyjdź do nas!** **PUNKT OPŁAT**

- Pożyczki pozabankowe do 20 tys. zł bez BIK
- Nawet do 10 tys. zł na oświadczenie
- Kredyty dla firm na oświadczenie
- Pożyczki z komornikiem
- Kredyty gotówkowe i konsolidacyjne
- Chwilówki na dowód

Chełm • Lubelska 79b • tel. 725 583 366, 82 592 22 92

NAJTAŃSZY KREDYT

→ do 220 tys. zł na 144 miesiące → już o 0%
→ HIT! pożyczka oddłużeniowa bez BIK na dowód

Chełm, AK 9/10 (Demos 1 p.) tel. 518 646 617, 504 913 098

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. oferuje:

- do sprzedaży nieruchomości zabudowaną zlokalizowaną przy ul. Lwowskiej 18 B; budynek pow. 361 m/2, działka 1062 m/2
- do wynajęcia ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m/2, na biuro
- ul. Hrubieszowska 67 - powierzchnia 86 m/2 w budynku sklepu GAMA
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks na usługi, powierzchnia 4,5 m2 w pa- wilonie handlowy GAMA
- ul. Ogrodowa 18 - sprzedaż lub wynajem - powierzchnia 104 m/2.

Więcej informacji tel. 660-54-78-09.

- VW Polo 1,4b 5d srebr- ny garażowany st. db., tel. 574 650 978
- VW Polo 1,4b 98r. 1wł. OC do 2020r. +kpl. kół zim. nowy roz- rząd 1.790zł, tel. 786 024 333
- VW Sharan 1,9tdi st. bdb., tel. 508 133 713
- VW Touran 1,9tdi 04r. 230000km, bogato wyp., 13.000zł, tel. 510 667 916
- VW Touran 1,9tdi 04r. st. bdb., tel. 508 855 685

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alu felgi VW Passat 15" 5x112, 4szt.; transformator 1F PFS 160VA 230/24V, tel. 504 933 081
- Alufelgi 15" do Audi wzór 2003r. ET39, felgi stalowe 15" na 5 otworów ET37, tel. 504 287 508
- Alufelgi 16 do Mitsubishi 5 otworów st. db.; stalowe felgi 15 do Hondy 5 otw. st. db., tel. 729 559 256
- CB radio Yosan Pro 120 z an- teną 100zł, tel. 515 747 232
- Daewoo Matiz części, od 5 zł, tel. 609 905 312
- Felgi aluminiowe 205/55/16 Golf Seat (opony letnie gratis) 800zł, tel. 515 089 521
- Felgi stal. +opony zimowe 4szt. 185/60/14, 5otw. st. bdb. Skoda Fabia Golf 400zł, tel. 693 737 933
- Fiat Panda multijet 1,3d wtryski felgi z oponami, tel. 509 539 019
- Koła wielosezonowe 2szt. 175/70/13 za 120zł, 2szt. 185/70/13 za 100zł, tel. 506 291 700
- Koła zimowe 295/55/16 +koł- paki 5 otw. VW st. bdb., tel. 500 594 653
- Komplet opon całorocznych 215/50/17 używane jedną zimę 1.250zł, tel. 724 757 014
- Lampa przednia prawa VW Passat B5, pompka paliwa VW, sprężyny Audi B4, tel. 518 935 177
- Opony letnie i opony zimowe na gwarancji 155/80/13, 250zł/ kpl., tel. 668 663 985
- Opony letnie używane 4szt. 175/65/14, 30zł/szt., tel. 519 724 725
- Opony używane, bardzo duży wybór od 30zł. Żółtańce-Kolo- nia, tel. 663 502 292
- Pokrowce sam. na przód i na zagłówki skóra jasny zamsz nowe st. idealny 60zł, tel. 664 375 455

- Rozrusznik samochodowy do polonez-Fiat 125 fabrycznie nowy, tel. 504 377 961

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1/2 działki 966m2 z budyn- kiem, grunty orne dz. 2,46ha i 0,71ha w Wierzbicy, tel. 500 101 015
- 1ha stodoła obora dom muro- wane Teresin gm. Leśniowice, tel. 607 169 832
- 30m2 wspólnota n.blok niski czynsz piwnica Włodawa ul. Sierpińskiego 118.000zł, tel. 883 519 283
- 3ha lasu gm. Dorohusk 53.000zł, tel. 696 265 010
- Boks handlowy 9m2 ul. Popie- łuski, tel. 501 563 619
- Bud. 280m2 +podd. +piw. 30m2 dz. 1621m2 ul. Witosa Chełm na działaln. 440.000zł, tel. 505 267 608
- Bud. mur. po sklepie prąd woda kan. 70,11m2 na dz. 27a gm. Fajslawice 80.000zł, tel. 508 092 237
- Budynek ust.-handl. piętr. 360m2 Chełm Okszońska 41 (po ciastkarni) 150.000zł, tel. 603 120 102

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom +garaż z działką Doro- husk, tel. 412 583 425
- Dom 100m2, 4p+k+ł dz. 21a (ew. do podziału na dwie) Krasnystaw ul. Piłsudskiego), tel. 505 150 138
- Dom 100m2, 4p+k+ł dz. 21a (ew. do podziału na dwie) Krasnystaw ul. Piłsudskiego, tel. 505 150 138
- Dom 110m2 solary oczysz. ścieków dz. 73a budynki gosp. Skordiów gm. Dorohusk, tel. 504 133 396
- Dom 120m2 dz. 484m2 garaż 18m2 b. gosp. 80m2 Chełm ul. Cementowa 300.000zł, tel. 606 579 291
- Dom 130m2 budynki gosp. 4ha ziemi Strachosław 3km od Chełma, tel. 502 847 029
- Dom 140m2, 6p+k+2ł, 2 gara- że po remoncie os. Cementow- ni, tel. 531 956 991
- Dom 220m2, 2 garaże dz. 21a solary Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom 5p+k+2ł 110m2 budyn- ki gosp. garaż Ruda-Huta 125.000zł, tel. 825 631 982
- Dom drew. garaż mur. z ka- nałem 2 studnie stodoła dz. 17a Skordiów 45.000zł, tel. 512 563 364
- Dom drew.-obmur. ociepl. 82m2 dz. 817m2, 3p+k+ł ogrz. gazowe Chełm 180.000zł, tel. 884 634 305
- Dom jednorod. poza Cheł- mem 100m2 dz. 19a, tel. 519 105 069
- Dom letniskowy J. Białe Oku- ninka 75m2 dz. 585m2 za- gosp. komfortowy w. media, tel. 608 785 360
- Dom mur. do remontu +budy- nek gosp. dz. 26a Krasnystaw ul. Witosa, tel. 510 100 622

- Dom mur. part. 96m2 centr. Żmudzi 3p+k+ł garaż bud. gosp. dz. 9a atrakcyjna cena, tel. 608 610 454
- Dom mur. pod blachą stodoła obora garaż spichlerz 1,93ha ziemi Łowcza 130.000zł, tel. 518 420 439
- Dom mur. z użytk. podd. +0,46ha w Sawinie, tel. 695 273 162
- Dom mur.-siedlisko dz. 0,83ha budynki gosp. Olenówka gm. Dorohusk 249.000zł, tel. 602 353 086
- Dom nowy 150m2 dz. 800m2 Pokrówka ul. Gminna, tel. 883 278 471
- Dom parterowy 70m2, 3p+k+ł dz. 5a garaż Chełm ul. Szpital- na, tel. 502 780 927
- Dom piętrowy 150m2 ofi- cyna 80m2 garaż 30m2 dz. 900m2 Chełm 350.000zł, tel. 661 780 142
- Dom piętrowy do remontu +budynki gosp. dz. 0,4ha w Sawinie, tel. 781 578 136
- Dom pół bliźniaka sprzedam lub zamienię na M-2, tel. 512 479 004
- Dom st. surowy otwarty +ad- aptowany dom wykończony 90% dz. 2,65ha Wierzbica, tel. 500 101 015
- Dom w zabudowie szeregowej 170m2, Sawin, 300.000zł, tel. 509 048 990
- Dom z oborą 1,22ha, dz. bud. 0,87ha, dz. 0,29ha, łąki 0,7ha - całość lub na działki, tel. 667 534 774
- Dom zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 media Sawin 220.000zł, tel. 505 280 226
- Domek z działką w cenie mieszkania 51m2, 2p+k+ł c.o. woda dz. 8,5a 150.000zł, tel. 502 728 322
- Dz. 1290m2 pełne media ogrodzona z projektem J. Biał- ę (Tarasiuki) 129.000zł, tel. 500 608 007
- Dz. 16a dom z budynkiem gosp. st. surowy Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dz. 3900m2 w Chełmie przy ul. Białawin 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 40a Strachosław moż- liwość podłączenia wszyst- kich mediów 88.000zł, tel. 600 326 062
- Dz. 5500m2 Chełm ul. Towa- rowa / Okszów, 30zł/m2 tel. 511 218 024
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron 25zł/m2 tel. 505 379 192
- Dz. 9a w kształcie trójkąta woda w działce Chełm ul. Ogrodnicza 40.000zł, tel. 504 656 157
- Dz. bud. 0,36ha we wsi Kasiłan 78.000zł, tel. 695 498 893
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. sad szosa chodnik Kamień ul. Szlachcka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 11a i 12a ul. Klonowa k/ lasu Borek pełne uzbroje- nie w drodze przy działce, tel. 506 617 700
- Dz. bud. 13,64a w Rejow- cu Fabr. ul. Tysiąclecia, tel. 517 869 060
- Dz. bud. 15a prąd woda gaz asfalt ośw. uliczne doj. bocza- na ul. Metalowej 85.000zł, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 15a, 30x50m dostęp do mediów Rudka k/ Chełma 80.000zł, tel. 516 142 522
- Dz. bud. 19a 19a 23a Janów I pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355
- Dz. bud. 20a Kamień ul. Szla- ccka, bezpośrednio przy szosie, media przy działce, tel. 602 399 481

- Dz. bud. 22a w Żmudzi wjazd z asfaltu wym. 28x78m częściowo uzbrojona, tel. 500 673 096
- Dz. bud. 3szt. 11a, media, gm. Chełm, dom mur, gosp. rolne 10ha blisko Chełma, tel. 605 490 938
- Dz. bud. 40a Strachosław do- stęp do wszystkich mediów: woda prąd gaz kanalizacja, tel. 600 326 062
- Dz. bud. 4400m2 ul. Poleska 52.000zł, tel. 601 169 899
- Dz. bud. 57a gm. Rejowiec (media: prąd woda) szer. 34m dojazd utwardzony, tel. 518 930 645
- Dz. bud. 64a Marynin gm. Re- jowiec przy szosie z dostępem do rzeki Rejki 29.000zł, tel. 693 387 702
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Mu- zyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. 990m2 ul. Wschodnia Rejowiec 32.000zł, tel. 605 963 913
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) + 0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 2,27ha Stru- pin Duży 120.000zł, tel. 730 139 447
- Dz. letniskowa 621m2 +domek +media zalew Dębowy Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246
- Dz. przemysłowa Rejo- wiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2 190.000zł tel. 511 218 024
- Dz. rolna 10a Ostrów Kolonia 5.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolna 54a Sielec garaż bla- szak woda prąd ogródz. siat- ką przy szosie 43.000zł, tel. 511 126 783
- Dz. rolna łączna powierzch- nia 1,37ha nr 750/2 nr 166/1 Strupin Duży 79.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolno-bud.86anadzalewem Żółtańce, tel. 609 479 968
- Działki - Chełm ul. Lwowska 2 x 40m2, Lutostawskiego 10a, Hrubieszowska 9a, tel. 502 312 008
- Działki - Okuninka przy jeziorze 10a, Lwowska 2 x 40m2, Woj- sławicza 9a, tel. 509 324 912
- Działki bud. 11a, 11a, 13a Janów I możliwość przyłącza- gazu wodociąg 52.000zł, tel. 665 222 064
- Działki bud. 17a i 23a Marynin ul. Długa gm. Siedliszcze, tel. 517 119 480
- Działki bud. po 10a, media, Kol. Żółtańce ul. Kryształowa, tel. 501 404 781
- Działki bud. przy lesie Borek Chełm osiedle zamknięte, tel. 795 402 818
- Garaż mur. z kanałem, piwni- ca, w styczności z działką WM Trubakowska, 22.500zł, tel. 503 156 867
- Garaż murowany nowy w za- bud. szeregowej ogrodzony ul. Hrubieszowska 30.000zł, tel. 508 209 568
- Garaż murowany z kanałem ogrodzony ul. Okszońska obok „Winiarni”, tel. 784 026 580
- Gospodarstwo-siedlisko 4,36ha Klesztów dom po gen. rem. zabud. gosp. sadzawka, tel. 602 353 086
- Grunt rolny 0,5ha +łąka 0,33ha w Wólce Leszczańskiej gm. Żmudź, tel. 792 307 701
- Grunt rolny 1,22 ha nr 152 nr 153 Podgórze gm. Chełm 79.000zł, tel. 513 010 121
- Hala stalowa, tel. 609 150 543

Bramex KOWALSTWO
ARTYSTYCZNE I NOWOCZESNE
♦ **OGRODZENIA**
♦ **BALUSTRADY**
♦ **BRAMY**
skrzydłowe i przesuwne
• **KLASYCZNE**
• **NOWOCZESNE**
PRODUKCJA MONTAŻ
Chełm
ul. Wiercieńskiego 42
BAZYLANY
tel. 886 156 745

- Kawalerka duża 36,7m2 IIIp. Chełm ul. Połaniecka po re- mon. kuch. i łaz. 140.000zł, tel. 517 577 827
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal 84m2 parter os. Gwa- rek możliwość przekształcenia na mieszkanie 170.000zł, tel. 502 487 945
- Lokal użytkowy piwnica 65m2 os. Gwarek po remoncie, tel. 600 326 062
- Łąka 0,6ha Ochoża-Kol. gm. Wierzbica, tel. 504 597 144
- M. 36m2 beczczynsz. Chełm Starówka IIIp. 2p+k+ł balkon miejsce parking. 127.000zł, tel. 507 333 637
- M-3 Chełm os. Koniczynka 52,1m2 lp. nowe budowni- ctwo do wejścia od zaraz, tel. 602 699 866
- M-3 os. Gwarek 53m2 blok ociepl. 1997r. n. okna osobne wc balkon IIIp. 205.000zł, tel. 502 728 322
- M-3 parter 49,5m2, 2p+k+ł ul. Wolności po remoncie duża kuchnia i balkon, tel. 508 566 927
- M-3, 39m2 IVp. centrum piw- nica balkon 150.000zł, tel. 723 408 016
- M-3, 40,79m2 IIIp. ul. Mi- cklewicz 2p+k+ł duży bal- kon 2 piwnice 150.000zł, tel. 606 902 212
- M-3, 51m2 parter 3p+k+ł bez- czynsz. po remoncie spokojna okolica - tanio 80.000zł, tel. 669 408 060
- M-3, 53,2m2 IIIp. os. Gwarek duży balko i piwnica 205.000zł, tel. 600 934 979
- M-4, 55m2 IVp. blok nowy mieszk. po kapit. remon. kuch- nia w zabud. czynsz 280zł, tel. 518 062 670
- M-5, 72m2 IIIp. os. Słoneczne dobra lokalizacja blisko Te- sco Biedronki 235.000zł, tel. 696 916 206
- M-5, 74m2 parter ul. Droga Męczenników os. XXX-lecia, tel. 504 728 866
- Mieszk. 67m2 beczczynsz. dział- ka 236m2 Różanka 59.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszk. IIp. 2pok. Chełm ul. Sienkiewicza częściowo umebl. niski czynsz 137.000zł, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 42m2 do remon- tu lp. Rejowiec Fabryczny ul. Chełmska, tel. 797 314 218
- Mieszkanie 50m2, 3p. Włoda- wa, tel. 669 259 559
- Mieszkanie 54m2 lp. 2p+k+ł Wierzbica - tanio, tel. 721 392 710
- Mieszkanie 59m2 IIIp. 3 pokoje obok „Iskry” ul. Młodowskiej, tel. 513 866 841
- Mieszkanie 63m2 VIIIp. (winda) ul. Wyszyńskiego duży balkon 219.000zł, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 70m2, 2p+k+ł +ogródek Chełm - pilne, tel. 668 769 922

Piasek: budowlany, do mixokreta
Ziemia ogrodowa
Żwiry budowlane
Kruszywa: ogrodowe, drogowe
TRANSPORT WYWROTKĄ
 do 5 T, do 10 T, do 20 T
 Chełm, Kolejowa 45A
PPHU SZYMAŃSKI
510 67 13 14

- Pokoje hotelowe 18m2 przy plaży z wyposaż. balkony parking Okuninka 75.000zł, tel. 502 312 008
- Siedlisko 0,33ha z budynkami w Wojsławicach 95.000zł, tel. 664 927 551
- Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chełm-Wojsławice 59.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko 10km od Chełma, tel. 512 365 071
- Siedlisko 36a dom obora garaż stodoła gm. Kraśniczyn, tel. 668 179 810
- Siedlisko mur. dom piętr. podpiw. solary kanaliz. siła stud. głęb. dz. 94a Kozia Góra, tel. 667 268 033
- Użytki rolne 4ha gm. Ruda-Huta, tel. 510 834 620
- Ziemia 3ha gm. Sawin, tel. 825 673 269
- Ziemia rolna 0,5ha +,035ha las Leszczany 25.000zł, tel. 500 339 848

USŁUGI

•SCHODY •SZTACHETY •STOŁY
•DESKA podłogowa i elewacyjna
•BLATY •PARAPETY •KANTÓWKI
TARCICE SUCHIE I MOKRE - różne gatunki
 tel. 609 413 767, 511 182 729

KOMPLEKSOWE USŁUGI
Z.P.H.U. MAREX
 - siatka ogrodzeniowa
 - słupki, bramy i kraty
 - drut ocynkowany
 Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
 tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Chłodnictwo, klimatyzacja,
pompy ciepła, tel. 796 641 808

Cyklinowanie bezpyłowe,
parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe,
tel. 503 685 890

•Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, TEL. 607 924 151

Kompleksowe remonty
od A - Z, tel. 500 616 728

Malowanie dachów
tel. 604 217 219

Organizacja eventów,
imprez integracyjnych,
przejażdżki quadem. NST
Sp. z o.o., tel. 691 170 170

MEBLE
NA WYMIAR
 - meble kuchenne
 - szafy wnękowe
 - garderoby
 - drzwi przesuwne
 - meble biurowe
 - AGD i inne
FUH LEBEM Jerzy Kosz
 Chełm, Rampa Brzeska 5 (Meblotap)
 tel. 504 113 714

USŁUGI MINIKOPARKA

sprzedaż:
ziemi, piasku i torfu
transpot wywrotką
TEL. 602 777 230, 602 394 013

Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150

STUDNIE GŁĘBINOWE,
tel. 663 735 135, 663 735 235

Skręcanie mebli, garderoby, kuchnie wraz z montażem – profesjonalnie, tel. 577 811 222

STUDNIE GŁĘBINOWE,
tel. 663 735 135, 663 735 235

Tartak przewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

Transport Przeprowadzki,
tel. 609 613 213, 500 159 383

Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Tynki maszynowe, tel. 600 120 907

•Układanie terakoty i paneli, tel. 532 214 932

Usługi małą koparką, wykopy, przyłącza, wywóz ziemi, gruzu, tel. 502 322 248

•Usługi remontowo-budowlane, glazura, terakota, remonty pod klucz, tel. 730 366 026
 •Usługi remontowo-budowlane, tel. 605 556 642

Wykończenie wnętrz, sufity napinane, k-g, glazura terakota, malowanie, tel. 577 811 222

BUDOWA I REMONT

•Agregat prądotwórczy 1-faz. diesel nowy na pilota 3.500zł, tel. 784 665 450
 •Deski czereśniowe 120x5cm 700zł/m3, tel. 607 803 931

MIELNICZENKO
 TRANS-AGRO
SKUP ZŁOMU
 • KONKURENCYJNE CENY
 • WAGA ELEKTRONICZNA
 • ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
 Chełm, ul. Kolejowa 45A
 tel. 502 268 706, 82 56 55 943

Usługi budowlano stolarskie
BUDOWA DOMKÓW, GARAŻY, ALTAN, TARASÓW ☎ 784 665 450, 501 966 873

- Deski, bale, jesion, czereśnia, grusza, 650zł, tel. 514 455 619
- Drzwi drewniane szer. 80cm pełne prawe oraz drzwi pokojowe 80zł, tel. 781 373 327
- Drzwi kolor miodowy „80” 4szt. (w tym jedne łazienkowe) 180zł/szt., tel. 507 506 152
- Drzwi sosnowe klepkowe i kasetonowe 180zł/2szt., tel. 500 846 417
- Drzwi wejściowe świerkowe nowe styl góralski 90x205, 900zł, tel. 784 665 450
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Heblarka fabryczna Żnin 40cm 700kg 3.100zł, tel. 607 694 114
- Kamień polny płaski +okrągły ok. 4m3, 75zł/m3, tel. 694 278 711
- Młotowiertarka młot wyburz. celma słupolaz do słupów żelbeton. syrena 120W 105db, tel. 504 933 081
- Okna do ganku wys. 90x200cm 6-szybowe i 90x60cm 2-szybowe bez futryny 50zł, tel. 825 635 050
- Piec c.o. 1,1kW ruszt wodny ocieplony używ. 350zł, pług zgarniający z gumą do tura, tel. 507 396 073
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Siatka leśna ocynkowana zagęszczona wys. 150cm 5,50zł/mb możliwy transport, tel. 501 505 044
- Słupki drewniane modrzew 30szt., wałek do krajegzi z szajbą, grzejnik elektr. z regul., tel. 504 287 508
- Słupki ogrodz. 2mb kompletne malowane 18zł/szt. oraz siatka, możliwość transportu, tel. 501 505 044
- Słupki ogrodz. modrzew L215 fi.13,5 wałek do krajegzi grzejnik elektr. lustro 70x190, tel. 504 287 508

- Sprzedam konstrukcję hal 12x26m wys. w ścianie 4m, Chełm, tel. 535 536 655
- Szliifierka stolarska Słupsk tarczowo-taśmowa 2.500zł, tel. 607 694 114
- Szyby 7szt. 125x116 i 4szt. 125x39, 5zł/szt., tel. 507 377 277
- Wyrówniarka fabryczna 40cm stolarska Żnin, szliifierka tarczowo-taśmowa Słupsk, tel. 607 694 114

SPRZEDAM
MEBLE, AGD, RTV

- 2 fotele beżowe, dywan jasny 240x330cm, tel. 690 471 363
- Biurko duże, kredens +szafka, 2 fotele, komputer stacjonarny, rower górski 28”, tel. 518 935 177
- Biurko młodzieżowe 60x120cm st. bdb. sosna 200zł, tel. 608 787 439

TRANSPORT I PRZEPROWADZKI
 dostawczakiem (4m)

CAŁY KRAJ
tel. 698 410 155

- Frytownica 12l elektr., łóżko 1os., grzejnik elektr. olejowy, farelka, lustra i szyby 5mm, tel. 602 655 786
- Kanapa 3os.+pufy+2fotele+ławostół rozkładany, st.bdb., tel. 509 238 974
- Kredens pokojowy ciemny st. bdb., tel. 531 613 535
- Kredens zamojski lata 70-te, tel. 663 857 973
- Kuchenka gazowa z piekarnikiem elektrycznym st. db., tel. 690 321 015
- Kuchnia elektryczna ceramiczna na siłę z piekarnikiem używana st. db. 300zł, tel. 505 123 031
- Kuchnia węglowa westwarka, metal., st.bdb. 700zł, tel. 781 458 991
- Łodówka-zamrażarka Amica 150x60x60cm st. db. 500zł, tel. 781 279 343
- Ława jasna z drewna litego 55x55x110, tel. 504 377 961
- Łóżeczko drewniane, bardzo ładne dla dziecka, tel. 607 356 996
- Materac 160x200 antyalergiczny zima-lato Janpol 600zł, tel. 664 686 968
- Meble młodzieżowe z biurkiem, szafą i fotelikiem 450zł, tel. 691 317 114
- Meble niemieckie, materace, wypoczniki, regały, szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe regał kpl. kolor mahoni st. bdb., tel. 517 490 156
- Meble włoskie: łóżeczko, kołyszka, szafa, komoda +przewijak, naturalna sosna 900zł, tel. 504 913 098
- Mikrofalówka Ignis sprawna (bez talerza) 40zł, tel. 508 412 971
- Patelnia elektr. głęboka i taboret gazowy do gastronomii, trak taśmowy poziomy, tel. 669 558 716
- Pralka automat Bosch typ WJM do małego remontu 250zł, tel. 669 408 060
- Pralka automat uszkodzona na części 250zł, tel. 669 408 060
- Pralka otwierana od góry st. bdb., tel. 690 321 015
- Pralka wirnikowa z wirówką st.bdb. 190zł, tel. 726 383 753
- Regał z szybą witraż w.2x3,2m 2 szafki łaz. wanna blasz. dywan duży wersalka stół, tel. 502 780 927
- Sofa skóra biała 2os. nierozkładana st. bdb. 500zł, tel. 664 375 455 (po 16:00)
- Szafa 3-drzwiowa z lat 60-tych ciemna Lublin, tel. 504 377 961
- Telewizor Sony 24” - tanio, tel. 505 509 790
- Wersalka st. db. 600zł, tel. 572 559 588
- Wypoczynek kanapa 2 fotele na podstawie drewnianej ciemny brąz ekoskóra 1.000zł, tel. 505 684 816

NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE
DĄB od 110 zł/mp
 DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA
Dowozimy
Szeroki wybór **Zapraszamy na plac**
Nie przebije nikt! **PALIMY CENY!**
 TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
 tel. ☎ 513-303-650 ☎ 514-725-380

USŁUGI BRUKARSKIE
 • parkingi
 • podjazdy
 • odwodnienia
 • tarasy
 • schody
od 95 zł/m²
 (cena zawiera wszystkie niezbędne materiały)
tel. 723 403 303

SPRZEDAŻ
 • piasek płukany do mixokreta
 • piasek budowlany, podsypkowy
 • kruszywa drogowe
 • żwir płukany, pospółka
 • ziemia czarna ogrodowa
Transport na terenie Chełma GRATIS!
AS-TRANS Chełm
 ul. Zielna 14
 tel. 782 748 918
 509 727 383

Powiat chełmski, krasnostawski i włodawski
DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
KONKURENCYJNE CENY ☎ 607 452 099


MARIUSZ USYDUS
 usługi remontowo-budowlane
IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
 www.usydusm.pl

USŁUGI
CZYSZCZĄCO - SPRZĄTAJĄCE
 ♦ sprzątanie biur, mieszkań i domów
 ♦ utrzymywanie czystości na zewnątrz obiektów i posesji
 ♦ dbanie o nagrobki
Iryna CHARNETSKA tel. 884 896 478, 537 771 375

- Wyposażenie sklepu spoż. regały kralajnice zamrażarki wagi meble Chrobry Chełm, tel. 508 209 568
- Zestaw wypoczynekowy kanapa 2os. z funkcją spania fotele 2os. i 1os. st. db. - tanio, tel. 602 667 633
- Żelazko krawieckie elektryczne ciężkie, tel. 504 377 961
- 5 garniturów 5 marynarek na 175cm wzrostu z bdb. materiałów różne kolory, tel. 504 377 961
- Altana nowa 3x3,5m drewniana podłoga z modrzewia 6.500zł, tel. 784 665 450
- Butla gazowa turystyczna mała czerwona, tel. 504 377 961

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
 +48 698 613 642
 +48 82 575 72 69
PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
 www.olek-trans.pl

•Dywan 3x4m Chełm, tel. 790 445 515
•Gitara elektryczna Clifton +wzmacniacz 10W, tel. 602 661 985
•Gołębnik 4x2,5m, tel. 507 850 593
•Grób pojedynczy na ul. Mościckiego, tel. 784 472 362
•Huštawka ogrodowa drewniana nowa solidnie wykonana 1.250zł, tel. 784 665 450
•Koks, tel. 692 435 466
•Koła rowerowe 26” 28”, tel. 505 996 061
•Koszulki męskie rozmiar S-L 10szt. markowe 100zł, tel. 664 686 968
•Krajega daszek silnik 5,5kW na wózku +30m przewodu 1.100zł, tel. 697 467 450
•Krajega, tel. 505 047 902
•Kuchnia westfalka 300zł, tel. 507 066 191
•Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
•Narzędzia i części mech.-elektr. łożyska różne duże i małe piły itp. „1001 drobiazg.”, tel. 509 380 591
•Nowa huštawka ogrodowa drewniana kolor brąz - tanio 600zł, tel. 507 581 360
•Overlok 3-nitkowy siłowy st. db., tel. 507 377 277
•Piecyk gazowy z katalizatorem, pilarka, cegła szamot, tel. 723 502 702
•Płyty winylowe polskie i zagraniczne „Rock” czarne 200szt. 15zł, tel. 503 393 266
•Reduktor z silnikiem do maszynki do mięsa 32 st. db., tel. 729 559 256
•Rower „góral” st. bdb - tanio, tel. 795 451 506
•Rower Batavus 1.000zł, tel. 500 680 186
•Rower damka niemiecki nowy z przerzutkami za pół ceny 550zł, tel. 508 133 713
•Rower górski Grimper 26”, kanister 20l, butla mała +palnik, tapczan 1os., 2 fotele, tel. 508 901 693
•Rower męski koła 28” 2szt., tel. 606 404 894
•Rower młodzieżowy 24” 120zł; drut oc.4, 35kg 5zł/kg; płaskownik 25x6, 150kg 3zł/kg, tel. 825 611 791
•Rowery używane duże i małe, tel. 507 788 879
•Saksofon tenor Weltlang 1.250zł, tel. 518 616 550
•Silnik elektryczny 230V 0,18kW 1000 obrotów, tel. 504 377 961

•Stół bazarowy 205cm nowy rozkładany 90zł, tel. 781 373 327
•Transformator z 230x24 dobry, piły do krajegi różne wymiary naostrzone st. dobry, tel. 729 559 256
•Waga drew. z odważnikami, rozrusznik R-11-B, linka stal. z hakiem, tel. 504 933 081
•Waga metalowa ważąca do 1 tony 300zł, tel. 607 270 866
•Waga najazdowa 25t pomost z blachy 12mm 3x8m dwuteowniki, wiertarka, imadło, tel. 500 101 015
•Walizki tekturowe z lat 50-tych, tel. 504 377 961
•Walek krajegi z kołem pasow. 160zł; drut ocynk. fi.4 -4zł/kg; silnik pralki Frania 50zł, tel. 508 016 260
•Wózek 2w1 Jedo Fyn, st.bdb., 350zł, tel. 512 083 775
•Wózek dziecięcy 2w1 st. bdb., tel. 504 913 882
•Wózek dziecięcy El-Jot 3w1 +isofix +spiworek st. bdb. 790zł, tel. 604 559 744
•Wzmacniacz Magnat 1160W +tuba Clarion +okablowanie st. bdb. 500zł, tel. 664 375 455
•Zawory mosiężne 1 i 1/4, wkłady do zaworów, 2 łańcuchy do kół 15 - wszystko nowe, tel. 729 559 256
•Zegar ścienny z 1929 r. sprawny - dla kolekcjonera, tel. 825 770 121

KUPIĘ

Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel kont. 606 945 577



•Abażury bagnetu pamiątki wojsk. monety złote srebrne zegar obraz inne starocia, tel. 796 273 327
•Antyki artefakty monety odznaki obraz zegar inne starocia, tel. 781 943 519
•Fiat 125p, Polonez, Fiat 126p Maluch, Skoda, Łada i inne z lat 80-tych i starsze, tel. 500 200 066

Kupię mieszkanie w centrum Chełma, tel. 511 218 024

•Gitare klasyczną 7/8 - kupię, tel. 502 116 353
•Hełmy bagnetu pamiątki wojskowe, tel. 515 541 641
•Kawalerkę w Chełmie blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro) - zdecydowanie, tel. 505 379 192

•Kawalerkę w Chełmie może być do kapitalnego remontu, tel. 511 218 024
•Las kupię gmina Chełm, tel. 509 571 403
•Las kupię gmina Dorohusk, tel. 509 571 403
•M-3 na niskiej kondygnacji w Chełmie, tel. 737 452 307
•Mieszkanie - także do remontu; działkę inwestycyjną; lokal od 70m2, tel. 515 959 229
•Mieszkanie w centrum Chełma pilnie kupię ok. 50m2, tel. 606 882 806
•Mieszkanie w Chełmie - zdecydowanie, może być do remontu, również zadłużone, tel. 691 317 117
•Mieszkanie w Chełmie 20-70m2 może być do remontu, tel. 511 218 024
•Mieszkanie w Chełmie o dowolnej powierzchni - zdecydowanie, tel. 505 379 192
•Motocykle, samochody zabytkowe polskie i zagraniczne - gotówka od ręki, własny trasport, tel. 505 379 192
•Pilarki uszkodzone Husqvarna Stihl Makita Dolpima kosiarki Briggs Stratton zagęsz., tel. 785 231 548
•Piłę stalową używaną markową ok. 1,5kW z regul. wysokości i kąta Chełm do 500zł, tel. 513 405 498
•Stare motocykle części pozostałości, tel. 515 541 641
•Zdecydowanie kupię 2,5ha kl.IV-V blisko linii SN gm. Ruda-Huta Dubienka Dorohusk, tel. 531 755 353

WYNAJMĘ

•Część lokalu 30m2 lp. osobne zamyk. pom. internet Chełm ul. Armii Krajowej 800zł, tel. 504 913 098
•Dam w dzierżawę grunty rolne, tel. 505 379 192
•Do wynajęcia działka w dzielnicy przemysłowej Chełma 1.900zł, tel. 513 010 121
•Dz. 1ha w dzielnicy przemysłowej Chełma, tel. 513 010 121
•Działka 11a przy ul. Rejowieckiej na skład drewna kominowego itp. 1.300zł/m-c, tel. 511 218 024
•Garaż do wynajęcia ul. Wojsławicka za kwiaciarnią (stare delikatesy) 200zł, tel. 697 936 519
•Garaż do wynajęcia w Chełmie ul. Małachowskiego, tel. 798 696 321
•Garaże na ul. Połanieckiej i na ul. Wolności przy ul. Lwowskiej, tel. 793 484 990

•Kawalerka 32m2 umebl. ul. G. Roweckiego IVp. bez zwie-rząt 900zł +opł. +kaucja, tel. 732 580 042
•Kawalerka 33m2 parter ul. Wieniawskiego umebl. po remoncie 600zł +opłaty +kaucja, tel. 798 477 441
•Kawalerka os. Słoneczne 33m2, 3p. cz. umeblowane 600zł +opłaty +kaucja, tel. 783 269 880
•Kawalerka w c. Chełma po kapit. remon. z pełnym wyposaż. 1.100zł, tel. 511 218 024
•Lokal 8m2 centrum Chełma róg Ogrodowej / Armii Krajowej lp. nowy budynek 320zł, tel. 694 522 028
•Lokal hand.-usł. 31m2, dobre warunki, ul. Lwowska, tel. 504 020 630
•Lokal handl.-usł. 30m2, ul. Lwowska wejście z chodnika, tel. 601 168 257
•Lokal handlowo-usługowy w ścisłym centrum Chełma po 6-letnim zakł. fryzjerskim, te. 517 407 140
•Lokal handlowy 28m2 piwnica Chełm ul. Pocztowa, tel. 502 389 356
•Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska 43, c. 1.200zł, tel. 608 457 590
•Lokal usługowo-handlowy w centrum Chełma parter 26m2 wszystkie media, tel. 515 775 946
•Lokal usługowy 40m2 Chełm ul. Popiełuszki - tanio, tel. 604 827 017
•M-3 obok parku, po remoncie, dla pracujących, studiujących 900zł, tel. 502 224 910
•M-3, 2p+k+l pracującym / studentom ul. Wojsławicka blisko uczelni 700zł +opłaty, tel. 506 583 123
•M-4 lp. centrum umeblowane - osobom pracującym, tel. 785 629 668
•M-4 parter 74m2 os. Kościuszki dla pracowników firm / studentów 350zł/os. +opłaty, tel. 696 443 822

M-5, 86m2, 4 pokoje, blisko Tesco, tel. 698 035 165

•Mieszkanie 2p+k+l lp. ul. Lutostawskiego wspólnota 900zł, tel. 505 034 129
•Mieszkanie 36m2, 2 pokoje i kuchnia w ChSM parter, tel. 795 402 818
•Mieszkanie 50m2 c. Chełma dwupoziomowe wyposaż. bdb lokaliz. 1.300zł +opłaty, tel. 511 218 024

•Mieszkanie 55m2 os. Bazy-lany dla studentów, studentek lub os. pracujących, tel. 507 439 794
•Mieszkanie dla 3 osób uczących/pracujących, tel. 511 794 131
•Mieszkanie umeblowane 55m2 os. Bazyłany dla studentek / studentów / pracujących, tel. 514 374 759
•Mieszkanie w Chełmie dla 3 osób uczących się / pracujących, tel. 723 943 095
•Od zaraz umeblowane w pełni mieszkanie 50m2, 2p+k+l os. Fulmana w Lublinie, tel. 516 182 404
•Oficina dla 1-2 osób umeblowana rejon ul. Hrubieszowskiej, tel. 503 441 250
•P+k+l w domu jednorodzinnym osobne wejście, tel. 517 740 079
•P+k+l+garaż w domku wolnostojącym, umeblowane, osobne wejście, tel. 508 681 913
•Plac na usługi lub parking w Kamieniu, tel. 605 055 521
•Pokoje 1os. i 2os. niezależne dla studentów w domu jednorodz. Chełm ul. Lwowska, tel. 691 984 540
•Pokoje do wynajęcia, tel. 516 485 625
•Pokój 1os. dla studentki/ucznicy, osob. łazienka, wifi, ul. Lwowska, tel. 698 607 603
•Pokój 1os. w mieszkaniu dla studentki, swobodny dostęp do k+l, 800zł +opłaty liczb., tel. 662 125 656
•Pokój dla ucznia/pracującego, mężczyzna, Chełm, tel. 782 402 754
•Pokój do wynajęcia, osoba ucząca się, studentka lub student, Chełm ul. Wolności, tel. 606 427 164
•Pokój łazienka aneks, oddzielne wejście blisko PWSZ dal studenta / ucznia 350zł, tel. 513 162 265
•Pomieszczenia magazynowe, biurowe, handlowe oraz plac składowy, tel. 606 605 512
•Powierzchnia reklamowa w bdb lokalizacji rondo przy Mc Donald's 400zł/m-c, tel. 511 218 024
•Samodzielna stacja dla studentek blisko uczelni umeblowana z wygodami, tel. 668 769 922
•Stacja dla 2 uczennic p+k+l Chełm ul. Mościckiego częściowo umeblowana 700zł, tel. 606 676 822
•Stacja dla kobiet w centrum Chełma, tel. 695 632 482

ZAMINIĘ

•Dom 95m2 bud. gosp. dz. 12,4ha - na M. os. XXX-lecia lub Kościuszki, parter lub lp., tel. 661 313 126
•Kawalerkę 37,4m2 ul. Pocztowa - na małe M-3 ok. 40m2 os. XXX-lecia, Kościuszki, tel. 518 608 271
•M. 54m2 lp. blok ul. Piłsudskiego +garaż na dom sal.+k+3p do 15km od Chełma, tel. 515 193 344
•Mieszkanie 74m2 lp. 3p+k+l+wc kamienica - zam. na parter do 45m2 lub sprzedam, tel. 501 187 201
•Mieszkanie komunalne 2 pokoje na większe w Chełmie, tel. 578 633 678

MATRYMONIALNE

•Samotny wdowiec 71 lat, stała emerytura, działka, mieszkanie - pozna Panią w podobnym wieku, cel stały związek, tel. 691 943 700
•Wdowa po siedemdziesiątce pozna Pana w tym samym wieku, tel. 791 424 426

INNE

•Odbiorę zbędne meble własnym transportem, tel. 515 089 521
•Oddam gruz, tel. 601 221 691
•Oddam umywalkę i miskę wc oraz 2 materace 200x120cm i 200x160cm, tel. 502 483 109

Przyjmę ziemię na działkę w Chełmie, tel. 511 218 024

•Pilnie szukam mieszkania / oficyny w Chełmie dla 3 osób z małym psem do 1.100zł, tel. 607 682 886
•Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonia, tel. 660 375 645
•Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Janowie, tel. 887 807 222
•Radia i amplitunery Unifry przyjmę nieodpłatnie do swojej kolekcji - pasjonat marki, tel. 691 317 117

ROLNICTWO

I OGRODNICTWO

•Agregat siewny 3m Amazone D8 na bronie wirowej +wał ścieżki znaczniki 16.500zł, tel. 723 103 463
•Beczki na paliwo 200l pilarko-hebl. pompa 1st. z siln. motor-reduk. butla na pow. 50l, tel. 694 521 003
•Beczki, walek do piły, oś Syreny, piła spalinowa, sieczkarnia, okna autobus., wóz 16, tel. 693 368 357

Kupon ogłoszeniowy

nowytydzień

tygodnik lokalny

- ☐ sprzedam auto-moto
- ☐ auto-części
- ☐ sprzedam nieruchomości
- ☐ sprzedam inne
- ☐ nauka
- ☐ kupię
- ☐ wynajmę
- ☐ zamienię
- ☐ budowlane
- ☐ inne
- ☐ rolnictwo i ogrodnictwo
- ☐ zwierzęta
- ☐ zdrowie i uroda
- ☐ szukam pracy

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPIĘ KOPALNIĘ PIASKU LUB GRUNT
POSIADAJĄCY ZŁOŻA PIASKU.
TEL. KONT. 606 945 577, 513 010 121

INFORMACJE
dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie są płatne.
- Ogłoszenia drobne „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek:

CHEŁM: • market Carrefour • targowisko przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego, Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • Urząd Pocztowy przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA);
KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)
REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego
REJOWIEC FABRYCZNY: • Urząd Gm. w Rejowcu Fabr.
WŁODAWA: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta.

Kupony wybieramy ze skrzynek w czwartki.

•Bele słomy sprzedam (Sawin ul. Lubelska, tel. ???)
•Berberys czerwony w doniczkach wys. 30-35cm 3,50zł, tel. 601 324 529
•Brony 5-polowe, rozrzutnik nawozów lejowy Agromet Brzeg, tel. 509 221 006
•Brony 5-polowe, rozrzutnik nawozów lejowy Agromet Brzeg, tel. 509 221 006
•Brony 5-polowe, sieczkarnia 2-nożowa z silnikiem, tel. 795 402 818

Zakupię ciągniki, przyczepy - rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711

•Ciągnik SAM światła podnośnik brak silnika, tel. 574 650 975
•Części do C330, brama wjazdowa, przepusty drogowe, tel. 787 498 304
•Części do siewnika talerzowego SZU 3,6 prod. Białoruś - różne, tel. 530 685 139
•Działka ogrodnicza 175m2 +domek +woda ogrodzona, tel. 501 563 618
•Działka rolna 43a, Zawadówka gm. Chełm, tel. 698 660 896
•Gniotownik do zboża st. bdb. rzemieślniczy z silnikiem 2.250zł, tel. 603 813 045
•Gniotownik zboż., spawarka transf. 230x380V, prostownik do akum., zbiornik 1000l, tel. 505 379 990
•Gorczyca żółta 2019r., tel. 509 964 539
•Gorczyca, sieczkarnia ręczna, tel. 506 291 700

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

•Hosta - funkia, trawy ozdobne, byliny w doniczkach 1-3l od 5zł/szt., tel. 516 157 345
•Jaja wiejskie ekologiczne z małego gospodarstwa 7zł/10szt., tel. 515 747 232
•Karpy rabarbaru sprzedam, tel. 726 886 336
•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st.bdb, żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
•Kopaczka ciągnikowa, tel. 781 807 679
•Kopaczka konna, siewnik, przyczepa sztynna dł. 6,3m, widły do hds na ciężarowy, tel. 500 101 015
•Kosiarka grabiarka śrutownik wałek do krajcegi ciągnik T25A; dz. 1ha +bud. Okopy, tel. 825 665 559
•Kukurydza na pniu 5ha lady plon okol. Chełma 5.300zł/ha, tel. 502 363 740
•Kultywator ciągnikowy 12łap. st. db., tel. 798 692 262
•Kultywator, tel. 669 291 307
•Kupię koniczynę lepszą i pośledniejszą oraz facelię, tel. 500 717 972
•Kwiat agawa 30-letni 65zł, tel. 825 655 120
•Lemiesze kowalskie do pługów grudziądzkich 45zł/szt., beczka 2000l 750zł, tel. 504 653 642
•Łubin niebieski 120zł za 100kg, tel. 781 522 558
•Łubin niebieski na poplon 1,20zł, tel. 739 461 269
•Maszyna „lublinianka” - młockarnia 600zł, tel. 825 770 121
•Opony rolnicze używane 18.4x38, 2szt., tel. 506 617 700
•Opryskiw. 1000l, widły do tura, stół do rzep., siano kostka; kupię do rem. D47 D732, tel. 600 990 899

•Owies żółty mieszanica zbożowa 55zł/q, tel. 825 775 481 (po 20:00)
•Pług 2sk., przyczepa 1oś., wózek do p. zwierząt, parnik elektr., kuchnia westfalka, tel. 503 824 172
•Pług 3sk., brony 5 składane, śrutownik, opryskiwacz 400l, beczka 200l 2szt., tel. 695 502 069
•Pług 4-skibowy Kverneland st. bdb. 4.500zł, tel. 694 045 998
•Pług 7-skibowy PHX odkładnie hydraulicznie zabezpieczone 25000zł, tel. 605 055 521
•Pług pielacz obsypnik wał sieczkarnia-antyk młynek-antyk śrutownik silnik elektr., tel. 503 824 172
•Pługi 2; siewnik lej. metal.; opryskiwacz 400l 12m; wóz 16 z zaczepem do ciągnika, tel. 691 742 826
•Prasa Z224, 4.000zł; opryskiwacz Seguil 3200l 15m hydraulicznie rozkł. 10.000zł, tel. 609 093 356
•Przetraszaczo-zgrabiarka do siana ciągnikowa 5gw., rozsiewacz do nawozu Kos, tel. 509 221 072
•Przetraszaczo-zgrabiarka, wanna, beczki na paliwo, tel. 787 498 304
•Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990
•Przyczepa niem. 16', 5700kg, sprz. lub zamiana, obciążniki tył, tel. 781 460 376
•Przyczepka sam. Świdnik 130x90 z plandeką; oś przyczepki +koła +resory; resory, tel. 691 742 826
•Pszenica ozima Memory Scenic 1 rok po centrali 75zł/q, tel. 723 785 989
•Reduktor ką. wózek pod siln. wałek heblarki szatkownik imadło kowals. siln. 5,5kW, tel. 694 521 003
•Rozrzutnik obornika 1oś. nowe borty i podłoga, tel. 512 465 515
•Rozrzutnik obornika 2-osioowy, siano w belach, tel. 507 519 435
•Rozrzutnik obornika, siewnik zbożowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242
•Rozrzutnik, wóz platforma, rozsiewacz Kos, tel. 574 650 978
•Sadzonki truskawek ho-neoye jednoroczne 0,30zł, tel. 608 811 389
•Siano w belach 13szt. 15zł/szt., tel. 884 844 123
•Sieczkarnia do kukurydzy MH500 oraz wicher rolniczy - cena za wszystko 4.000zł, tel. 514 146 971
•Siewnik Famarol 3m 1wł. garażowany 1998r. st. bdb 6.200zł, tel. 517 459 321
•Siewnik Kverneland talerzowy 3m 20.000zł, tel. 530 685 139
•Siewnik zbożowy „poznaniak” 25lej. st. bdb.; krajcega metalowa, tel. 691 742 826
•Siewnik zbożowy Famarol 2006r. mało używany 11.000zł, tel. 884 844 123
•Silnik elekt. 5,5 KW, parnik elekt., śrutownik, waga, beczka 200l, tel. 695 025 780
•Skrzynia drewniana 145x100x75, kwiaty doniczkowe i ogrodowe, dywany, lustra tafle, tel. 798 020 263
•Śrutownik na kamienie, silnik 5,5kW, pług 4-skibowy, tel. 504 133 396
•Śrutownik z siln. 4kW 380W kamienie 30cm; silnik 4kW, tel. 691 742 826

•Świerk srebrny, pospolity, tuje, brabant, szmaragd, sosna, kosodrzewina, berberys, tel. 511 275 733
•Talerzówka szer. 3m st.bdb. 4.500zł, tel. 502 846 914
•Tanio - tuja brabant, wrzosowata, cyprys groszkowy do 100cm wysokości 9zł, tel. 889 641 400
•Truskawka w odmianach ho-neoye, senga, sengana, elkat i inne od 0,35zł/szt., tel. 516 157 345
•Tuja szmaragd 0,60zł, tel. 518 518 835
•Ule segmentowe nowe 270zł/kpl.; ule warszawskie poszerzane nowe 370zł/szt., tel. 508 016 260
•Ursus 330m 90r. z turrem lub bez. 21.500zł, tel. 502 405 751
•Ursus C-360, sprzedam na części, tel. 607 118 703
•Ursus C360-3P 1984r., tel. 799 921 095
•Wóz 16 do ciągnika, chłodnica do Peugeot 106 nowa, szyby różne rozmiary, tel. 507 377 277
•Wóz konny z zaczepem do ciągnika, zatuły, zakładki, koła 15, 1 właściciel 650zł, tel. 695 915 000
•Wóz konny, krajcega, śrutownik, kierat, pszenica ozima 60zł/q, dz. rolne 0,48 0,46ha, tel. 883 813 032
•Wóz platforma do ciągnika nowy wym. 4x1,5m, tel. 504 913 882
•Wóz platforma do traktora, waga szalkowa, młynek wiatrowy, tel. 531 566 570
•Wózek 2-kołowy agregat prąd. butla na gaz imadło ślus. krajcega metal. niekomplet., tel. 694 521 003
•Wózek ogrodowy gospodarczy 100x60x27cm ręczka 180cm dwa koła 23x2,25, 300zł, tel. 509 531 966
•Zetor Super 50 po kapitalnym remoncie, wózek do przewozu bydła, przyczepa 1oś., tel. 504 133 396
•Ziemniaki 2zł/kg transport gratis, tel. 735 449 249
•Złecę malowanie zbiorników na zboże, tel. 605 055 521

Żmijka do zboża nowa, dowóz, tel. 881 644 118

ZWIERZĘTA

•2 jałówki mięsne 8-tygodniowe - sprzedam, tel. 733 889 056
•3 małe, śliczne kotki 3-miesięczne szukają domu, tel. 721 584 748
•Bezdomne śliczne 3 kociaki wraz z matką (wysterylizowana) szukają stałego domu, tel. 668 749 775
•Boki siwe i żółte, górniki czubate, tel. 825 636 866
•Cielaki od 2mies. do 5mies oraz jałówka zacielona, tel. 501 590 880
•Gołębie wysokolotne triple-ry angielskie 20zł/szt., tel. 601 659 089
•Jałówki 2szt. po ok. 150kg; oddam kozy kolczykowane dojne, tel. 513 157 606
•Kaczki mandar. 4szt., bażanty, kurapatwy czar. i polne, wózek dziecięcy st.db., tel. 501 659 629
•Klacz 4-letnia siwa ze źrebakiem 3mies. zażrebiona chodzi w zaprzęgu zimnokrwista, tel. 533 300 140
•Kojec dla dużego psa 3x2x2m solidnie wykonane, tel. 697 268 080

•Koza mleczna z kozłkiem, koziołek z lutego - sprzedam lub zamienię; kozie mleko, tel. 731 452 737
•Kozy dojne i koziołki sprzedam, tel. 514 247 720
•Krowa dojona ręcznie 3-letnia zacielona, tel. 723 909 383
•Króliki rasowe nowozelandzkie i kalifornijskie dorosłe i młode do chowu, tel. 885 534 069
•Kucyki 3-letnie : ogierek w.110cm 1.200zł klacz w.120cm 1.500zł, tel. 508 431 297
•Młoda krowa mleczna simental ok. 750kg z cielakiem lub bez oraz 2 cielaki simental, tel. 797 120 569
•Oddam młode psy małe i duże - w dobre ręce, tel. 694 686 677
•Oddam suczki po sterylizacji i suczkę szczeniaka z małych psów (sterylizacja gratis), tel. 508 570 153
•Olbrzym belgijski nowozel. czerwone koguty kochin miniaturowe gęsi landersy roczne, tel. 505 395 686
•Owczarki niemieckie krótkowłose - sprzedam, tel. 669 233 584

ZDROWIE I URODA

•Masz problem z alkoholem? „AA” może Ci pomóc, zadzwoń codziennie godz. 18-21, tel. 518 757 967
•Obuwie na miarę dla os. starszych i na nietypowe stopy, tel. 602 790 179
•Spotkamy Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208
•Wózek inwalidzki nowy 190zł, tel. 825 655 120

NAUKA

•Angielski - n-l z cert. z Cambridge konwersacje topiki tłumaczenia w. poziomy 25zł/h, tel. 797 423 541
•Angielski - poprawki matur, u n-la po pobycie i nauce w USA, w. poziomy, tłumaczenia, CV, topiki, konwersacje, 30zł/h, tel. 661 548 299
•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635
•Fizyka, matematyka, chemia - korepetycje, doświadczenie, tel. 530 096 356
•J. polski - poprawki matur, korepetycje SP Gimn. LO 30zł/h, tel. 661 548 299
•Korepetycje z matematyki u nauczyciela, tel. 661 082 907

PRACA W NIEMCZECH DLA:
- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem
+49 163 4338030

•Korepetycje, pomoc w nauce w kl. I-III, tel. 518 865 061
•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
•Matematyka - wszystkie poziomy, matura, doświadczenie, dojazd, tel. 608 658 546
•Matematyka i angielski - korepetycje każdy poziom doświadczone nauczyciel 30zł/h, tel. 515 292 584
•Przepisywanie komputerowe w j. pol. i ang. szybko i profesjonalnie, korekta tekstów istniejących, nanoszenie poprawek, fachowe doradztwo, pisma oficjalne i urzędowe, tel. 661 548 299
•Rosyjski, dzieci i dorośli, każdy poziom, nauczyciel z wieloletnim stażem, 35zł/h, tel. 695 040 302

DAM PRACĘ

PROMEDICA24
PRACA W NIEMCZECH DLA OPIEKUNÓW OSÓB STARSZYCH
Przyjdź na spotkanie z rekruterem Promedica24
10.09 w Chełmie (OHP, ul. Lwowska 51, 3 p., pok.319) godz. 11:00
Nie znasz języka niemieckiego? Nauczmy Cię! Trwa nabór na kurs od podstaw w Chełmie!
Zadzwoń: 789 218 013
www.promedica24.pl

Praca w Holandii
■ PRODUKCJA ■ ROLNICTWO ■ OGRODNICTWO
☎ 533 111 037 533 966 678
www.workcentre.com.pl

•Dam pracę budowlancom, tel. 609 150 543
•Dam pracę mechanik samochodowy, tel. 501 675 718
•Firma Dar-Pol zatrudni pracowników budowlanych, tel. 604 431 005
•Operator koparko-ladowarki JCB, tel. 609 150 543

•Płatny staż w Placówce Franczyzowej Doradztwa Finansowego, Chełm, tel. 504 913 098
•Zatrudnię kucharkę z doświadczeniem lub do przyuczenia „strzecha u Wojciecha”, tel. 692 723 656
•Zatrudnię pomoc domową (sprzątanie, gotowanie) - Chełm, tel. 691 457 366
•Zatrudnię pracowników budowlanych, tel. 535 536 655, 609 150 543
•Złecę firmie kompleksowe posprzątanie domu po remoncie w Janowie i k. Chełma tel. 504 913 098

Zatrudnię mężczyzn w tartaku przy produkcji parkietu, lokalizacja: Rakolupy, tel. 514 725 380

SZUKAM PRACY

Emeryt - w sile wieku, praco-wity, solidny - podejmie pracę dodatkową, tel. 604 294 321

•Drobne naprawy w domu tzw. „złota ręczka”, tel. 734 732 927
•Jako opiekunka do dziecka, osoby starszej, sprzątanie, pomoc w ogrodach, itp., tel. 516 998 421
•Jako pomocnik budowlany lub jakiegokolwiek pracy fizycznej, koszenie, prace porządkowe, itp., tel. 519 376 809
•Pielęgnacja i wycinka drzew i krzewów, tel. 508 912 215
•Pomogę w ogrodzie koszenie grabienie gracowanie, tel. 798 738 106
•Pomogę w praca remontowo-naprawczych, tel. 504 191 169
•Poszukuję pracy w charakterze opiekunki do dziecka - posiadam doświadczenie, tel. 576 714 355
•Pracownik remontowy, tel. 788 067 479
•Solidny emeryt, spawam i wykonam kraty i zabezpieczenia do piwnic i altan ogrodowych, tel. 515 603 305
•Sprzątanie mycie okien, tel. 798 738 106
•Szukam pilnie pracy jako sprzątaczk lub pomoc domowa, tel. 732 346 662

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	wrzesień 2019 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet – kolejne zajęcia	wrzesień 2019 r.
Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowyc	wrzesień 2019 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	wrzesień 2019 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	wrzesień 2019 r.
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	wrzesień 2019 r.
Kasjer walutowy	wrzesień 2019 r.
Kierowca wózków jezdniowych	11.09.2019 r. godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2019 r.
Kurs kroju i szycia	wrzesień 2019 r.
Księgowość z obsługą komputera	wrzesień 2019 r.
Obsługa kas fiskalnych	wrzesień 2019 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2019 r.
Obsługa pól spalinowych i kosiarek	wrzesień 2019 r.
Palacz kotłó w wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	wrzesień 2019 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	12.09.2019 r. godz. 15.00
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	wrzesień 2019 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	09.09.2019 r. godz. 8.00
Ślusarz/Tokarz/Frezier	wrzesień 2019 r.
Diagnosta samochodowy	wrzesień 2019 r.

Worek medali dziewcząt z Cementu-Gryf



Siedlce były organizatorem Krajowych Mistrzostw Zrzeszenia LZS w zapasach kobiet. Na zapasniczych matach rywalizowały młodziczki, kadetki i grupa młodzieżowa. Po raz kolejny nie zawiodły reprezentantki Cementu-Gryfa Chełm, które do domu wróciły z gradem medali i pierwszym miejscem w klasyfikacji zespołowej.

Złoty medal w grupie młodziców zdobyła **Wiktoria Kamela** (SP Wierzbiica). O jeden stopień niżej na podium z medalem ze srebrnego kruszcza stanęły: **Joanna Sawicz** (SP Ruda-Huta), **Oliwia Ożarowska** (SP

nr 3 Chełm), **Nikola Skórka** (SP 1 Chełm) i **Monika Dadas** (Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie).

W grupie kadetów pierwsze miejsca zajęły **Katarzyna Jargieła** (ZSEIM w Chełmie) i **Daniela Tkachuk** (ZSGiH Chełm). Drugie miejsce przypadło w udziale: **Julii Prac**, **Klaudii Karwowskiej** (obie SP 5 Chełm) i **Urszuli Piotrowskiej** (IV LO Chełm). Na trzecim miejscu zawody ukończyła **Małgorzata Małek** (ZSEIM w Chełmie). Najlepiej w kategorii młodzieżowej spisała się **Alicja Piersa** (Wyższa Szkoła

Ekonomii i Innowacji w Lublinie), która wywalczyła złoty medal. Na drugiej pozycji została sklasyfikowana **Wioleta Giers** (Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie), a tuż za nią na trzecim stopniu podium uplasowała się **Jolanna Barabas** (ZSEIM w Chełmie). W klasyfikacji zespołowej drużyna Cementu-Gryf Chełm zwyciężyła w grupie młodzieżowej i kadetkach, a w najmłodszej - młodzieżkach zajęła drugie miejsce. Medalistki do zawodów przygotowali trenerzy: **Dariusz Kucharski**, **Igor Lobas** i **Mirosław Czwałński**. (r)

Rafał Kijańczuk przed dziesiątą walką

12 października br. chełmianin, **Rafał Kijańczuk**, uważany za nadzieję kategorii półciężkiej polskiego MMA, stoczy swoją dziesiątą zawodową walkę. Tym razem na gali Fight Exclusive Night we Wrocławiu. Jego rywalem będzie 40-letni **Marcin Zontek**, niezwykle doświadczony i utytułowany zawodnik.

Marcin Zontek najbliższy rywal **Rafała Kijańczuka** ma na swoim koncie starty w pierwszych galach KSW. Jest mistrzem Polski w idokan karate z 2006 roku oraz w formule lowkick z 2007 roku, a także mistrzem Europy w shindokai karate z 2008 r. Posiada pas mistrzowski brytyjskiej organizacji UCC w wadze półciężkiej. Dla chełmianina najbliższy pojedynek jest szansą do powrotu na właściwe tory kariery w zawodowym MMA. Przypomnijmy, Kijańczuk miał świetny sezon 2018. Wygrywał walki przed czasem, gromiąc swoich rywali na galach rosyjskiej federacji M-1 Global. Chełmianin w zawodowym oktagonie wygrał siedem kolejnych walk. W ósmej przyszło mu zmierzyć się o mistrzowski pas federacji M-1 Global z o trzy lata od siebie młodszym **Khadisem Ibragimovem**. Kijańczuk w tym pojedynku doznał porażki, a dla jego rywala zwycięstwo było przepustką do walk w największej światowej federacji UFC.



Po tej walce Rafał Kijańczuk przegrał jeszcze jeden pojedynek na gali Fight Exclusive Night z **Adamem Kowalskim**. Chełmianin był

faworytem, ale walczył nie tak, jakby tego chciał. Ostatecznie uległ przeciwnikowi przed czasem przez poddanie. Kijańczuk na wrocławskiej gali chce jednak udowodnić, że w dalszym ciągu należy do ścisłej czołówki polskich fighterów. Do konfrontacji z rutynowanym Zontkiem przygotowuje się bardzo intensywnie. (r)

Maczuły szczęśliwe dla Łowców Setów



Nad zbiornikiem wodnym „Maczuły” w Horodysku wyłoniono mistrza gminy Leśniewice w siatkówkę plażową. O ten zaszczytny tytuł walczyło 6 drużyn podzielonych na dwie grupy. Podczas turnieju, który rozgrywany był w ramach festynu „Dmuchawce, latawce, wiatr... kolorowe zakoń-

czenie lata”, można było oglądać najlepsze drużyny siatkarskie z całego powiatu. Po blisko czterech godzinach intensywnego grania okazały puchar oraz złote medale z rąk Joanny Jabłońskiej – wójt gminy Leśniewice odebrał zespół „Łowcy Setów”, który w niezwykle emocjonującym finale pokonał

drużynę „Dream Team”. Brązowe medale otrzymali „Wczorajsi”, pokonując w meczu o trzecie miejsce „L. Żółtameiro”. Klasyfikacja końcowa przedstawia się następująco: 1. „Łowcy Setów”, 2. „Dream Team”, 3. „Wczorajsi”, 4. „L. Żółtameiro”, 5. „Bociany”, 6. „Oldboy”. (r)



Ruszają turnieje „orlików”

We wtorek 17 września zostaną rozegrane turnieje w kategorii „Orlik” w rocznikach 2009 i młodszy. W rozgrywkach mogą brać udział drużyny znajdujące się w strukturach Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Zawodnicy biorący udział w

turnieju muszą być zarejestrowani w systemie extranet i przypisani (uprawnieni) do poszczególnych klubów. Termin zgłoszeń zespołów upływa w środę 11 września. Zgłoszenia należy kierować na adres e-mail: ozpn_chelm@poczta.fm

W zależności od ilości zgłoszonych zespołów, drużyny zostaną podzielone na grupy. Jednocześnie organizatorzy czekają na zgłoszenia zespołów, które są chętne do organizacji podobnych turniejów na swoim obiekcie. (r)

Strzelali o puchar

W Lublinie zostały rozegrane zawody o puchar prezesa KS Snajper Lublin. Dragona Chełm reprezentowało na nich dwóch zawodników: w konkurencjach pistoletowych **Jarosław Jakimcio**, natomiast

w karabinie pneumatycznym open - **Bartosz Kaczorowski**.

Najwyższe miejsce w zawodach zajął Bartosz Kaczorowski, który zdobył srebrny medal w karabinie pneumatycznym. Jarosław Jakimcio

z kolei został sklasyfikowany najwyżej w pistolecie pneumatycznym (9) oraz sportowym (10 miejsce).

Warte podkreślenia jest, że Bartosz Kaczorowski obecnie startuje w kategorii wiekowej młodzików. Natomiast ze względu na formułę open, na zawodach rywalizował z ponad trzydziestoma zawodnikami z kategorii seniorskiej. (r)

Chełm Biega z sukcesami

Członkowie grupy Chełm Biega nie zwalniają tempa. W każdy weekend stają na linii startu różnych imprez biegowych w kraju. Bardzo licznie reprezentowali grupę na VIII Półmaratonie Chmielakowym o Puchar Burmistrza Krasnegostawu. I jak zwykle, chełmscy biegacze byli w czołówce.

Najszybszy z nich okazał się **Kamil Borowski**, który dystans 21,2 km pokonał w czasie 1:22:11, co dało mu 8. miejsce open i 1. miejsce w swojej kat. wiekowej. Na podium zameldowali się również: **Mariusz Łobaczuk**, **Ewa Furmanik**, **Irena Paździor**, **Monika Klimkowska** i **Elżbieta Mróz**.

Oto wyniki chełmskich biegaczy: **Kamil Borowski** 1:22:11 (8. miejsce open, 1. miejsce M18), **Radosław Echa** 1:25:38 (15. miejsce open, 7. miejsce M30), **Mariusz Łobaczuk** 1:26:36 (21. miejsce open, 2. miejsce M40), **Piotr Leśniak** 1:37:51 (70. miejsce open), **Ewa Furmanik** 1:38:25 (79. miejsce open, 5. miejsce wśród kobiet, 1. miejsce samorządowiec K), **Krzysztof Szewczyk** 1:39:57 (94. miejsce open), **Andrzej Jabłoński** 1:40:14 (97. miejsce open), **Mariusz Klin** 1:41:49 (107. miejsce open), **Sta-**



nisław Kostowski 1:46:30 (141. miejsce open), **Adam Szaruga** 1:48:42 (153. miejsce open), **Matheus Huk** 1:51:34 (183. miejsce open), **Sławomir Tatysiak** 1:51:45 (185. miejsce open), **Irena Paździor** 1:53:18 (201. miejsce open, 1. miejsce K50), **Arkadiusz Borowiec** 1:56:21 (225. miejsce open), **Daniel Abramowicz** 1:57:24 (237. miejsce open), **Jacek Adamczyk** 1:57:43 (241. miejsce open), **Monika Klimkowska** 1:57:54 (242. miejsce open, 2. miejsce nauczyciel K), **Łukasz Grochowski** 1:58:54 (259. miejsce open), **Robert Dziura** 1:59:48 (262. miejsce open), **Dawid Witkowski** 2:00:16 (267. miejsce open), **Łukasz Krzyżanowski** 2:00:49 (275. miejsce open), **Artur Podgórniak** 2:02:32 (287. miejsce open), **Elżbieta Mróz** 2:06:29 (312. miejsce open, 3. miejsce służba mundurowa K), **Diana Chwedorcuk** 2:08:32 (322. miejsce open), **Paweł Wójcicki** 2:09:33 (326. miejsce open), **Dariusz Żmijski** 2:09:58 (328. miejsce open), **Robert Strusi** 2:10:33 (330. miejsce open), **Rafał Semeniuk** 2:11:15 (336. miejsce open), **Tomasz Maśko** 2:15:10 (353. miejsce open), **Sławomir Piekarski** 2:15:12 (354. miejsce open), **Mariusz Małek** 2:37:50 (386. miejsce open).

Grupa Chełm Biega zameldowała się także na starcie 6. Nocnego 4F Półmaratonu Praskiego oraz 4F Piątki Praskiej w Warszawie. W imprezie uczestniczyło ponad 9 tys. osób. Chełmianie postawili na rodzinne bieganie. W półmarato-

nie grupę Chełm Biega reprezentowali: **Marcin Echa** - 1:22:48, **Michał Gontarz** - 1:38:20, **Monika Klimkowska** - 1:53:34, **Wojciech Paszko** - 1:58:58, **Michał Kudelko** - 2:00:58, **Andrzej Laskowski** - 2:01:02, **Dariusz Dudziak** - 2:01:05, **Lucyna Jakubowska** - 2:11:02, **Artur Grabowski** - 2:14:38.

W biegu nr 5 wystartowała **Agnieszka Dudziak** oraz rozbiegana rodzina Gołębiowskich. Oto wyniki: **Barbara Gołębiowska** - 23:34, **Agnieszka Dudziak** - 32:14, **Anna Gołębiowska** - 32:19, **Krzysztof Gołębiowski** - 32:21

W kole w mega ciężkim biegu Ultrajanosik - 35 km Zbójnicka Śleboła, rozegranym w ostatnią sobotę sierpnia, wystartował **Kamil Borowski**. Pokonanie dystansu 35 km zajęło mu 3:41:28, co dało bardzo dobre 8. miejsce open i pozwoliło stanąć na najniższym stopniu podium w kategorii senior. (r)



Sparta wygrała zasłużenie



VICTORIA ŻMUDŹ – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:1 (0:0)

0:1 – **Adamiec** (86 wolny).

VICTORIA: Zapał – K. Sawa, Pa-skiv, Pogorzelec, Skowronek (46 Lecki), Persona (86 Pieczykolan), Brzozowski (73 Kasprzycki), Stań-czykowski, Furta, Kuczyński (70 J. Sawa), Sobiech.

SPARTA: Podlipny – Kurzyna, Kiejda (65 Bielak), Rutkowski, Wo-łos, Adamiec, Jasiński (87 Hawer-czuk), Paździor, Martyn, Barabasz (71 Osoba), Wójcik.

Derby powiatu chełmskiego zakończyły się zasłużonym zwycięstwem Sparty Rejowiec Fabryczny. Victoria zagrała poniżej oczekiwań, co zresztą po ostatnim gwizdku sędziego przyznał jej trener **Piotr Moliński**. – To był słaby meczu w naszym wykonaniu – podkreśla szkoleniowiec gospodarzy. – Nie potrafiliśmy wypracować sobie ani jednej stuprocentowej sytuacji do zdobycia gola. Mam nadzieję, że wynik tego spotkania jest dla nas takim sygnałem ostrzegawczym przed kolejnymi spotkaniami.

Piłkarzom gospodarzy grało się bardzo ciężko, bo Sparta była świetnie zorganizowana w defensywie. – Można powiedzieć, że mieliśmy jedną sytuację, w której Lecki nie powinien przyjmować piłki, tylko strzelać. Zrobił inaczej i stracił futbolówkę – dodaje Moliński.

Trener Sparty **Bartosz Bodys** był z kolei zadowolony z postawy swoich zawodników, którzy wyciągnęli wnioski z ostatniego spotkania z Włodawianką we Włodawie. – To

był klucz do wygranej. Graliśmy na maksymalnej koncentracji – mówi Bartosz Bodys. – Victoria w ogóle nam nie zagroziła. W zasadzie próbowała strzelić gola tylko po stałych fragmentach gry. Moja drużyna natomiast stwarzała sobie okazje i tak na dobrą sprawę już w pierwszej połowie mogliśmy zamknąć to spotkanie. Mieliśmy kilka świetnych okazji, ale byliśmy nieskuteczni.

Dwie świetne sytuacje zmarnował **Przemysław Jasiński**. W obu przypadkach był sam na sam z bramkarzem. – Przy pierwszej okazji Przemek przestrzelił, w drugiej zaś dobrą interwencją popisał się

bramkarz Victorii – relacjonuje trener Bodys. – Jeszcze lepszą szansę miał **Jakub Martyn**. Był na wprost bramki, z 12 metrów uderzył z tzw. „długiego palca”, ale piłka poszybowała nad poprzeczką.

W końcu ataki Sparty przyniosły efekt. W 86 min. składną akcję przeprowadził **Rafał Bielak**. – Rafał pozwolił się sfaulować, a **Mateusz Adamiec** z 25 metrów przemie-rzył nie do obrony. Zdobył piękną bramkę – podkreśla trener Bodys. – To była nagroda za naszą konsekwentną grę do samego końca. Zespół wierzył, że da radę strzelić zwycięskiego gola. To było widać w



naszych poczynaniach, do samego końca atakowaliśmy, bo wiedzieliśmy, że Victoria jest do pokonania.

W kolejnych meczach Sparta Rejowiec Fabryczny zagra u siebie z Huraganem Międzyrzec Podlaski

– niedziela 15 września o 14.00, natomiast Victoria Żmudź uda się na bardzo ciężki pojedynek z Tomaso-vią Tomasów Lubelski. Spotkanie odbędzie się w niedzielę 15 bm. o 16.00. **(r)**



Brat w końcu wygrał

BRAT SIENNICA NADOLNA - HET-MAN ŻÓŁKIEWKA 1:0 (0:0)

1:0 – **Arnold Kister** (86 karny).

BRAT: Pypa – Pachuta, Arkadiusz Kister, Szczepaniuk, Adam Urbański (80 Malinowski), Knia-żuk, Arnold Kister, K. Jopek (75 Kalisiewicz), P. Szadura (70 Witka), Suduł, Aleksander Urbański. Trener – **Waldemar Kogut**.

HETMAN: Ścibak – Dąbrowski, Widz, Gieleta, Basiak, Krzysztofi, Rycerz, Sawicki, Wanielista (80 Ga-borski), Więczkowski (60 Puchala), Zielonka. Trener – **Piotr Kapłon**.

Czerwone kartki: **Arnold Kister** (B) w 87 za dwie żółte oraz **Patryk Puchala** (H) w 87 min. za dwie żółte.

Po dwóch porażkach, w tym

z beniaminkiem Bugiem Hanna, i remisie Brat Cukrownik Siennica Nadolna w końcu zainkasował trzy punkty. W środę w zaległym meczu 3. kolejki podopieczni **Waldemara Koguta** po rzucie karnym wykorzy-staniem w 86 min. przez **Arnolda Kistera** skromnie pokonali Hetman Żółkiewka, który w tym sezonie nie zanotował najlepszego startu i kibi-ce w mediach społecznościowych domagają się głowy trenera Piotra Kapłona.

Obie drużyny kończyły mecz w dziesiątkę, bo minutę po zdobytej bramce, po drugiej żółtej kartce zo-baczyli **Patryk Puchala** z Hetmana i strzelca gola **Arnold Kister** i obaj wylecieli z boiska. – Na tym emo-cje się nie skończyły, dosłownie

kilka chwil później to my wywal-czyliśmy „jedenastkę” – mówi **An-drzej Koprucha**, kierownik drużyny z Żółkiewki. Do futbolówki podszedł **Michał Rycerz**, ale strzelił za lekko i **Pypa** uratował punkty Bratowi. – Nie powinniśmy dziś przegrać – uważa Koprucha. – Myślę, że stworzyliśmy sobie klarowniej-sze sytuacje do zdobycia bramki. W pierwszej połowie Rycerz nie tra-fił np. praktycznie do pustej bramki, w drugich 45-minutach **Wanielista** obił słupek, mieliśmy też poprzec-kę. Przy odrobienie szczęścia mo-gliśmy nawet wygrać, wynik uwa-żam za niesprawiedliwy – dodaje. W zespole z Siennicy Nadolnej wy-raźnie brak lidera, jakim w ubiegłym sezonie był grający trener **Andrzej Ignaciuk**. Nowy szkoleniowiec, **Waldemar Kogut** potrzebuje czasu, by „poukładać wszystkie klocki” w zespole. **(kg)**

Start rozbił... Start

START KRASNYSTAW – START/REGENT PAWŁÓW 9:0 (2:0)

1:0 – **Frącek** (11), 2:0 – **Maliński** (19 samobójcza), 3:0 – **Niedrowski** (48), 4:0 – **Frącek** (53), 5:0 – **Frącek** (54), 6:0 – **Kowalski** (69), 7:0 – **Chariasz** (75), 8:0 – **Lenard** (84), 9:0 – **Saj** (85).

START: Skrzypa - Kabasa, Le-nard, Saj, Florek (73 Jaroszek), Nie-drowski, Chariasz, Wójtowicz (46 Kowalski), Dworucha (73 Ciechan), Kowalczyk, Frącek (66 Kondraciuk). Trener – **Marek Kwiecień**.

START/REGENT: Bobrowski (80 Krzysztof Kiedrzynek) - Mazurek, Maliński (74 Żuk), Rossa, Żukow-ski, Krystian Kister (55 Kędzierski),

Jakóbczyk, Rutkowski, Pietrykow-ski (65 Korzeniowski), Kaczmar-czyk, Kozioł (80 Karauda). Trener – **Kamil Góra**.

W środę w zaległym meczu 3. kolejki chełmskiej okręgówki Start Krasnystaw rozgromił na własnym boisku swoich imienników z Pa-włowa. Już w 11 min. jeden z bo-haterów spotkania **Jakub Frącek** wykorzystał błąd bramkarza gości i zrobiło się 1:0. Podopieczni **Marka Kwietnia** od początku dominowali, ale w pierwszej połowie razili nie-skutecznością. Dość powiedzieć, że przed przerwą do siatki rywała już nie trafili, wyręczył ich **Mateusz Maliński**, który po dośrodkowa-

Kapitan znów nie zawiódł



Juniorzy starsi Chełmianki w I Lidze Wojewódzkiej w grupie A odnieśli trze-cie zwycięstwo w sezo-nie. Podopieczni Jana Konojackiego pokonali na wyjeździe Orłęta Ra-dzyń Podlaski, mimo że w zespole gospodarzy zagrało aż pięciu zawo-dników, na co dzień wy-stępujących w drużynie z trzeciej ligi. Gola na wagę trzech punktów znów strzelił kapitan Chełmian-ki, Maciej Olszak, wyko-rzystując stały fragment gry.

– Pojechaliśmy do Radzyna Pod-laskiego ze swoim planem na ten mecz – mówił po ostatnim gwizdku sędziego **Jan Konojacki**. – Zagraliśmy defensywnie, piątką obrońców i jednym napastnikiem. Przede wszystkim chcieliśmy zabezpieczyć dostęp do własnej bramki i szukać szczęścia w kontratakach.

Ta taktyka okazała się skuteczna. Orłęta w żaden sposób nie potrafiły przedrzeć się przez szczelną obronę chełmskiego zespołu. – Gospoda-rze próbowali różnych sposobów,

ale graliśmy bardzo czujnie z tyłu. Wrzucane w pole karne piłki zbija-li dobrze ustawieni nasi środkowi obrońcy, **Dawid Salewski** i **Maciej Olszak**. Sami też przeprowadziliśmy kilka dobrych szybkich akcji i gdyby była lepsza finalizacja, z pewnością pokusilibyśmy się o bramki – twierdzi J. Konojacki.

Losy meczu rozstrzygnęły się w 42 min. Chełmianka egzekwo-wała rzut rożny. – Piłkę dokładnie dośrodkował **Dominik Dąbrowski**, a w polu karnym rywała świetnie znów zachował się **Maciej Olszak**, nasz kapitan, który posłał piłkę do siatki – opowiada trener gości.

W drugiej połowie Orłęta próbo-wały zmienić niekorzystny wynik, ale były bezradne. – W zasadzie gospodarze przez 90 minut nie stworzyły ani jednej stuprocento-wej sytuacji do zdobycia bramki – podkreśla Jan Konojacki. – Mój zespół natomiast miał kilka dobrych kontrataków, mogły z tego paść kolejne gole, zabrakło ostatniego decydującego podania. Na trenin-gach musimy pracować przede wszystkim nad przejściem z obrony do ataku i finalizacją akcji. Cieszy-my się jednak z tego zwycięstwa, na

niu **Dworuchy** interweniował tak niefortunnie, że pokonał własnego golkipera. Po zmianie stron worek z bramkami dla Startu Krasnystaw całkiem się rozwiązał.

W niespełna osiem minut **Piotr Bobrowski** aż trzy razy wyciągał pił-kę z siatki, a hat-tricka skompletował Frącek. Mało tego w 69 min. gola na 6:0 zdobył **Kondraciuk**, który cztery minuty wcześniej zastąpił na boisku właśnie Frącka. W 80 min. na mura-wie pojawił się 60-letni (!) bramkarz Startu Regent **Krzysztof Kiedrzynek**, ale i on nie potrafił zatrzymać rozpę-dzonych gospodarzy i skapitulował po strzałach **Lenarda** oraz **Saja**. Ki-bice z Krasnegostawu schodzących do szatni piłkarzy zegnali gromkimi brawami. Tak skutecznie grający Start chcieliby oglądać w każdym meczu. **(kg)**

które w pełni zasłużyliśmy – dodaje szkoleniowiec juniorów starszych Chełmianki.

W niedzielę 15 września o godz. 11.00 na stadionie miejskim w Chełmie juniorzy starsi Chełmianki będą podejmować lubelski Motor. Wstęp na spotkanie bezpłatny.

ORŁĘTA RADZYŃ PODLASKI – ChKS CHEŁMIANKA 0:1 (0:1)

0:1 – Olszak (42).

ChKS: Wojtusiak – Jabłoński (87 Dzierba), Salewski, Olszak, Leś-niak, Adamski, Rak, Zalewski (46 Rzepecki), Lewkowicz (87 Guz), Krawiec, Dąbrowski.

Inne wyniki 5. kolejki: Lubli-nianka Lublin – Górnik Łęczna 1:1, Motor Lublin – Avia Świdnik 2:2, Podlasie Biała Podlaska – Tomaso-ovia Tomasów Lubelski 1:2. Zaległy mecz: Motor Lublin – Podlasie B.P. 7:0.

TABELA				
1. Avia	4	10	15-10	
2. CHEŁMIANKA	5	10	9-6	
3. Lublinianka	5	7	10-7	
4. Orłęta	4	6	9-6	
5. Tomasoovia	5	6	7-9	
6. Motor	4	4	12-12	
7. Górnik	2	2	2-2	
8. Podlasie	3	0	2-14	

Juniorzy młodszy z jednym oczkiem

Piąty punkt w piątym me-czu I Ligi Wojewódzkiej Grupy B zdobyli junio-ry młodszy Chełmian-ki. Podopieczni trenera Radosława Leonowicza zremisowali w Lublinie z tamtejszą Lublinian-ką 1:1, choć niewiele brakowało, a wrociłoby do domu z kompletem punktów.

O pierwszej połowie jedni i dru-dzy powinni jak najszybciej zapo-mnieć. – Niewiele ciekawego działo się w niej – mówi trener **Radosław Leonowicz**. –Znów mieliśmy prob-lem z koncentracją w pierwszych minutach spotkania. Tak jest nie-stety w każdym z meczów, musimy o tym sobie porozmawiać. W zasa-dzie żadna z drużyn w tej części gry nie uzyskała przewagi. Nie było też groźnych sytuacji pod bramkami. Myśmy dopiero w 44 min. zagrozili przeciwnikowi. Po stałym fragmen-cie gry, zamieszaniu w polu kar-nym, zza szesnastki padł strzał, ale piłka nie trafiła do siatki.

O wiele ciekawszy przebieg mia-ła druga połowa spotkania. W 65 min. gospodarze objęli prowadze-nie. – Gola straciliśmy po stałym fragmencie gry. Nasz bramkarz był

zasłonięty i nie mógł obronić strza-łu – opowiada Leonowicz.

Po stracie gola Chełmianka uzy-skała wyraźną przewagę. – Ruszy-liśmy zdecydowanie do ataku. Gdy mamy nóż na gardle, potrafimy się zmobilizować i powalczyć o gola. Mogliśmy wyrównać, ale **Konrad Klimowicz** w stuprocentowej sytu-acji, będąc oko w oko z bramkarzem, strzelił prosto w niego. Na szczęście szliśmy za ciosem i w 81 min. dopię-liśmy swego. Klimowicz został sfaul-owany w polu karnym, a jedenastkę pewnym strzałem na gola zamienił **Filip Kuźmiński** – relacjonuje szko-leniowiec chełmskich juniorów.

Po wyrównującej bramce na boi-sku niewiele zmieniło się. Juniorzy Chełmianki atakowali, starając się zdobyć zwycięskiego gola. – Domi-nowaliśmy do ostatniego gwizdka sędziego, ale za dużo było nerwo-wości w naszej grze. Trochę też byliśmy już podrażnieni, co widać było przy przyjęciu piłki. Czasami futbolówka odskakiwała zawodni-kom. Mogliśmy się też lepiej zachować przy finalizacji akcji. W 87 min. **Gabriel Barszczewski** mógł zagry-wać piłkę wzdłuż bramki do lepiej ustawionych kolegów, ale zdecydo-wał się na strzał i to nie była dobra decyzja. Pociuszające jest to, że

potrafiliśmy odmienić losy meczu, zdobyliśmy gola i jeden punkt – do-daje Radosław Leonowicz.

W kolejnym spotkaniu, w 6. serii, juniorzy młodszy Chełmianki zagrają na stadionie miejskim w Chełmie ze Stalą Kraśnik. Początek pojedynku w niedzielę 15 września o 13.30.

LUBLINIANKA - ChKS CHEŁMIAN-KA 1:1 (0:0)

Gola dla Chełmianki w 81 min. strze-lił **Filip Kuźmiński** z rzutu karnego.

ChKS: Kuryś (46 Nowosad) – Szaja, Kuźmiński, Wyrostek (70 Biskupski), Kulasza (85 Tywoniuk), Kołaczkowski, Marczuk (60 Klimo-wicz), Owczarek (46 Trubacz), Ma-zurek (65 Żurek), Barszczewski, Jeż (85 Malec).

Inne wyniki 5. kolejki: MOSiR Lubartów – Widok Lublin 1:0, TOP 54 Biała Podlaska – Stal Kraśnik 5:2, Łada Biłgoraj – Wisła Puławy 0:6. Zaległy mecz: Wisła – Lubli-nianka 5:1. **(r)**

TABELA				
1. Wisła P.	5	15	35-30	
2. TOP 54	4	9	12-13	
3. Lublinianka	5	8	13-9	
4. CHEŁMIANKA	5	5	6-17	
5. MOSiR	5	4	4-8	
6. Widok L.	5	4	8-14	
7. Łada	3	3	4-12	
8. Stal K.	4	2	5-14	

Zemściły się niewykorzystane okazje...

KORONA II KIELCE – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (0:0)

1:0 – Sowiński (68), 2:0 – D. Lisowski (84).

KORONA: Osobiński – Bujak, Prętnik, Martinez (88 P. Lisowski), Piróg, Jopkiewicz, Dziwniel, Petrovic (70 Szałas), Szymusik, Żyro (46 D. Lisowski), Lioi (60 Sowiński).

ChKS: Osuch – Dobrzyński, J. Niewęglowski, Myszka, Kwiatkowski, Kraśniewski, Uliczny, Czułowski, Kocoł, Wolski, Hładkyy.

Przed meczem piłkarze Chełmianki i trener **Artur Bożyk** zastanawiali się, czy gospodarze skorzystają z faktu, że ekstraklasa ma przerwę nie reprezentację i w podstawowym składzie wybiegną zawodnicy pierwszego zespołu. Szkoleniowiec był pewien, że tak się stanie, ale do końca nie wiedział, kto z ekstraklasowej drużyny Korony zagra w rezerwach. Ostatecznie w pierwszym składzie wybiegło czterech zawodników z kadry pierwszego zespołu.

Chełmianka pojechała do Kielc osłabiona, bez **Dawida Niewęglowskiego**. Zawodnik odczuwa jeszcze skutki kontuzji, jakiej doznał przed rokiem i trener Bożyk postanowił nie eksploatować swojego lewoskrzydłowego, dając mu odpocząć. Pod znakiem zapytania do samego końca stał też występ bramkarza **Cezarego Osucha**, mocno poobijanego podczas ostatniego meczu w Chełmie przeciwko Avii Świdnik. Ostatecznie Osuch stanął między słupkami, w czym nie miała zasługa **Zbigniewa Kiryka**, masażysty chełmskiego zespołu. Od pierwszej minuty nie zagrał natomiast **Michał Wołos**, który w tygodniu poprzedzającym spotkanie trenował mniej niż po-



zostali zawodnicy.

Pierwsza połowa w wykonaniu piłkarzy Chełmianki była naprawdę dobra. Goście, zwłaszcza w pierwszych dwóch kwadransach gry, częściej byli w posiadaniu piłki, lepiej radzili sobie na mokrej nawierzchni (w Kielcach przed meczem padał deszcz) i stworzyli więcej okazji do zdobycia gola niż przeciwnik. W 12 min. **Rafał Dobrzyński** wypatrzył w polu karnym **Patryka Czułowskiego**, zagrał dokładną piłkę, a pełniący w tym meczu rolę kapitana chełmskiej drużyny środkowy pomocnik uderzył tuż nad poprzeczką. Dwie minuty później świetne zachowanie **Volodymyra Hładkyyego** w pressingu. Odebrał piłkę rywalowi, wbiegł z nią w pole karne, ale zamiast strzelać w długi róg, zagrał ją wzdłuż bramki i obrońcy zażegnali niebezpieczeństwo. W 20 min. Chełmianka przeprowa-

dziła piękną akcją, która o mały włos nie zakończyła się golem. **Paweł Wolski** wymanewrował rywali, zagrał do Czułowskiego, ten sprytnie uderzył z 14 m, ale bramkarz Korony końcami palców zdołał wybić futbolówkę na rzut rożny. W 25 min. znów bardzo składny atak Chełmianki. Hładkyy dośrodkował w pole karne, a aktywny w tym spotkaniu Czułowski uderzył piłkę głową i znów bramkarz gospodarzy był w opałach, wybijając futbolówkę z najwyższym trudem na rzut rożny. Gra Chełmianki w tym okresie mogła się podobać. Podopieczni Artura Bożyka starali się grać uważnie w obronie, ale Korona w końcówce pierwszej połowy miała swoje okazje. W 38 i 40 min. bardzo dobrze po płaskich uderzeniach interweniował **Cezary Osuch**, a w 44 min. po strzale **Michała Żyro** piłka o centymetry minęła lewy słupek chełmskiej bramki. Pierwszą połowę niecelnym uderzeniem z 30 m zakończył **Paweł Uliczny**.

Po dobrych 45 minutach w wykonaniu Chełmianki, wydawało się, że drugie może być jeszcze lepsze. Tak nie było, goście zagrali słabiej, czego efektem były niestety dwa gole dla kielczan. Zemściły się niewykorzystane przez chełmian okazje w pierwszych 45 minutach gry.

Drugie 45 minut rozpoczęło się od bardzo mocnego i groźnego strzału **Andreasa Lioi** z 25 m, po którym Osuch ledwo co wybił pił-

kę nad poprzeczką. Korona przez kilka minut zepchnęła chełmian do obrony, ale wraz z upływem czasu mecz się wyrównał. W 55 i 58 min. dwie groźne kontry zakończyły się uderzeniami nieopodal słupka. Nic zatem nie zapowiadało, że Chełmianka może stracić gola. Tymczasem w 68 min. wprowadzony na boisko **Mateusz Sowiński**, po szybkiej akcji, dostał piłkę na lewej stronie, wbiegł z nią w pole karne, poradził sobie z Dobrzyńskim i mocnym strzałem z 10 m w krótki róg pokonał Osucha. Po stracie gola Chełmianka postawiła wszystko na jedną kartę. Zaatakowała, ale zespół gospodarzy w defensywie spisywał się bez zarzutu. Ustawiona na 30 metrze Korona nie pozwalała chełmskim piłkarzom rozwinąć skrzydła. W dodatku w 83 min. drugą, niepotrzebnie zresztą, żółtą kartkę za faul na przeciwniku w pobliżu pola karnego gospodarzy dostał **Norbert Myszka** i przyjezdni kończyli spotkanie w dziesięciu. W 84 min. podopieczni Artura Bożyka stracili nadzieję na korzystny wynik. Po szybkiej akcji mocnym strzałem z 14 m w długi róg popisał się **Dawid Lisowski** i w zasadzie było po meczu. Chełmianie przestali grać, a Korona miała jeszcze swoje okazje, których na szczęście nie wykorzystała.

W ósmej kolejce Chełmianka w sobotę 14 września o 16.00 zagra na stadionie miejskim w Chełmie z Podhalem Nowy Targ. (r)



Włodawianka wyrwała trzy punkty

HURAGAN MIĘDZYRZEC P. – WŁODAWIANKA WŁODAWA 1:2 (1:1)

0:1 – Musz (9), 1:1 – Całka (32), 1:2 – Budzyński (61).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Kędziński (46 Dayron Gongora), Nielipiuk, Błaszczuk, Musz (85 Skrzypek), Kwiatkowski, Kornacki (75 Kamiński), Gontarz, Waszczyński (55 Magdysz), Chodziutko, Budzyński (88 Naumiuk).

Huragan Międzyrzec Podlaski, beniaminek czwartej ligi, w tym sezonie u siebie jeszcze nie stracił ani punktu, ani gola. W dwóch meczach wbił rywalom aż dziesięć bramek. Nic więc dziwnego, że Włodawianka, która dobrze rozpoczęła ligowy sezon, nie była faworytem sobotniej konfrontacji.

Dla gości mecz w Międzyrzeciu Podlaskim rozpoczął się wyśmienicie. W 9 min. przytomnie na połowie przeciwnika zachował się **Rafał Musz**. Wykorzystał błąd obrońcy gospodarzy, uprzedził

bramkarza i posłał piłkę do pustej bramki. – To była dobra indywidualna akcja Rafała, dająca nam prowadzenie – mówił po meczu trener gości, **Mirostaw Kosowski**.

Huragan po stracie gola rzucił się na Włodawiankę, ale goście w defensywie grali uważnie i skoncentrowani. – Rywal miał swoje sytuacje, nie były to jednak stuprocentowe okazje z akcji, a dośrodkowania po rzutach wolnych i rożnych. Wiedzieliśmy, że stały fragment gry to mocny punkt piłkarzy Huraganu – podkreśla Kosowski.

W 32 min. z boku pola karnego jednego z zawodników gospodarzy zupełnie niepotrzebnie sfaulował strzelec gola Musz. – Poszło dobre dośrodkowanie z wolnego i tym razem nie zdołaliśmy zapobiec utracie gola. Huragan wyrównał losy meczu, ale do przerwy już niewiele zdziałał – dodaje trener Włodawianki.

Po zmianie stron groźniejsi w

ataku byli goście. Włodawscy piłkarze stworzyli sobie dwie dobre sytuacje, ale żadnej nie wykorzystali. Najpierw **Michał Budzyński** uderzył w krótki róg, jednak bramkarz gospodarzy sparował piłkę na rzut rożny. Potem z 16 m uderzał **Piotr Chodziutko**, lecz piłka poszybowała nad poprzeczką. – Piotrek mógł lepiej uderzyć, miał czas i miejsce, by zmieścić piłkę w bramce – podkreśla szkoleniowiec gości.

Później gra się wyrównała. Huragan zaczął coraz śmielej atakować, by strzelić drugiego gola. I owszem bramka padła, tyle że zdobyła ją Włodawianka. – Budzyński dostał prostopadłe podanie, znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Huraganu i wykorzystał swoją szansę – opowiada Mirostaw Kosowski.

Huragan ruszył znów odrabiać straty i pod bramką **Paszkiewicza** było gorąco. – Atakowali nas, ale

byliśmy dobrze zorganizowani. Szukaliśmy też swoich okazji do zdobycia trzeciego gola, który zapewne odebrałby rywalowi ochotę do dalszej gry. I taką szansę miał Musz. Piłka po jego strzale odbiła się od słupka. Dopadł do niej jeszcze **Magdysz**, ale uderzył niecelnie. W końcówce było naprawdę ciężko, mecz był prowadzony w nerwowej atmosferze, moi zawodnicy musieli się dużo napracować, by wyrwać gospodarzom to zwycięstwo. Włożyliśmy w to spotkanie mnóstwo serca, wybiegaliśmy je od pierwszej do ostatniej minuty. Pokazaliśmy tym samym, że ambicją, determinacją i ciężką pracą można uzyskiwać wyniki – przekonuje trener Kosowski.

Przed Włodawianką kolejne spotkanie, w niedzielę, 15 września z Kłosem Gmina Chełm o 16.00. Przed meczem uroczyste otwarcie pawilonu sportowego na stadionie miejskim we Włodawie. (r)

Kłós przegrał pechowo

KŁÓS GMINA CHEŁM – LEWART LUBARTÓW 0:1 (0:0)

0:1 – Michna (85 karny).

KŁÓS: Wikło – Huk, E. Pożnański, Stepaniuk, Wyrostek, Flis, Kamola (76 Żwirbła), Grądz, Fornal (87 Drzewicki),

Bereda (76 Rak), Bala (68 Gierczak).

Zaledwie jedno zwycięstwo i cztery porażki – taki bilans w dotychczas rozegranych meczach na pewno nie satysfakcjonuje trenera **Roberta Tarnowskiego**. Jego zespół, co istotne, przegrał wszystkie mecze różni-

cą tylko jednej bramki. Przed kolejnym spotkaniem piłkarze Kłosa wiedzieli, że o punkty będzie jeszcze trudniej, niż do tej pory. Do Rozdźziałowa przyjechał

sam lider – Lewart Lubartów, naszpikowany zawodnikami nawet z drugoligową przeszłością. I przez długi czas meczu utrzymywał się bezbramkowy remis, aż do 85 min., kiedy to goście zdobyli zwycięską bramkę z rzutu karnego.

Kłós przeciwko Lewartowi rozegrał dobre spotkanie. Podopieczni trenera Tarnowskiego walczyli o każdy metr boiska,

III LIGA

Wyniki 7. kolejki:

KORONA II KIELCE – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (Sowiński 68, D. Lisowski 84).

HUTNIK KRAKÓW – SIARKA TARNOBZĘG 1:1 (Świątek 18 – Józefiak 52).

KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – SOKÓŁ SIENIAWA 1:0 (Chałas 43).

AVIA ŚWIDNIK – PODHALE NOWY TARG 1:0 (Ożimek 90).

WISŁOKA DĘBICA – WISŁA PUŁAWY 4:2 (Fedan 25, 71, Domański 84, Wrzosek 90 – Wojczuk 11, Kacprzycki 67).

HETMAN ZAMOŚĆ – JUTRZENKA GIEBUŁTÓW 2:0 (Myśliwiecki 53, 61).

ORLETA RADZYŃ PODLASKI – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 0:0.

STAŁ KRAŚNIK – WISŁA SANDOMIERZ 1:1 (Czelej 45 – Wilk

81 karny).

MOTOR LUBLIN – PODLASIE BIAŁA PODLASKA przełożony na 25 września.

Mecz z ubiegłego tygodnia: **MOTOR LUBLIN – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 0:0.**

TABELA

1. Siarka	7	14	15-7
2. Hetman	7	14	14-7
3. Stał	7	13	16-8
4. Korona II	6	13	9-4
5. Wisła Puławy	7	11	10-8
6. Hutnik	7	11	13-10

7. Wólczanka	7	10	6-4
8. KSZO	7	10	9-9
9. Sokół	7	10	5-7
10. Wisłoka	7	9	9-7
11. Orleża	7	9	6-7
12. Avia	7	8	7-13
13. Wisła S.	7	7	12-12
14. Motor	6	7	5-5
15. Podhale	7	7	6-8
16. CHEŁMIANKA	7	6	6-10
17. Podlasie	5	3	5-16
18. Jutrzenka	7	3	4-15

– ORLETA ŁUKÓW 3:0.

TABELA

1. Lewart	6	16	12-4
2. Tomasovia	6	15	12-7
3. Granit	6	13	12-4
4. WŁODAWA	6	12	16-11
5. Powiślak	6	11	5-5
6. Huragan	6	10	18-6
7. Orleża	6	8	9-11
8. Lublinianka	6	7	4-6
9. Huczwa	6	7	14-25
10. Górnik II	6	6	13-10
11. VICTORIA	6	6	5-9
12. SPARTA	6	6	6-7
13. Unia	6	6	8-16
14. Łada	6	6	5-11
15. Kryształ	6	5	5-9
16. KŁÓS	6	3	7-10

KLASA A

Znicz liderem

Już w sobotę w „A” klasie doszło do dwóch ciekawych spotkań. Zaskakujący przebieg miało zwłaszcza to w Rejowcu Fabrycznym. Rezerwy tamtejszej Sparty, co prawda szybko straciły bramkę, ale potem strzeliły trzy i wydawało się, że pokonają Wojśławie. Nic bardziej mylnego. Od 65 min. goście przejęli inicjatywę, w 10 minuty zdobyli trzy gole i zainkasowali trzy punkty. Jeszcze więcej bramek padło w Leśniowicach gdzie Astra nie dała rady Zrywowi Gorzków i przegrała 3:5. Sporo bramek padło także w meczach niedzielnych. Dzięki wygranej 4:3 nad Vitrum w Woli Uhruskiej na pierwsze miejsce w tabeli wskoczył Znicz Siennica Różana. Gospodarze przegrywali już 0:4, ale walczyli dzielnie i niewiele zabrakło by zremisowali. Pierwsze punkty w sezonie zdobyły Pławanice, które na własnym stadionie pokonały MKS Siedliska. W meczu dwóch Hutników lepszy okazał się ten z Rudy Huty. W Dubecznie było 1:2 dla gości. Oto komplet wyników i tabela „A” klasy:

SPARTA II REJÓWIEC F.- VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 3:4 (2:1)
0:1 – Tabuła (4), 1:1 – Kwiatosz (21), 2:1 – Hawerczuk (31), 3:1 – Kamiński (62), 3:2 – Gadzi-cki (68), 3:3 – Tabuła (76), 3:4 – Mielniczuk (78).

ASTRA LEŚNIEWICE – ZRYW GORZKÓW 3:5 (0:2)

0:1 – Stępnik (35 karny), 0:2 – Mazurek (43), 1:2 – Lipiak (55), 2:2 – Hurko (60), 2:3 – Chreśc-ionko (64), 2:4 – Stępnik (81), 3:4 – Ciszek (83), 3:5 – Szymczuk (86).

VITRUM WOLA UHRUSKA – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 3:4 (0:3)

0:1 – P. Mazurek (11 karny), 0:2 – P. Mazurek (17), 0:3 – D. Mazurek (21), 0:4 – P. Mazurek (54 karny), 1:4 – Łubkowski (70), 2:4 – Helmer (90+3), 3:4 – Olender (90+4).

TATRAN KRAŚNICZYN – SAWENA SAWIN 2:4 (1:0)

1:0 – Chwaszcz (12), 1:1 – Ju-siuk (55), 1:2 – Jaglewicz (67), 1:3 – Jaglewicz (73), 1:4 – Futa (78), 2:4 – Wójcik (90).

PŁAWANICE KAMIEŃ – MKS SIEDLIKA 4:1 (2:0)

1:0 – Rzeszut (8), 2:0 – Wasyluk (35), 3:0 – Gąsiorowski (48), 4:0 – Rzeszut (75), 4:1 – Kasprzak (90).

HUTNIK DUBECZNO – HUTNIK RUDA HUTA 1:2 (0:1)

0:1 – Dubij (45), 0:2 – Korze-niewski (49), 1:2 – Zamościński (87). (kg)

TABELA

1. Znicz	4	10	17-6
2. Sawena	4	9	19-7
3. Vitrum	4	9	14-6
4. Wojśławia	4	8	13-7
5. Zryw	4	7	19-12
6. Hutnik	4	7	6-4
7. Hutnik	4	4	8-8
8. Sparta II	4	3	8-13
9. Tatrzan	4	3	7-18
10. Pławanice	4	3	4-10
11. MKS	4	3	9-21
12. Astra	4	3	10-22

ale nie dali rady liderowi. – Lewart miał przewagę, stworzył więcej sytuacji do zdobycia bramki, jednak nic nie strzelił. My też mieliśmy cztery bardzo dobre okazje. Wszystko wskazywało na to, że mecz zakończy się remisem. Niestety, w końcówce straciliśmy gola, w dość przypadkowy sposób. Poszło dośrodkowanie w nasze pole karne, **Paweł Fornal** chciał wy-

bić piłkę, uprzedził go przeciwnik, nasz zawodnik sfaulował go i sędzia wskazał na jedenastkę. Szkoda, bo kolejny mecz przegramy dość pechowo – powiedział po spotkaniu Robert Tarnowski.

Przed Kłosem kolejny trudny mecz. W niedzielę 15 bm. zespół trenera Tarnowskiego zagra z rozgrywaną Włodawianką. (r)

V LIGA

Komplet zwycięstw Białopola

Piąty mecz, piąta wygrana. Choć Unia Białopole w niedzielę nie zachwyliła i tak zdołała pokonać beniaminka – Bug Hanna i jest jedyną drużyną w lidze z kompletem punktów. Wciąż zachwyca Agros. Zespół z Suchawy, który rok temu okupował dolne rejony tabeli, po pięciu kolejkach jest trzeci i ma cztery wygrane na koncie. W ostatnie kolejke podopieczni Roberta Wójcika rozbili Frassati i to w Fajslawicach! Powoli, ale rośnie forma wicemistrzów chełmskiej okręgówki z ubiegłego sezonu – Brata Siennica Nadolna. Po słabym początku sezonu, w środę w zaległym meczu podopieczni Waldemara Koguta pokonali Hetman Żółkiewka, a w sobotę postavili

się faworyzowanemu Startowi Krasny-staw, remisując 2:2. Po meczu trener Brata stwierdził, że powinni nawet wygrać. Po ciekawym meczu w Wierzbicy Ogniu 3:2 pokonało Hetmana Żółkiewka, a wszystkie pięć bramek były palce lizać. Słaby mecz obejrzeni za to kibice w Gorzkowie, gdzie swoje zawody rozgrywa Ruch. Zespół z Izbicy po голу z karnego przegrał z Granicą Dorohusk. Losy wydawało się przegranego już spotkania odwróciła Unia Rejowiec. W Rejowcu Start Regent Pawłów prowadził 2:0, ale dał sobie wbić trzy gole, w tym dwa w samej końcówce. Oto komplet wyników 5. kolejki chełmskiej okręgówki:

TABELA				
1. Unia B.	5	15	21-2	
2. Agros	5	12	17-11	
3. Ogniu	5	12	16-5	
4. Start K.	4	10	16-4	
5. Granica	5	9	7-9	
6. Spółdzielca	5	6	9-11	
7. Unia R.	5	6	10-15	
8. Ruch	5	6	10-14	
9. Start P.	5	6	10-17	
10. Brat	5	5	8-9	
11. Orzeł	5	4	3-12	
12. Hetman	5	3	10-13	
13. Bug	4	3	9-15	
14. Frassati	5	3	9-18	

Brat miał Start na widelcu...

BRAT SIENNICA NADOLNA – START KRASNYSTAW 2:2 (1:2)
1:0 – **Suduł** (10), 1:1 – **Chariasz** (13), 1:2 – **Sołdecki** (45), 2:2 – **Suduł** (79).

BRAT: Pypa (46 Kowalski) – Pachuta, Arkadiusz Kister, Adam Urbański (69 Kalisiewicz), Malinowski, Książuk, Arnold Kister, Jopek (75 Witka), Szczepaniuk, Suduł, Aleksander Urbański (88 Korniszuk). Trener – **Waldemar Kogut**.

START: Skrzypa – Kabasa, Lenard, Saj, Florek (60 Jaroszek), Kowalski (68 Wójtowicz), Dworucha, Chariasz, Kowalczyk (83 Kondraciuk), Sołdecki, Niedrowski. Trener – **Marek Kwiecień**.

Mecze Brata Cukrownik Siennica Nadolna ze Startem Krasnystaw zawsze wzbudzały dodatkowe emocje. Nie inaczej było i tym razem. Start przyjechał do Siennicy Nadolnej w roli faworyta. W końcu wygrał wszystkie trzy swoje spotkania. Brat natomiast nieco gorzej rozpoczął sezon, a pierwsze zwycięstwo odniósł kilka dni wcześniej w spotkaniu z Hetmanem.

Mecz lepiej zaczęli goście. W 5 min. groźnie uderzał **Niedrow-**

ski, ale piłka poszybowała obok słupka. W 10 min. niespodziewanie na prowadzenie wyszedł Brat. Po dośrodkowaniu **Arnolda Kistera** z rzutu wolnego piłkę do siatki skierował **Sebastian Suduł**. Reakcja Startu na straconą bramkę była natychmiastowa i właściwa. Celnym strzałem zza pola karnego, po zagranii od **Adriana Kowalskiego**, popisał się **Daniel Chariasz** i w meczu był remis. Przed zejściem do szatni na przerwę goście zdobyli drugiego gola. Podanie Kowalskiego wykorzystał **Jakub Sołdecki**. W drugiej połowie Brat zaatakował, starając się odrobić straty. W 61 min. Start od utraty gola uratowała poprzeczka. Minutę później po błędzie **Mariusza Jarosza** Suduł znalazł się w sytuacji sam na sam z **Mateuszem Skrzypą**, ale górą był krasnostawski bramkarz. W końcu ataki Brata przyniosły skutek w 79 min., kiedy to do wyrównania doprowadził Suduł. W ostatnich dziesięciu minutach na boisku było niezwykle ciekawie. W 83 i 84 min. dwie okazje

strzeleckie wypracowali sobie goście. Pierwsza zakończyła się tylko rzutem rożnym dla Startu, w drugiej **Bartłomiej Dworucha** uderzył tuż obok słupka. W 86 min. znów bliski zdobycia gola byli przyjezdni, lecz strzał Wójtowicz obronił bramkarz Brata – **Kowalski**. W 89 min. po dośrodkowaniu Sołdeckiego strzelał **Lenard**, ale i tym razem piłka minęła bramkę. Doliczony czas gry należał już do Brata i trzeba przyznać, że gospodarze mieli aż trzy świetne okazje, by rozstrzygnąć losy meczu na swoją korzyść. W 90 min. Suduł trafił w wewnętrzną część poprzeczki. Minutę później zawodnik Brata znalazł się w sytuacji sam na sam ze Skrzypą i znów górą był golkeeper Startu. W drugiej minucie dolczonego czasu gry kolejną wymienitą okazję zmarnował Suduł, posyłając „meczową” piłkę z bliskiej odległości tuż obok słupka. – Uff, zremisowaliśmy bardzo szczęśliwie, cieszę się z jednego punktu, Brat miał świetne okazje, poprzeczka, z metra do pustej bramki, napraw-

dę końcówka meczu to był jeden wielki horror pod naszą bramką. Bez wątplenia to był najtrudniejszy dotąd przeciwnik, z jakim mierzyliśmy się. Teraz przed nami kolejny mecz w środę, gramy zaległe spotkanie z Bugiem Hanna, potem w sobotę u siebie podejmujemy Unię Białopole i w kolejną środę gramy Puchar z Włodawianką. Mecze co trzy dni dają się nam we znaki, ale musimy sobie jakoś radzić – powiedział po spotkaniu trener Startu, **Marek Kwiecień**.

Z jednego punktu zadowolony nie był **Waldemar Kogut**, szkoleniowiec Brata. – Mam swoje problemy kadrowe, na ławce rezerwowych w zasadzie są sami juniorzy, to też odbija się na naszych wynikach. W kolejnym meczu jesteśmy zespołem lepszym, mamy mnóstwo sytuacji, nawet dwustuprocentowych i nie potrafimy ich wykorzystać. Suduł miał pustą bramkę, mógł wszystko zrobić. Nie wiem, jak strzelili, że obrońca Startu zdążył wślizgiem wybić piłkę. Mamy jeden punkt, a powinni być dziś trzy – stwierdził z kolei W. Kogut. **(r)**

zdecydowało, że trzy punkty zostały w Wierzbicy. Grający trener **Stawomir Skorupski** huknął z 30 m i **Ścibak** po raz trzeci wyciągnął piłkę z bramki. – To był naprawdę ładny mecz – podkreśla Wawruszak. Mogliśmy zdobyć więcej bramek, szanse na to mieli i Bąk i Knot i **Roczon** i **Krupski**. Najważniejsze jednak jest to, że wygraliśmy, moim zdaniem zasłużenie – dodaje. – Szkoda straconych punktów – mówi z kolei Koprucha. – Gramy kolejny dobry mecz i po raz kolejny punkty nam uciekają – podsumowuje kierownik drużyny z Żółkiewki. **(kg)**

Piękne gole w Wierzbicy

OGNIWO WIERZBICA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 3:2 (2:2)

0:1 – **Rycerz** (2), 1:1 – **Knot** (6), 2:1 – **Bąk** (30), 2:2 – **Sawicki** (40), 3:2 – **Skorupski** (64).

OGNIWO: Wronikowski – Siwek (80 Melchior), Pilipczuk, Ciechoński, Sobczuk, Krupski (77 Gałęcki), Chlebiuk, Skorupski, Roczon (70 Skrochocki), Knot, Bąk. Trener – **Stawomir Skorupski**.

HETMAN: Ścibak – Wanielista,

Krzysztoń, Basiak, Rycerz (85 Prus), Więckowski (75 Gaborski), Puchala (70 Chojda), Sawicki, Widz, Gieleta, Dąbrowski. Trener – **Piotr Kapton**.

Kierownicy obu drużyn – **Artur Wawruszak** z Ognia i **Andrzej Koprucha** z Hetmana – przyznali po meczu jednomyślnie, że w meczu padły same piękne bramki. – Nie powstydziliby się ich ekstraklasa – ocenia Koprucha. Już w

2 min. piękną główką popisał się Rycerz i goście objęli prowadzenie. Nie cieszyli się jednak długo bo 4 minuty później przewrótką wyrównał **Knot**. – W 30 min. wyszliśmy na prowadzenie po strzale w samo okienko z 20 m **Patryka Bąka** – opowiada Wawruszak. Tuż przed przerwą ambitnie grający Hetman wyrównał, tym razem pięknego gola zdobył **Sawicki**. Śliczne było też trafienie, które

Zasłużona wygrana Spółdzielcy

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 2:0 (1:0)

1:0 – **Lechowski** (29), 2:0 – **Borek** (75).

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Wawruszak, Daniel Orłowski, Oszustowski (74 Damian Orłowski), Borek, Braniewski, Nazarewicz (88 Karwat), Iwaniuk, Grzesiuk, K. Jędruszak (80 Wójciszyn),

Lechowski (85 P. Jędruszak). Trener – **Paweł Kamiński**.

ORZEŁ: Łubkowski – Trusiuk, Ł. Tatysiak, Malinowski, Sz. Tatysiak, S. Tatysiak, Bazela, K. Bohuniuk, Dziwulski, Sikorski (76 M. Tatysiak), Prystupa. Trener – **Sebastian Kogut**.

Po dość jednostronnym meczu Spółdzielca zasłużenie pokonał

Orła. – Byliśmy stroną dominującą od pierwszej do ostatniej minuty – uważa **Zbigniew Droń**, prezes zespołu z Siedliszcza. – Powinniśmy wygrać wyżej, ale w kilku sytuacjach nie mieliśmy za dobrze ustawionych celowników – dodaje. Wynik otworzył pięknym strzałem po doskonałym podaniu **Nazarewicza Lechowski**, gości dobił na

kwadrans przed zakończeniem meczu **Borek**. – Nie mieliśmy dziś pełnego składu, nawet ja musiałem z konieczności zagrać – zauważa **Adam Sikorski**, prezes gości. – Gra w ogóle się nam nie kleiła, nie stwarzaliśmy sytuacji podbramkowych, trzeba przyznać, że Spółdzielca wygrał zasłużenie – podkreśla Sikorski. **(kg)**

Białopole wygrywa, ale nie zachwyca

UNIA BIAŁOPOLE – BUG HANNA 3:1 (2:0)

1:0 – **Poterucha** (27), 2:0 – **Bureć** (40), 3:0 – **Mazur** (72), 3:1 – **Kowalik** (75).

UNIA: Kozłowski – M. Cor (80 K. Cor), Kociuba (46 Piekarak), Bureć, Kołodziejczyk, Ślusarz, Zdybel (78 Leśnicki), Mazur, Poterucha, M. Soroka (74 Lachowski), Łukaszewski (80 T. Soroka). Trener – **Tomasz Hawryluk**.

BUG: Wasyliuk – Ignaciuk, Baj,

Matczuk, Babkiewicz, Kaliszuk, Mikulski (65 Garal), Kowalik, Krawczuk, Chwedoruk, Jaworski. Trener – **Andrzej Łągwa**.

Unia była zdecydowanym faworytem niedzielnej potyczki z Bugiem. Tymczasem to goście lepiej zaczęli mecz. – W pierwszych 20 minutach mieliśmy trzy „setki” i żadnej nie wykorzystaliśmy! – mówi **Hu-**

Gdybyśmy to trafili być może mecz inaczej by się potoczył – zauważa zawodnik gości. Po mizernym początku lider okręgówki się obudził i w 27 min. **Poterucha** wyprowadził gospodarzy na prowadzenie. – Nie weszliśmy najlepiej w to spotkanie i chyba wynikało to z faktu, że zlekceważyliśmy rywala – przyznaje **Jan Ostrowski**, prezes Unii Białopole. – Musimy porozmawiać na ten temat, taka sytuacja nie może się powtarzać, to że prowadzimy w tabeli nie

oznacza, że przed meczem możemy dopisać sobie trzy punkty – podkreśla. Przed przerwą **Wojciech Bureć** pięknym strzałem z ostrego kąta podwyższył wynik na 2:0. W II połowie gospodarze kontrolowali przebieg zawodów, a po голу **Mazura** pewne było, że zainkasują kolejne trzy punkty. Honorowym trafieniem dla Bugu popisał się w końcówce Kowalik. Unia Białopole z kompletem punktów prowadzi w tabeli chełmskiej okręgówki. **(kg)**

Słaby mecz Ruchu

RUCH IZBICA – GRANICA DOROHUSK 0:1 (0:0)

0:1 – **Olęder** (75 karny).

RUCH: Sasin – Banach, Kić, Chopko, Prystupa, Swatowski (80 Płatek), P. Lewandowski, G. Lewandowski (70 Pawlak), Malczewski, Anotniak (65 Binek), Gałka. Trener – **Andrzej Rycak**.

GRANICA: Kopeć – Ruszkiewicz (46 Piotrowski), Michał Grzywna, Kotowski (71 Rondoś), Wagner, Maliszewski (46 K. Olęder), Sołtysiuk (46 Sokołowski), Gregorcuk, Niemiec, A. Olender, Denkwicz. Trener – **Marek Grzywna**.

Kibice, którzy pofatygowali się do Gorzkowa na mecz Ruchu z Granicą (w Izbicy trwa przebudowa boiska), w pierwszej połowie raczej się nudzili. – W tym okresie gry gra była chaotyczna i to z obu stron – przyznaje **Konrad Czebiera**, wiceprezes zespołu z Dorohuska. – Nie pomagało małe boisko w Gorzkowie. Moim

zdaniem to jednak my byliśmy wówczas bliżsi zdobycia bramki. Szanse mieli na to m.in. **Olender**, **Kotowski** i **Michał Grzywna**, który groźnie uderzył z rzutu wolnego – relacjonuje. W II połowie na boisku nadal nie za wiele się działo. Przełomowa była 75 min., kiedy młody zawodnik gospodarzy **Prystupa** sfaulował we własnym polu karnym jednego z zawodników Granicy i sędzia wskazał „na wapno”. Pewnym egzekutorem jedenastki okazał się **Kamil Olęder** i trzy punkty pojechały do Dorohuska. – Zagraliśmy dziś bardzo słabe spotkanie – przyznał po ostatnim gwizdku **Andrzej Rycak**, trener Ruchu. – W zasadzie oddaliśmy jeden strzał na bramkę rywala, Gałka trafił jednak w słupek – dodaje. – Gra przez cały mecz była szarpana i dość brzydka, ale najważniejsze, że wygraliśmy – podsumowuje Czebiera. **(kg)**

Ambicja Unii nagrodzona

UNIA REJOWIEC – START REGENT PAWŁÓW 3:2 (0:1)

0:1 – **Rasiński** (1), 0:2 – **Rutkowski** (49), 1:2 – **Brzezicki** (61), 2:2 – **Rossa** (85 karny), 3:2 – **Niezbicki** (90).

UNIA: Pastuszek – Rossa, Brzezicki, Bohuniuk (76 Niezbicki), Szczepanik, Górny, Kwiatosz, Czerwiński, Karauda (46 Czajka), Paśnik, R. Gomułka (65 T. Sasiadek). Trener – **Tomasz Sąsiadek**.

START: Dąbrowski – Kędzierski, Mazurek, Rossa, Żukowski, Rasiński, Kaczmarczyk (82 Petrykowski), Rutkowski, Karol Kiedrzynek, Jakóbczyk, Kozioł (65 Bodak), Trener – **Kamil Góra**.

Start Regent świetnie zaczął niedzielny mecz w Rejowcu. Już w 1 min. na listę strzelców wpisał się **Rasiński**. – Przepaliśmy pierwszą połowę, to się nie może zdarzać – zauważa **Marcin Palonka** z Unii. Mało tego. Gdy tuż po zmianie stron **Rutkowski** podwyższył wynik na 2:0 dla gości wydawało

się, że punkty pojadą do Pawłowa. Tymczasem w grę w końcu zaczęli grać gospodarze. – Chyba z zespołu wyszła w końcu boiskowa złość – mówi Palonka. Gdy kontaktową bramkę głową zdobył **Brzezicki** zespół z Rejowca jeszcze śmieiej zaatakował. – Najpierw udało się nam wywalczyć rzut karny pewnie na gola zamieniony przez **Romana Rosse**, a w ostatniej minucie ładnym strzałem popisał się **Niezbicki** i udało się nam wygrać – mówi Palonka. – Szkoda straconych punktów, tym bardziej, że długo przeważaliśmy – zauważa **Grzegorz Mazurek**, prezes Startu Regent. – Przy pierwszej straconej bramce nie popisał się nasz bramkarz. Później sprokurowaliśmy karnego dla gospodarzy, a na sam koniec daliśmy sobie wbić gola, który wpaść nie powinien. Zaczęliśmy wymiennie, skończyliśmy fatalnie, przegraliśmy na własne życzenie – podsumowuje Mazurek. **(kg)**

Agros coraz mocniejszy

FRASSATI FAJSLAWICE – AGROS SUCHAWA 2:5 (2:2)

1:0 – **Skorek** (19), 1:1 – **Zdolski** (23), 2:1 – **Stefaniak** (33), 2:2 – **Więcaszek** (40), 2:3 – **B. Staszewski** (68), 2:4 – **Boczuliński** (77), 2:5 – **Bilicz** (90+4).

FRASSATI: Mazur – M. Baran (89 K. Przebirowski), P. Przebirowski, K. Błaziak, Adamiec, Olech (90 Policha), K. Piłta (60 Kasperek), Chruściel, Kołodziej-ski (77 Slobodyan), Stefaniak, Skorek (77 Dunda). Trener – **Daniel Krakiewicz**.

AGROS: M. Namczuk – B. Staszewski, Belina, E. Mikulski (87 Ł. Namczuk), K. Staszewski, Węgliński (65 S. Staszewski), Boczuliński, Wysokiński (81 Bilicz), Więcaszek, Hrycak, Zdolski (89 Gruszczynski). Trener – **Robert Wójcik**.

To, co w tym sezonie wyprawiają piłkarze z Suchawy zasługuje na oklaski. W Fajslawicach Frassati, co prawda pierwsze objęło prowadzenie (na listę strzelców, jak zwykle wpisał się **Skorek**), ale **Zdolski** również szybko wyrównał. W I połowie zawody były wyrównane. Gospodarze po strzale **Stefaniaka** zdołali nawet ponownie objąć prowadzenie, ale znów Agros od razu odrobił straty (tym razem na listę strzelców wpisał się **Wojciech Więcaszek**).

– Mieliśmy sytuację na 3:2, ale Stefaniak trafił w poprzeczkę, a potem nasza gra całkiem się posypała – mówi **Daniel Krakiewicz**, trener Frassati. Po zmianie stron zespół z Suchawy był bardzo skuteczny. Co zaatakował to wbił gola. – Wcale nie graliśmy tak źle jakby na to mógł wskazywać wynik meczu. Po prostu za łatwo tracimy bramki. Szukamy rozwiązań tego problemu, ale na razie bez skutku – dodaje. Po porażce z Agrosem Frassati spadło na ostatnie miejsce w tabeli chełmskiej okręgówki. – Przyznaje, że nie przypominam sobie takiej sytuacji – podkreśla opiekun zespołu z Fajslawic. Supernie inne nastroje panują w Suchawie. Agros z 12 punktami jest trzeci w tabeli, ale co ważniejsze gra w tym sezonie naprawdę dobrą i skuteczną piłkę. – Chyba pierwszy raz w historii Agrosu wygraliśmy w Fajslawicach – komentuje **Robert Wójcik**, trener zespołu z Suchawy. – Mimo korzystnego wyniku powiem tak, na tym boisku nie da się grać w piłkę, jest za krótkie, jak bramkarz wybija futbolówkę to ona prawie zawsze dolatuje do drugiego bramkarza. Dopóki zawodnicy gospodarzy mieli siły mecz był wyrównany, gdy zaczęli je tracić my doszliśmy do głosu – podsumowuje Wójcik. **(kg)**

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 26 utworzą rozwiązanie - przysłowie.

eprasa.pl 315465c9a4